





# End of rating system sought by shadow environment minister

From Christopher Warman  
Blackpool

Mr Gerald Kaufman, opposition spokesman on the environment, yesterday called for the rating system to be ended and replaced by corporation tax for industry and commerce and local income tax for other ratepayers.

He told the Labour Party's local government conference in Blackpool that the rating system made no sense and was an irrational, ineffective and highly resented form of taxation.

Corporation tax would satisfy the growing demand for industry and commerce to have a vote in local government. For the domestic ratepayer, direct local income tax was the most equitable solution, there would be a much smaller grant from the government, and local government could be given far greater freedom.

But with freedom for control, local government must have the freedom to be responsible for its spending and to justify it to residents. Local authorities could not expect central government to bail them out of difficulties.

Mr Kaufman attacked Mr Michael Heseltine, Secretary of

State for the Environment, saying that the block-grant legislation should be repealed by the next Labour government.

The Government was guilty of deliberate, malicious and malevolent harassment of local authorities as they carried out their duties.

"The freedom of local government is being sapped by the cat and mouse tactics being employed against local councils by Michael Heseltine. The tactics would not be out of place in the Soviet Union. Mr Heseltine claims that local government is free to conduct its activities in any way it wishes within the law.

"The trouble is that if local councils pursue those activities in the way they think best, they will be liable to discover later in the year that they have been committing offences that did not exist at the time of their actions, offences which have been invented after the actions took place."

That had already happened in recent months when eight councils made spending decisions that were completely legal but to which penalties were applied retrospectively. Mr Heseltine was at it again with the prospect of penalties under the block-grant system.

## MPs seek safeguards for forestry land

By Hugh Clayton  
Agriculture Correspondent

Senior Conservative backbench MPs want to curb proposed government powers to sell land owned by the Forestry Commission. They believe that the powers recommended for ministers in the Forestry Bill are too wide.

The Bill was presented to the Commons in December by Mr Peter Walker, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, with the support of four other ministers.

The disputed clause states that "the minister may dispose for any purpose of land acquired by him under this section". Some Conservative MPs share the fear of private foresters that that will allow ministers to sell land owned by the commission without using the money for investment in forestry.

The leading critics of the clause include Mr Peter Mills, MP for Devon, West, chairman of the Conservative food and agriculture committee in the Commons. Mr Mills is a former junior minister in Mr Walker's ministry. His reservations are shared by Mr Patrick Cormack, MP for Staffordshire, South-west, and chairman of the

forestry sub-committee of Mr Mills's committee.

"I give the Bill a guarded welcome", Mr Mills said. He feared that the inclusion of the words "for any purpose" would enable ministers to sell land to the detriment of the national forestry industry just to raise money.

"I can almost feel the Treasury pressure on the Forestry Commission", he added. "If there are small attractive forests that are just about to be sold, we want that continued."

Ministers are understood to oppose two of the main recommendations about forestry from the House of Lords Select Committee on Science and Technology.

They are that the commission should have a chief scientist and that ministers should bring forestry grants to the Treasury more closely into line with the objectives of best integrated land use.

A committee of civil servants has proposed that the post of chief scientist at the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food should be abolished. A long review of farming grants has been completed by the Government.

## South bank sale referred to district auditor

By Our Planning Reporter

A decision by the Greater London Council to sell sites on the south bank of the Thames to a private developer has been referred to the district auditor by leaders of the council's Labour group.

The sites, totalling some 10 acres, are part of the so-called Coin Street area, which a property company, Greycoat Commercial Estates, has applied to redevelop. Earlier this month Mr Michael Heseltine, Secretary of State for the Environment, called in the application for a public inquiry.

The Conservative majority on the council supports the Greycoat scheme, and last week the planning and communications committee voted to sell the land. Mr Andrew McIntosh, leader of the Labour group, said yesterday that he and his colleagues had asked the district auditor to advise on the propriety of the committee's actions.

"We feel that the decision to sell these sites at breakneck speed, despite the professional advice of the council's officers, is a desperate and deathwish move", he said.

## Snowdown Colliery men are in fighting mood

From Richard Ford  
Aylesham, Kent

A huge cheer echoed around the Snowdown Colliery Welfare Club yesterday as the news was shouted that men at the two other pits in Kent were backing workers in any action they took to save their jobs at the doomed colliery.

The announcement came after a 90-minute meeting at the club where men from the 60-year-old pit had discussed what action they are to take after the announcement by the National Coal Board that Snowdown is to close within months. The support from their fellow workers was exactly what they wanted to hear.

After the meeting, attended by more than 500 men, they were united in their determination to fight the closure threat which many see as the beginning of the final rundown of the Kent coal field, which has only three pits.

The men also believe that Aylesham, the model village built to house miners and their families, will become a ghost town if the pit closes, offering them few opportunities for other employment.

Under the coal board plan, the colliery will be closed, with

The centre in turmoil 1: Attitude of voters in marginal constituencies to formation of a new political party

## No cheers for social democracy in industry's disillusioned birthplace

By John Witherow

There used to be a sign by the road leading into the new town of Telford, Shropshire, which read in big, bold letters: "Telford—land of opportunity". One night a couple of years ago a disgruntled passer-by is said to have torn it down, leaving it lying unceremoniously by the roadside.

That simple act of defiance sums up the disillusionment afflicting the town on which so many people base their dreams; the town with the highest unemployment rate in the West Midlands.

The sign now reads, more modestly: "Telford—birthplace of industry". That has some truth, for in Coalbrookdale, one of the villages that make up the amorphous mass of modern Telford, iron was first smelted with coal.

But can Telford still be called the birthplace of industry? It is described in glossy advertisements as the "growth point of the West Midlands", but its big companies are laying off men faster than specialised industries can be attracted to the carefully landscaped Shropshire hills.

With its high unemployment, Mr Telford is a marginal parliamentary seat. Telford, which forms the heart of the Wrekin constituency, should be an ideal recruiting ground for the social democrats. But a survey last week showed that the people of Telford were less interested in a centre party than the residents of two Birmingham constituencies.

The Wrekin constituency swung to Mr Warren, a Conservative candidate, by a margin of 965 votes in the last general election. For the past 30 years, with only one exception, it has gone to whichever party gained power.

Created in the early 1960s and named after Thomas Telford, the great engineer who was Shropshire's county surveyor, the town has attracted



No centre party support from Mr Jack Johnston (left) or Mr John Wilding.

a heterogeneous population of just over 100,000 from Liverpool, Wolverhampton and Birmingham in search of work and green fields.

But very few of those questioned from the town, where unemployment will be 18 per cent by the spring, gave unconditional support for a regrouping of political parties.

Those who expressed a general sympathy with the aspirations of the social democrats also displayed an understandable ignorance about the aims and policies of a party that has yet to be formed.

Tentative support, however, came from some surprising quarters. Mr John Tranter, aged 58, a General and Municipal Workers Union shop steward at the GKN-Sankey

plant, said he might vote for the grouping.

"I do not agree with what the Labour Party has been up to. It has been letting the Tories have their own way. People here are very frightened of losing their jobs and are disillusioned with the present system", he said.

For every potential Liberal/social democrat alliance voter, there were several others unconditionally opposed to it. Mr John Hislop, aged 50, and Mr Samuel Taylor, aged 41, both production workers at GKN-Sankey which is laying off nearly 1,000 workers, voted Labour last time and do not intend to change.

"Labour are following the right policies", Mr Hislop said. "I think they are the party for

the working man." A similar determination to stand by Labour came from Mrs Brenda Drew and her two daughters.

Few Conservatives showed signs of wavering. Mr John Wilding, aged 31, an unemployed factory inspector, voted Tory in 1979 and believes Mrs Thatcher "shows the courage of her convictions". Mr Jack Johnston, aged 37, a displaced Scottish national, had no time for the social democrats, or any politician for that matter. "They say something, mean another and do something else", he said.

Most of those questioned in Telford and in two of the marginal Birmingham constituencies, Northfield and Perry Barr, listed their greatest concerns as the threat of unemployment for

themselves and their children, inflation and housing. Only a few expressed fears about the threat of nuclear war, immigration and other issues.

Northfield, a prosperous suburb in south Birmingham which includes British Leyland's Longbridge plant, was a Labour stronghold from 1950. But in 1979 it moved dramatically to the Conservatives, with the third biggest swing in the country.

Perry Barr, to the north of the city, was retained by Labour with a majority of 491 votes. That was largely attributed to the local efforts of its MP, Mr Jeffrey Rooker.

Constituents there expressed disgust with the "seesaw" politics of the two-party system and said it was time for a centre grouping. But few people said they would vote for the social democrats, unconditionally said they would.

Most wanted to wait, judge the party's policies and see if it would attract more support. They thought the choice of the party leader would be important but would not influence the way they voted. Of possible candidates for the leadership, Mrs Shirley Williams, Mr David Owen and Mr David Steel were most favoured.

Mr Keith Clarke, aged 27, a building industry worker, said his support if they "dangled the carrot", did something for the working class and helped young unemployed people.

Others thought it was "a one-day wonder; a protest vote". Support for a central alliance seemed to come equally from former Conservative and Labour voters. The few Liberals questioned said they would vote for the social democrats only if they allied themselves with the Liberals.

A butcher who voted Liberal in 1979 said he might vote for the social democrats in the likely event that they supported enforced conscription for the unemployed and the return of hanging.

The overall impression gained in Perry Barr, a largely residential constituency with some small light engineering firm was similar to that of Northfield, with its cautious scepticism.

Several people expressed concern that Labour was losing credibility through its internecine wrangling and through the alleged gang of four scandal for their beliefs within a party.

But the survey, random as limited as it was, failed to reflect the enormous support for the social democratic party closed in formal polls recent. There was nothing like the conditional 39 per cent support for a Liberal/social democratic alliance disclosed in an Opinion Research and Communications poll carried out for The Times in January and published February 9.

What did emerge was fairly widespread sympathy for the aims of the social democrats, tempered by a cynical distrust of politicians and parties.

Many people said that if a Liberal/social democratic alliance to make headway in the West Midlands it would have to appear as a credit party with widespread support and sensible policies to combat unemployment.

If the social democrats to a party with Liberal support they will certainly face a tough battle in all three constituencies. The Liberals gained more than 2,000 votes in the last election. Perry Barr 4,538; Northfield 7,331; Wrekin, against winning votes up to 33,000.

They will also face the difficult task of getting their candidates known locally. As Rooker, in confident mood, said: "They will start dead cold and will not record against them any of I will take on all the social democrats around."

Next: Ronald Kershaw in North-east.

## Moderate to contest AUEW post

By Donald Macintyre  
Labour Reporter

The right-wing faction in the Amalgamated Union of Engineering Workers has selected Mr Gavin Caird, a senior executive member, as its candidate to succeed Sir John Boyd as general secretary next year.

Mr Caird, a Scotsman, who will be 48 next month, secured a comfortable overall majority over two other prominent contenders at a meeting of 200 faction members in a trade union club in Derby on Saturday.

He becomes the right's standard bearer in the postal ballot which opens in September. Caird is a trade unionist in the union. Mr Terence Duffy secured the presidency last year for seven years after a landslide victory over the

left's candidate, Mr Robert Wright.

The contest for the general secretariat will be three-cornered. The left wing is unlikely to make a formal choice until April but Sir Kenneth Brett, for 13 years one of the union's two assistant general secretaries and a communist, is the front runner.

Mr Gerry Russell, the union's north-west executive member and its representative on the Labour Party national executive committee, will also run. Mr Russell, though politically a moderate, is not a member of the right-wing group and would be a powerful contender if he managed to get to the second ballot.

Mr Caird is thought to have been the preferred choice of Sir John, whose career in some ways he has closely mirrored and whose influence as the elder statesman of the union's right-wing remains strong.

Mr Caird is a part-time member of the British National Oil Corporation Board and was formerly a Highlands and Islands Development Board member. He first made a name in the union as convener at the Singer plant in Clydebank from 1964 to 1971.

He rose to national prominence when he succeeded Sir John as Scottish executive member after a bitterly fought contest with Mr James Reid, the left wing's candidate.

Traditionally, the job of general secretary has been secondary in the AUEW to that of president but under Lord Scanlon and Mr Duffy, Sir John has widened his influence.

## New Liberal alliance talks possible

From Our Correspondent  
Liverpool

A second Liberal association in Liverpool is prepared to give cautious consideration to the prospect of an alliance with the Council for Social Democracy.

Liverpool Tostler division Liberals decided yesterday that if Mr Richard Crosshew, Labour MP for the division, resigns from the Labour Party they would be prepared to discuss the matter with him. But they also decided to proceed with the selection of a Liberal candidate to fight the constituency at the next general election on the grounds that it is too soon to discuss any formal alliance.

Liberals in the neighbouring Edge Hill division have agreed to ballot their 2,000 members on choosing a name for the Liberal and Social Democratic Association. But the ballot would not be held until the "gang of four" leave the Labour party.

MP's accusation: Paid political agitators have infiltrated constituencies in the North-east in an attempt to overthrow which is winning the Labour Party. Mr Mike Thomas MP for Newcastle later this year, East, writes in The Journal, the Newcastle newspaper today.

## Labour rebels under attack on two fronts

Continued from page 1

The Prime Minister, in her speech on Saturday, said the self-styled social democrats were the direct descendants of the last Labour Government.

She said they were descendants "of the very Labour Party whose attachment to nationalisation, state control, a great extension of trade union power, the destruction of grammar schools and blanket subsidies did so much to undermine Britain's enterprise and Britain's prosperity."

"The recipe offered by the new Limehouse left who, when in power, always surrendered to extremist pressure, is the same old mixture which failed before. It is not so immediate a poison as the Bismarck formula, but deadly none the less."

In a clear reference to Mrs Shirley Williams, Mrs Thatcher said: "Slow motion socialism is socialism all the same and, however gentle the guise, it would damage Britain dangerously to do, just as it has in the past, just as it did when one of them picked line."

Mr Foot told the Labour local government conference at Blackpool on Saturday that the new party would have little effect on British politics except

to give "momentary assistance" to the Tories.

"It is a very strange moment for anybody to talk about leaving the party when up and down the country there are hundreds and thousands of people joining it," he said.

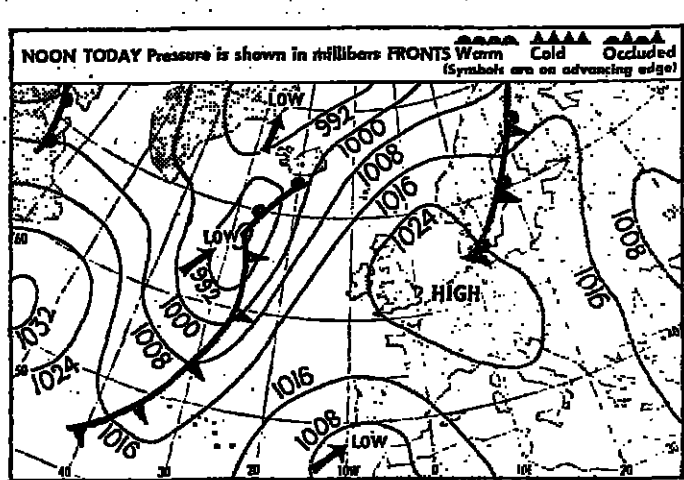
A group of senior Labour councillors issued a statement yesterday at the conference saying that "to leave the party if one loses, the argument defeatist as well as divisive."

They also rejected any proposals to bind candidates to election pledges by so-called "loyalty oaths", a proposal originally put forward by the party's national executive committee but substantially trimmed there.

Among those who signed a statement were Mr Jack Smith, chairman of the Association Metropolitan Authorities, Roy Shaw, leader of Cambridgeshire, Mr Roy Thwait, leader of South Yorkshire, Mr John Gurnall, leader of Birmingham City Council, Mr John Gurnall, Labour leader on the W. Yorkshire council, and Ashley Bramall, leader of Inner London Education Authority.

Leading article, letters, page 6

## Weather forecast and recordings



**Today**  
Sun rises: 7.13 am Sun sets: 5.17 pm  
Moon sets: 5.48 am Moon rises: 2.38 pm  
Full moon: February 18.  
Lighting up: 5.47 pm to 6.41 am.  
High water: London Bridge noon, 6.5m. Avonmouth 5.11 am, 11.5m; 5.48 pm, 12m. Dover 9.12 am, 5.9m; 9.45 pm, 6m. Hull 4.19 am, 6.6m; 4.47 pm, 6.8m. Liverpool 9.26 am, 5.4m; 9.53 pm, 8.5m. 1 ft=0.3048m 1m=3.2808 ft.  
There is a ridge of high pressure over Britain.  
Forecast for 6 am to midnight.  
London, SE, Central S, E England, East Anglia, Midlands: dry, overnight freezing fog patches slowly thinning to give hazy sunshine; wind variable, mostly S, light; max temp 4 to 6°C (39 to 43°F). Frost early and late.  
Channel Islands: dry, sunny periods; wind variable, light; max temp 5°C (41°F).  
SW, NW, Central N England, Wales: dry, variable cloud, perhaps a few fog patches at first; wind variable, light becoming S, moderate; max temp 4 to 7°C (39 to 45°F).  
NW Scotland, Argyll: a few light showers, sunny intervals; wind W, light becoming SW and increasing. Perhaps strong later; max temp 6°C (43°F).  
Outlook for tomorrow and Wednesday: mostly dry with sunny periods, temps below normal with widespread frost at night.  
Sea passages: S North Sea: wind variable, light; sea smooth. Straits of Dover, English Channel: wind variable, light becoming SE light to moderate; sea slight.  
St George's Channel: wind SW, backing SE, light to moderate; sea slight.

**Saturday**  
London: Temp: maximum 6 to 8°C (43°F); minimum 0 to 2°C (32°F). Humidity: 6 pm, 60 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, nil. Sun: 22 to 6 pm, 6.1m. Mean level, 6 pm, 1,024.5 millibars.  
**Yesterday**  
London: Temp: maximum 6 to 8°C (43°F); minimum 0 to 2°C (32°F). Humidity: 6 pm, 64 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, nil. Sun: 22 to 6 pm, 6.1m. Mean level, 6 pm, 1,023.7 millibars. 1,000 millibars = 29.53 in.  
**Overseas selling prices**  
Buenos Aires 100.00, Rio de Janeiro 100.00, Sao Paulo 100.00, Lima 100.00, Bogota 100.00, Caracas 100.00, Havana 100.00, Santiago 100.00, Montevideo 100.00, Porto Alegre 100.00, Recife 100.00, Salvador 100.00, Fortaleza 100.00, Brasilia 100.00, Curitiba 100.00, Belo Horizonte 100.00, Porto Velho 100.00, Manaus 100.00, Belém 100.00, Macapá 100.00, Boa Vista 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00, Pará 100.00, Maranhão 100.00, Piauí 100.00, Ceará 100.00, Rio Grande do Norte 100.00, Paraíba 100.00, Pernambuco 100.00, Alagoas 100.00, Sergipe 100.00, Bahia 100.00, Espírito Santo 100.00, Minas Gerais 100.00, Goiás 100.00, Mato Grosso do Sul 100.00, Mato Grosso 100.00, Roraima 100.00, Amapá 100.00



## HOME NEWS

# Whitehall studying extension of Thatcher Administration's policy towards open government

By Peter Hennessy

The Civil Service Department is working on the possibility of extending the Thatcher Administration's open government policy. If the plan is approved, ministries would be obliged to produce to public inquirers details of papers that had become available under the Croham directive. Whitehall's standing instruction on openness.

When promulgated in 1977, the directive required departments to keep records of material released but the obligation was removed as an economy measure by Mrs Margaret Thatcher shortly after taking office. Since May 1979, it has been impossible to monitor the effectiveness of the Conservative Cabinet's open government commitment. Nor can members of the public discover what they are able to see if only they asked.

In a letter to Mr Christopher Price, Labour MP for Lewisham, West, and chairman of the Commons Select Committee on Education, Science and the Arts, who has pressed the government to resume the production of lists, Mr Barnes Rayhoe, Minister of State at the Civil Service Department, points out that the firm of Chadwick-Healey will be publishing from April a *Catalogue of British Official Publications*

not published by Her Majesty's Stationery Office.

He goes on: "Where there is no list in a form suitable for issuing to enquirers as it stands, departments are considering whether it will be possible to make the information available in one form or another."

In the aftermath of the killing of Mr Frank Hooley's Freedom of Information Bill by the Government's "payroll vote", Mr Price intends to support the campaign for greater openness by pressing Rayhoe, after a suitable interval, to tell the Commons what he has done to follow up his letter.

Mr Hayhoe will also face questions from MPs about his remarks on the subject of government information and individual privacy delivered in the course of the debate on the Hooley Bill.

He said: "I have a great deal of sympathy with those who argue that the individual should have the right to see personal information (in an official file) and correct it if it is wrong. The growing use of computers, among other things, has increased public concern."

Mr Robin Cook, Labour MP for Edinburgh Central, and an opposition spokesman on

Treasury affairs, is considering introducing a Bill under the Government's affirmative procedure.

The Bill would permit an individual to see and check his or her files held by government departments with the exception of those dealing with security or law enforcement.

Apart from the initiatives of Mr Price on the Croham directive and Mr Cook on privacy, the parliamentary end of the freedom of information lobby in Britain now seems to recognize the impossibility of forcing a Bill through the House in the lifetime of the Conservative Government, and will shift its emphasis to achieving greater access to information through the medium of the new departmental Commons select committees.

Another tactic that has found favour with the campaigners is the tacking on of disclosure clauses to government Bills passing through Parliament. The model for it is schedule 5 of the Industry Act, 1975, which, thanks to an amendment proposed by Dr Jeremy Bray, Labour MP for Croydon, has been included in the measure's committee stage, obliges the Treasury to publish some of its economic forecasts and gives the public access to its computer model of the British economy.

## Probation officers split over left's role

By Peter Evans

Home Affairs Correspondent

The resignation from the National Association of Probation Officers (NAPO) of a former chairman, Mr Kenneth Howe, and others brings to head a growing controversy about left-wing influence on its membership.

Mr Howe, who is chairman of a new organization, the National Association of Senior Probation Officers, said in his letter of resignation last week that disunity within NAPO had made dissent unwelcome.

At the first annual general meeting of the new body at Malvern on Saturday a motion asserting its independence was carried by an overwhelming majority. While some seniors had followed Mr Howe's example, others belonging to the new body prefer to work within NAPO for change. Many believe it has been turned into a political pressure group by activists.

Mr Howe has cited its stance on the Grunwick issue and the support among members for legalizing cannabis as examples of the way "political" preferences had taken precedence over "professional" responsibility.

Senior probation officers in the new association include those who believe a "little bit of discipline" is no bad thing in the criminal justice system. One reason for the split is the increased numbers of young officers recruited to expand the service after training that traditionalists think emphasizes social work and has undermined the old-style virtues of probation duties.

Deputy and assistant chief probation officers have formed an association to seek their own way of negotiating rights. The senior officers and assistant chiefs are middle managers of the service. Most NAPO members are main (or basic) grade officers.

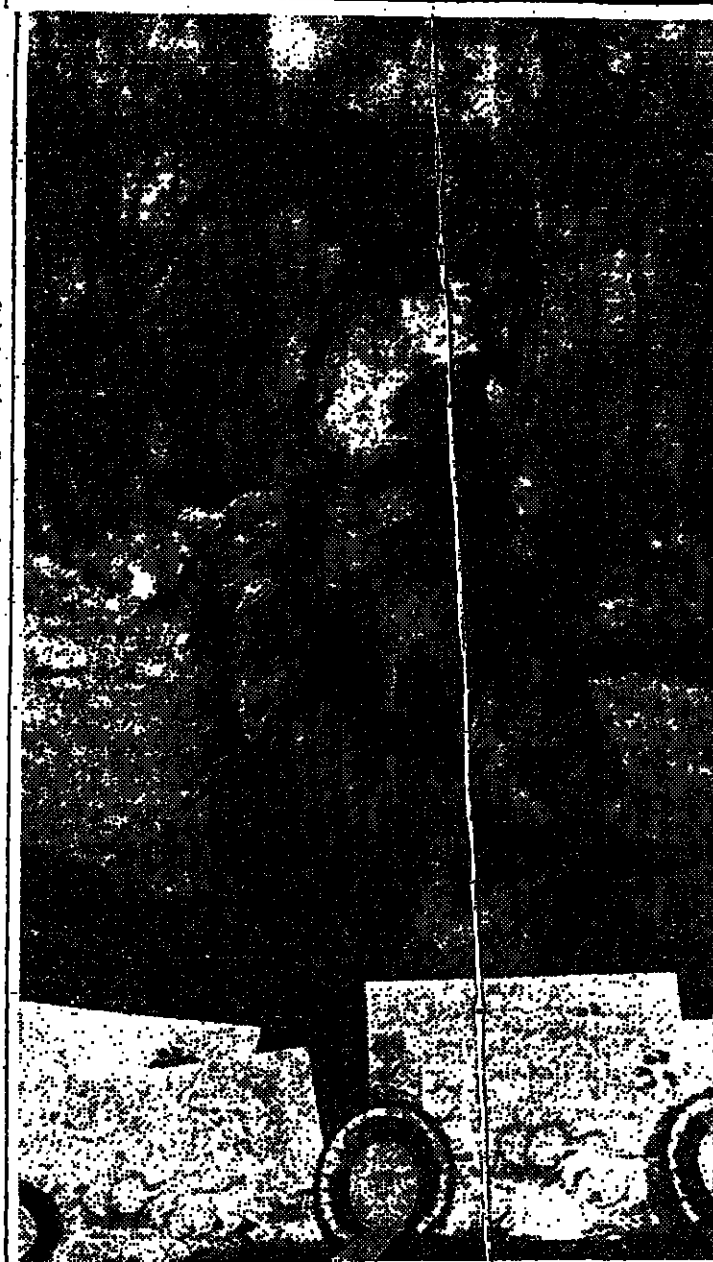
## EXIT votes to publish booklet on euthanasia

Members of EXIT, the Voluntary Euthanasia Society, voted by 306 to eight on Saturday to go ahead with plans for publishing a booklet on methods of mercy killing.

Mr Nicholas Reed, general secretary, said after a meeting in London: "I am delighted that the membership has given the committee the overwhelming majority of support. He intends to go ahead with plans to make the booklet, *A Guide to Self-Deliverance*, available to EXIT members in England.

An injunction application on the booklet was taken out by Dr Geraldine Stansfield, a member of EXIT who disagreed with its contents. Mr Reed plans to have the application halted, claiming that there is nothing in English law to prevent publication of the booklet which outlines five methods of killing. He said the booklet was "undisputed" and "painless death."

Mr Reed said: "The booklet has been available for six months in Scotland and no mass outbreak of suicide has taken place there."



Astley's Portia of Rua, an Irish Red Setter, winner of Crufts best in show on Saturday.

## Lack of phones in Wales may put off investors

From Tim Jones

Cardiff

A lack of private telephones may deter industrialists from establishing factories in Wales, the Post Office Users' Council for Wales has alleged.

The council is particularly concerned because Wales appears to have been excluded deliberately from guidelines laid down by Sir William Barlow, the chairman of the Post Office, 18 months ago. In a confidential memorandum he said the new policy for Wales had been exempted from the United Kingdom's plan to phase out compulsory sharing of lines as a means of providing services "forthwith."

But the council was informed privately that the principle and the North-east of England had been exempted from the national directive until December, 1980.

In making that declaration, described by some council members as "deliberate discrimination," the board was careful not to mention the fact that it feared a flood of complaints from existing subscribers who have applied unsuccessfully to be taken off a shared line.

When they met last month the council members said they

were dismayed to learn that British Telecommunications was unable to fulfil its promise to phase out compulsory sharing by the end of 1980.

Council members were angered further when told by Mr K. E. Spurlock, chairman of the Telecommunications Board for Wales and the Marches, that the existing policy was to be extended until March, 1982. Mr Spurlock added that he was only optimistic that line-sharing could be ended by then and could give no guarantee.

Mr Robert Richards, secretary of the council, said: "We seem to be nearer to coming into line with the rest of the country. The areas of greatest difficulty in providing telephones seem unfortunately to coincide with prime sites which could interest potential investors. One of our concerns is that if they cannot even get a private telephone to themselves in their houses, they will be deterred from coming to the area."

The board said the difficulty had been caused by under-investment as they had not expected some years ago the huge increase in demand for telephones in the Principality.

## Arson seen as likeliest cause of Dublin fire

From David Nicholson Lord

Dublin

Arson has emerged as the likeliest cause of the fire at the Stardust club in the Dublin suburb of Ardara, early on Saturday, in which 48 young people died, although officially the police are keeping an open mind.

After an emergency meeting of the Irish Cabinet yesterday, Mr Charles Haughey, the Prime Minister, announced that the coronial inquest into the disaster would be headed by a High Court judge.

A motion to set up an inquiry, which would be empowered to make wide-ranging recommendations, will be introduced in the Dail on Wednesday. The Government has also told local fire authorities to make an urgent review of procedures, and will have an early meeting with the recently established Fire Prevention Council.

The moves follow criticisms that fire prevention work in the republic continues to be seriously neglected despite the controversy over the fire at the Central Hotel, Bandon, in Donegal, last summer when ten people died.

Distraught families remained outside mortuaries in the city yesterday for news of identification. Bodies were badly burnt, but by last night about a third of the 48 had been identified. More than 100 people are in hospital and at least a dozen are seriously ill.

Many sports fixtures were cancelled yesterday as well as the annual conference of the ruling Fianna Fail party, for which more than 6,000 delegates had arrived in Dublin. Tomorrow will be a day of national mourning. Schools and public buildings will be given time off to attend services, which will include one at the parish church of Ardara, to be attended by Mr Haughey, Dr Patrick Hillery, the President, and other government ministers.

The Irish Parliament will shortly be asked to set up a fund has been started by community groups in Ardara for relatives of the dead.

The interior of the club was a burnt out tangle of metal as the police continued their examination. A special force of 50 detectives has been assigned to interview the 770 young people who were watching the winning couple in a disco dance.

ing competition at 1.30am when the fire was spotted.

Miss Elizabeth Marley, aged 19, the waitress who raised the alarm, said yesterday that she saw two chairs alight in an area of 18 rows of cinema-style seats which was not in use and curtains held off by fire screens installed only a few weeks ago.

"I told the barman and the bouncers and between 12 and 15 of them rushed to the fire and tried to put it out with fire extinguishers. One of them opened a fire prevention screen and the flames just leapt out across the ceiling."

Although disc jockeys told people not to panic, within four or five minutes visibility was nil because of thick black smoke of a plastic-based material, melted and dripped on to people below. Then the lights went out.

In the panic teenagers fell and tramped on steel-framed windows to get out. Many apparently made for the main entrance rather than safety exits, and escape attempts were hindered by people coming in from outside searching for friends.

Reports that the safety doors were locked, backed yesterday by Dr Noel Browne, a member of the Irish Parliament, have been denied by club staff. Police were last night interviewing a girl who was reported to have seen youths setting fire to the seats with matches minutes before the fire started. Mrs Teresa Marley, the catering manager, said one should have been in the curtains off area.

The disaster has led to strong criticisms of fire precautions from the Fire Prevention Council and the Fire Officers' Association.

Building regulations similar to those operating in Britain and governing factors such as the flammability of materials have remained in draft form since being proposed five years ago. Most fire authorities, according to the association, do not have a fire prevention officer and some are also without chief fire officers at present because of a dispute over their terms of employment.

March cancelled: A Republican H-Block march in Belfast was called off yesterday as a mark of respect for the people who died in the fire (the Press Association reports).

## 'I lay still after six shots hit me', Mrs McAliskey says

Mrs Bernadette McAliskey described yesterday how she survived an attack by a gunman who shot her repeatedly as she lay still on the bedroom floor of her isolated cottage in January.

"I lay absolutely still and quiet. I remember concentrating on keeping breathing," the former Westminster MP said. "If I could keep breathing I still would be living."

Mrs McAliskey and her husband Michael were severely injured in the attack after raiders "whooping and screaming like Red Indians in a cowboy film" used sledgehammers to smash down the door of their home near Coalisland, Co Tyrone.

Mrs McAliskey, who is still in hospital recovering from her wounds, said in a Dublin Sunday newspaper that she would return to the campaign to gain political status for the men in the Maze prison.

Describing the attack, she said that the raiders smashed in the door and her husband

was shot and wounded. He shouted to her to hide under her bed.

"By this time I was out of the bed and was about to rush from the room when I remembered that Pinta (her two-year-old son) was still in the house."

"I turned back to lift him and as I did I became aware of a man coming to the bedroom doorway. He fired almost immediately. The bullet went right through me, in my back and exiting from my chest. I fell forward on to the floor."

She hit the floor face down and still conscious. "I lay there for what seemed an awfully long time the man standing behind me. Then he fired again."

According to the report in northern editions of *The Sunday World*, other bullets hit Mrs McAliskey, one in the right arm near the elbow, a second in the left upper arm, a third in the left hip, a fourth near the neck and the fifth in the right leg.

## Immigration appeals system criticized

By Lucy Hodges

The immigration appeals system is criticized for not doing enough to protect the rights of the individual in a briefing paper published today by the Runnymede Trust.

The paper says there is clearly much wrong with the system of immigration appeals and that it fails to meet the standards of expectations in a matter of course in other areas of law.

Because of that the making of representations to the Home Office by MPs is an important check on administrative discretion "and an essential complement to an appeals system which is quite unsatisfactory", the trust says. It recommends that an independent review of the appeals system be set up.

The Home Office is making its own internal inquiry into the system and the briefing paper clearly calculated to influence that. The trust is worried that the Government may try to reduce MPs' powers to interfere in immigration cases.

Mr Timothy Raison, minister of state at the Home Office, has said that MPs' involvement in these cases spins them out for months. Last year, he said: "What is not reasonable in my view is for someone to claim further stop on action to remove (an immigrant) just because he dislikes my decision, then he cannot offer solid grounds for challenging it."

The briefing paper says there could be no need for MPs' representations if the appeal sys-

tem were fair and seen to be so. Appeals against decisions on immigration matters go first to an immigration appeals adjudicator and from there to the Immigration Appeals Tribunal. Some cases go to the tribunal direct.

There is a limited and qualified right of appeal in deportation cases which can often only be made from outside the United Kingdom. The chances of having an appeal upheld either by an adjudicator or by the tribunal are not high.

In 1979 the adjudicators upheld 11 per cent of appeals they heard, while the tribunal allowed 14.8 per cent. Appeals to the tribunal made by the Home Office against adjudicators' decisions are significantly more successful than those made by immigrants.

The paper complains that the burden of proof in immigration appeals is placed on the person appealing. "It is for him or her to convince the appellate authority that the decision appealed against was wrong."

It criticizes the rules of procedure for giving adjudicators a discretion in the conduct of hearings and it says it is wrong for the "written statement of facts" to be prepared by the Home Office, which is a party to the proceedings.

*The Pivot of the System—a briefing paper on Immigration Appeals*, (Runnymede Trust, 16-18 Stratton Ground, London SW1P 2HP; £1.50 and 25p postage).

## Chancellor poll ends in acrimony

By a Staff Reporter

Polling in the election for Chancellor of London University, in which the candidates are Princess Anne, Mr Jack Jones and Mr Nelson Mandela, closed on a note of acrimony on Saturday. The university convocation censured its standing committee for "unusually and unbefittingly" in summoning the meeting to elect the new chancellor.

Princess Anne is still regarded as favourite to win the election the result of which will be declared today or tomorrow. But convocation gave a clear indication by a second round vote, also carried, that in future there should be a longer period for nominations.

The closing date for the nomination of chancellorship candidates is fixed at 42 days before the meeting at which the results are to be announced. The election was scheduled originally for February 3 and Princess Anne would then have been elected automatically had her candidature been unopposed.

The second motion said convocation, desiring to prevent a repetition of the inconvenience consequent upon the over-short interval between the resignation of the last chancellor, the Queen Elizabeth the Queen Mother, last December and the closing of nominations for her successor, recommended a new standing order that a minimum period of three calendar months should elapse between the announcement of a chancellor's resignation or death and the closing of nominations for candidates.

The door saying "Your school is in danger."

"And in a few weeks I expect to see Liberals taking the credit for saving it. With all the doubts about the Government's image and supported Mr Pym's call last week for a return to the centre ground."

Mrs Anne Chapman, vice-chairman of the association, said: "Our message is at its best when it maintains the centre ground of politics."

Mr Terence Farmer, former Liberal MP and now chairman of elect of the Sherborne Conservatives, said: "I do not like too much rigidity and sticking to doctrinaire policies. The Government must show some flexibility. The Tory party is at its best when it maintains the centre ground of politics."

Although west Dorset lacks large-scale industry and has escaped mass unemployment, its many small industries have been badly affected by the strength of the pound and high interest rates.

Mr Spicer said that three years ago the Newbridge Boat Company in Bridport was exporting three quarters of its output. Last year it exported nothing.

He told the meeting at Folke: "I think the Government has very little time left to help small firms. It must do something in the Budget to reduce the minimum lending rate and reduce the value of the pound."

Ultimately, however, matters of organization rather than national policy dominated the meeting. The two most hotly debated items on the branch's agenda were whether enough profit could be made on the milk bar which is running at the farm and whether 500 should be given to the constituency association to help Conservative Central Office.

It was eventually decided that the money should be paid but not before several members had reminded the meeting of Mrs Thatcher's injunctions about good housekeeping and always having something in the kitty.

## From the grassroots: Government's image may cut party votes in May

### Dorset Tories facing strong Liberal challenge

By Ian Bradley

The Conservatives in west Dorset are formidably well organized. For example, all of the 12 village branches and five town branches in the constituency have been told what stall they will be running at the annual fete at the end of July. Over the weekend they were beginning to plan the detailed operation of coconut shies and tombolas.

Their electoral machinery is also being prepared for May's county council elections. For many years Conservatives have been returned unopposed in several parts of the county. But this year they are expecting a strong challenge from the Liberals, who they complain are using dirty tactics in an effort to win votes.

Mr James Spicer, MP for Dorset West, told an annual meeting of the Folke branch of the Conservatives on Friday evening: "There is a school in Burton Bradstock with more than 60 pupils. There is no intention of closing it. Yet every house in the village has had a notice shoved through the door saying 'Your school is in danger'."

"And in a few weeks I expect to see Liberals taking the credit for saving it. With all the doubts about the Government's image and supported Mr Pym's call last week for a return to the centre ground."

Mrs Anne Chapman, vice-chairman of the association, said: "Our message is at its best when it maintains the centre ground of politics."

Although west Dorset lacks large-scale industry and has escaped mass unemployment, its many small industries have been badly affected by the strength of the pound and high interest rates.

Mr Spicer said that three years ago the Newbridge Boat Company in Bridport was exporting three quarters of its output. Last year it exported nothing.

He told the meeting at Folke: "I think the Government has very little time left to help small firms. It must do something in the Budget to reduce the minimum lending rate and reduce the value of the pound."

Ultimately, however, matters of organization rather than national policy dominated the meeting. The two most hotly debated items on the branch's agenda were whether enough profit could be made on the milk bar which is running at the farm and whether 500 should be given to the constituency association to help Conservative Central Office.

It was eventually decided that the money should be paid but not before several members had reminded the meeting of Mrs Thatcher's injunctions about good housekeeping and always having something in the kitty.

The Press Council's adjudication, announced yesterday, was: "At a very late stage of the campaign the Press Council has received a complaint from Miss Ford against the *News of the World* for publishing an article in which she was accused of having an affair with a man who was not named."

Miss Ford's solicitors said they were not concerned only with inaccuracy: because of the way the article was written they would object to it even if accurate. Its complete inaccuracy made it far worse. Miss Ford, they said, had previously suffered from trying to correct inaccurate articles about her, and her attitude was "once bitten, twice shy."

The Press Council's adjudication, announced yesterday, was: "At a very late stage of the campaign the Press Council has received a complaint from Miss Ford against the *News of the World* for publishing an article in which she was accused of having an affair with a man who was not named."

Miss Ford's solicitors said they were not concerned only with inaccuracy: because of the way the article was written they would object to it even if accurate. Its complete inaccuracy made it far worse. Miss Ford, they said, had previously suffered from trying to correct inaccurate articles about her, and her attitude was "once bitten, twice shy."

The Press Council's adjudication, announced yesterday, was: "At a very late stage of the campaign the Press Council has received a complaint from Miss Ford against the *News of the World* for publishing an article in which she was accused of having an affair with a man who was not named."

Miss Ford's solicitors said they were not concerned only with inaccuracy: because of the way the article was written they would object to it even if accurate. Its complete inaccuracy made it far worse. Miss Ford, they said, had previously suffered from trying to correct inaccurate articles about her, and her attitude was "once bitten, twice shy."

## Newcastle school beatings inquiry sought

Mr Mark Carlisle, Secretary of State for Education, has been asked to send inspectors to four schools in Newcastle upon Tyne where beatings are alleged to have reached a high level.

The Society of Teachers Opposed to Physical Punishment (STOPP) says in a letter to Mr Carlisle that at these schools corporal punishment is used more than once a week.

"An inspection is necessary to investigate what appears to be an intensive and callous approach to young children, demonstrated by the frighteningly high level of corporal punishment."

The society claims that children of primary school age are seven times more likely to be beaten at school in Newcastle than in any other area in England.

Education authority statistics, it adds, show 919 cases of corporal punishment for Newcastle children aged 13 and under between September, 1979, and July last year, 729 of them children aged between four and 11.

Two schools had admitted eating children for not doing well enough at school work. It was also claimed recently that Newcastle had the most beatings in secondary schools, after which the city council led to consult teachers about abolishing such punishment.

Mr Jack Chadderton, Newcastle's director of education, said: "STOPP is making broad generalizations on figures from the education department. There is no national or regional figures to compare areas." He refused to name the schools involved.

Mr John Shipley, the Liberal MP for the city, said he agreed with the demands for an inquiry and he called for the schools to be identified. The figures are very disturbing, he said. "It is not in the parental interest that a well-behaved child is being drawn over this."

## No Stone Age art in cave, experts decide

By Norman Hammond

An official inspection of the "Stone Age art" claimed to exist in a cave at Symonds Yat, Herefordshire, has shown "absolutely conclusively" that there is nothing there, it has been announced.

Mr Gale Sieveking, of the British Museum, who made the inspection with Dr Geoffrey Wainwright, of the Inspectorate of Ancient Monuments, and Dr Mark Newcomer, of London University, an expert in the engraving capabilities of palaeolithic stone tools, said: "We examined with extreme care the cave and the rocks. We found the 'bison' and the head of a deer. In neither case could we find a single artificially engraved line."

Mrs Anne Sieveking, a specialist in palaeolithic art, said that even the natural contours of the rocks did not resemble any known Stone Age examples.

## Anna Ford complaint against Sunday paper is rejected by Press Council

A complaint by Anna Ford, the Independent Television News presenter, that without getting in touch with those concerned the *News of the World* had published an article in which she was accused of having an affair with a man who was not named, has been rejected by the Press Council.

The *News of the World* said that on ITN there was an awkward moment when Miss Ford had to mention her former boyfriend, John Snow, then reporting from Afghanistan. Their broken romance had created an atmosphere and later they would exchange moody, meaningful glances. Colleagues said the affair ended because Miss Ford wanted to marry and have children, while Mr Snow felt it was too early to shoulder the burdens of parenthood.

Through solicitors Miss Ford complained to the Press Council that the article contained not one word of truth and the

writer had not discussed it with her. It was untrue that there was an atmosphere, or that moody, meaningful glances were exchanged. Both were untrue. The article was a complete fabrication and the relationship ended for completely different reasons. The article suggested she behaved unprofessionally, being unable to separate her private and public lives.

Mr Henry Douglas, legal manager, replied that the *News of the World* was told of the atmosphere by two of Miss Ford's colleagues, who reported moody, meaningful glances. The newspaper reported correctly what colleagues said of the couple's attitude to children, but accepted Miss Ford's assurance that what they said was wide of the mark. The newspaper was prepared to publish any reasonable amending material.

Miss Ford's solicitors said they were not concerned only with inaccuracy: because of the way the article was written they would object to it even if accurate. Its complete inaccuracy made it far worse. Miss Ford, they said, had previously suffered from trying to correct inaccurate articles about her, and her attitude was "once bitten, twice shy."

## Scots fishermen continue port blockades

From Ronald Faux

Aberdeen

Fishermen were preparing to blockade the Alford market today to prevent freezer container lorries with imported fish from unloading. The fishermen, angry and dissatisfied with the Government's assurances about the flood of cheap imports, have blocked the entrance to the fish harbour with a line of vessels tied together with steel hawsers.

Privately-owned boats and company trawlers were prevented from putting to sea last night when the blockade was further 170 boats were blockaded in.

Action committees voted to continue the protest even though boats from English ports were putting to sea and the Scottish Fish Producers' Association had narrowly voted to end the protest.

An association, official in Aberdeen said yesterday that the fish market was likely to be inundated with foreign fish today.

"We will do everything we can to turn away the lorries," he said. "Eight boats are blocking the entrance to the fishing port but no other commercial traffic in Aberdeen is being held up."

The fishermen have been told that under the tariff regulations fish is coming into the country through the Humber ports at up to £2.50 a stone cheaper than fish merchants could supply if they had to buy fish caught by the Scottish boats at the minimum price.

An Aberdeen skipper said the result was that fish brought half the price it should do and he felt it totally uneconomic to go to sea.

In Peterhead, Mr Jake Maclean, a skipper, said: "We all would prefer to get back at work and all we want is an absolutely clear statement and assurance from the Government that they are going to do something positive about this."

The men were angry that the SWFPA, which represents about 400 boats between the ports of Wick and Anstruther, had recommended a return to work and said that fish salesmen who were delegates to the organization had held the balance in the vote. One skipper explained that most fishermen wanted to continue the protest action.

## SOMALIA DISASTER VICTIMS

### face death from starvation

"The terrifying situation is worsening with every day that passes... malnutrition is having an appalling effect on the old", reports Help the Aged's Director.

Hunger threatens to kill many more helpless old people unless extra supplies come soon.

Help the Aged is setting up a special medical programme to give urgently needed treatment, as its nurses continue to work among the worst affected sufferers. They and volunteer workers are severely short of essential supplies.

In the name of humanity can each of us do less than send a lifeline of help for at least one of the victims—quickly.

Please send generously to: Hon Treasurer, The Rt. Hon. Lord Maybray-King, Help the Aged, Room T65, FREE-POST 30, London W1E 7JZ. (No stamp needed).



## HOME NEWS

## Labour groups aiming to cut or freeze public transport fares

By Our Local Government Correspondent

Labour authorities in London and the six other main cities in England are planning a concerted policy to cut or at least freeze public transport fares in order to reverse the continuing decline in the services.

Such a commitment will have to be paid for out of the rates but the seven councils have asked for a pledge from the party nationally that the next Labour government will increase transport subsidies to help them.

The Labour group on the Greater London Council is committed to a 25 per cent cut in fares if it wins the election in May, but the others are hoping to agree within the next fortnight to freeze fares, if not reduce them, as the main plank in their election platform.

The other Labour groups involved, which all face elections in May, are from West Midlands, Tyne and Wear, South Yorkshire, West Yorkshire, Greater Manchester and Merseyside.

After meeting Mr Albert Booth, opposition spokesman on transport, at the local government conference, they complained that Tory ministers had

cut public expenditure and made it clear that if transport was to be kept running, it must be kept running with less money, authorities must raise fares and cut services.

"The Labour Party rejects this approach. We will protect transport just as education, housing and other social services need to be protected.

"There is no point in allowing the public transport system to shrink to a size where services are not in reach of people's homes or running at fares that people cannot afford, not running at all in off-peak hours."

Mr Booth said the authorities were asking that if they stood together and took the rap for keeping fares down, they should be armed with assurances of help from a future Labour government.

He would argue very strongly in favour of it and he hoped the party would agree on such action. The authorities involved are increasingly concerned that by putting up fares fewer passengers use the service, which then has to be cut again.

They believe that the extra amount demanded in rates to pay for subsidizing public transport can be quickly offset by making more use of public transport.

## Disabled councillors hounded, MP says

Mr Alfred Morris, opposition spokesman on the disabled, yesterday accused the Department of Health and Social Security of "hounding" disabled people off local authorities. He is to take up cases with Mr Patrick Jenkin, Secretary of State, in the Commons.

He cited the case of Mr Douglas Grimwood, a seriously disabled person, who is chairman of Ipswich housing committee.

"A DHSS investigator has told him that, if he is not enough to be chairman of the housing committee, he is fit enough for full-time work and thus must sacrifice his invalidity benefit. But no fewer than five doctors have agreed that he is unfit for full-time employment."

Mr Morris said that Ipswich Labour Party was paying Mr Grimwood the difference between unemployment pay and invalidity benefit.

He said he had also been told that two Labour councillors in Southampton have been similarly warned by the department.

"It is beginning to look like a pattern of persecution against disabled people and it is time for Mr Jenkin to give a definite ruling and act to stop or allay the fears of disabled people who serve on local authorities."

Mr Grimwood, aged 46, last night welcomed the highlighting of his case. He was crippled in a saw mill accident in 1959 and walks with the help of crutches.

He had been told by doctors and specialists that he could work at most for two hours a day in employment of a sedentary nature.

"I wanted to contribute to the community and doctors said being a councillor would be good therapy for me as well. Since my benefit was taken away we have had to survive on £35 a week. I refuse to give in to this ruling and give up being a councillor, but I do want my benefit back."

When he lost his benefit, the department claimed back payments of £1,400. The claim was dropped after two appeals. Later this month he is to put his case for regaining benefit to the Ombudsman.

## Chinese ceramics unsold at Christie's Tokyo sale

By Geraldine Norman  
Sale Room Correspondent

Christie's had an uphill struggle with its sales of Chinese and Japanese works of art in Tokyo yesterday. The most important items of Chinese ceramics remained unsold.

The explanation given for the disaster by the auctioneers was that they came in the wake of the two sales of Chinese art from the Edward Chow collection held by Sotheby's in Hong Kong and London last autumn.

Prices for items from that famous collection went through the roof and the owners consigning goods to Christie's for their Tokyo sale had hoped to match the Chow price level. They were disappointed.

The top price paid was 7.2m yen (estimated 3.5m to 4.5m yen) or £15,185 for a Ryukyu island red lacquer writing box and cover inlaid with mother of pearl, and dating from the seventeenth century. It was bought by a German dealer in Japan for a private collection.

The sale of Japanese art included a group of 38 lots of Japanese lacquer, recently deaccessioned by the Metropolitan Museum in New York. "Deaccessioning" is the term used by American museums to describe selling off art works that they do not want. The items in the group were sold for 13m yen (£27,500), slightly less than had been hoped for.

On Saturday, Christie's had offered their Tokyo clients an important sale of Impressionist modern pictures which totalled £127,221, with 38 per cent unsold. The price of the sale, a Renoir portrait of a Girl Combing Her Hair, painted in

1896, was secured by a Swiss collector bidding over the telephone from London at 130m yen (£274,163).

Christie's had not hazarded a public estimate on that lot, nor on the more important Fougita paintings. Fougita, a Japanese artist who worked in France and died in 1968, is much prized by his countrymen. The sale underlined how much higher prices are for his work in Japan than in the West.

A new auction record price for his work was established when a painting of a woman seated in a French café sold for 80m yen (£168,716). It was bought by a Japanese dealer on behalf of a Japanese private collector.

Another important work by the artist, a reclining nude with cat looking over her bottom, was bought in at 68m yen (£143,460) because the bidding had not come up to the minimum price acceptable to its owner.

Christie's also held a sale of modern prints in Tokyo totalling £22,096, with 18 per cent unsold.

In New York on Saturday Sotheby's also had difficulties with a two-session sale of Oriental rugs and carpets. About a third of the £573,722 total represented by the 347 lots failed to find buyers. The Metropolitan Museum was also a seller in this auction; they received \$20,000 (estimated \$7,000 to \$10,000) or £8,695 from a Swiss dealer for a large Kirman carpet of about 1875 (22ft 4in by 15ft 2in).

Painting by Fougita, page 14

## Lively chess at British championship

By Our Chess Correspondent

Two more games were played at the weekend in the match for the Grieverson Grant British Chess Championship at the RAC Club in Pall Mall. Both were drawn after much lively play and although Nunn missed out in the second game on Saturday, the score of 11-11 accurately represents the level nature of the play.

Sunday's game, in which Harston had White, was a modern Benoni opening and was full of tactical finesse, the draw coming on the thirty-second move when a double rook and pawn ending had been reached.

Three more games are due to be played. If all three are drawn then John Nunn wins the title as he has the superior Sonneborn-Berger score from the Grieverson Grant Championship tournament played last August at Chester. Today is a free day and the fourth game will be played tomorrow, with Nunn having the white pieces.

## Council will sue over demolition of almshouses

By Our Planning Reporter

South Kesteven district council is to prosecute the owners of a group of former almshouses in Denton, Lincolnshire, which were allegedly demolished without listed building consent.

The prosecution will be brought under Section 55 of the Town and Country Planning Act, 1971. Magistrates may impose a maximum fine of £1,000 or a six-month prison sentence, or both.

The seventeenth-century ironstone cottages were demolished last December, soon after the council had served a repair notice. The owners have claimed that the buildings were structurally dangerous.

Mr Geoffrey Swallow, chairman of the planning committee, said yesterday that it had deferred a decision on whether to take enforcement action, which would require the cottages to be rebuilt in their original form.

## WEST EUROPE AND OVERSEAS

## US-Soviet arms race criticized in Germany

From Our Correspondent  
Berlin, Feb 15

The American intention of first gaining military ascendancy over the Soviet Union before resuming negotiations, has come in for some public criticism from Herr Egon Bahr, architect of West Germany's Ostpolitik and the departing manager of the Social Democratic Party (SPD).

Such a course of action by either side would lead nowhere, he said in an interview with the news magazine Spiegel. There was no alternative but to negotiate, Herr Bahr said. Everything else would lead into an abyss.

He emphasized the need to fulfil both parts of the Nato resolution—to arm while negotiating on disarmament. He suggested that whoever in the United States killed negotiations did the same to the decision on stationing American medium-range weapons in Europe from 1983.

Herr Bahr's reaction to a comment that it looked as though the Russians were killing negotiations today was the Soviet Union did, going on to produce and station arms, could be called stupid but the USSR was not violating any treaty by doing so.

Herr Bahr spoke of growing concern in France over the Soviet armament effort—the scope for action among other states grew less as the tension among the super powers increased. He dismissed as nonsense a suggestion that West Germany was interested in neutralization.

## Naples area shaken by tremor

From John Earle  
Rome, Feb 15

Eleven people died after a sharp shock last night shook the area east of Naples devastated by the earthquake of November 23. Eight people died of heart attacks, while three prisoners at Naples' main jail of Poggioreale were knifed to death, apparently in settlement of old scores, in the confusion as the inmates surged into the main courtyard.

Signor Giuseppe Zamberletti, the Government's Commissioner for Earthquake Relief, toured the great by-lanes today to assess the damage. Much of the region is under snow, with temperatures down to -8°C (46°F). Reports spoke of fallen masonry and of disrupted telephone and electricity links, but no direct human casualties.

The Vesuvius observatory said last night's shock, at 6.27 pm, was the most severe of 18 registered in the 24 hours up to 9 am today.

## Heir to throne marries in Luxembourg

Luxembourg, Feb 15.—Prince Henri of Luxembourg, aged 25, heir to the throne of the Grand Duchy, married a Swiss, commoner of Cuban origin, in a ceremony attended by several European kings, queens and princes.

Miss Maria-Teresa Mestre, also 25, will become a grand duchess when Prince Henri succeeds his father, Grand Duke Jean, in a ceremony when her family left Elavaz. She met the prince at Geneva university, where both studied political science.

The guests included Queen Margrethe of Denmark, King Olaf of Norway, King Baudouin of Belgium, who is the bridegroom's uncle, the Duke of Edinburgh, Prince Rainier and Princess Grace of Monaco, and members of the Spanish, Dutch and Swedish royal families.—Reuter.

## Spaniards demand repeal of anti-terrorism law

Continued from page 1

on his feet, bruises on several parts of his body and eye injuries including detachment of one of the eye from its socket.

Widespread news coverage and indignation editorials and full front-page headlines in the Spanish state radio were signs that if some of the police still have learnt nothing after four years of democracy Spanish public opinion has been shocked and outraged.

There is also scepticism expressed whether the officials responsible will be rigorously punished.

The Arraigal death may have immediate repercussions for the vote of confidence Señor Leopoldo Calvo Sotelo is seeking this week from Parliament in order to form a new Government. His Centre Democratic Union party is 11 seats short of a majority and was looking to the regional parties for support.

But the Basque Nationalist Party (PNV) today indicated its reluctance to do so. The governing party in the Basque region it did not support the anti-terrorism law passed by the Cortes last December. It was this law that permitted the Madrid police to hold Señor Arraigal incommunicado and without legal assistance for a statutory 10-day period.

Señor Marcos Viverca, the PNV spokesman who last week negotiated in Madrid with the Prime Minister designate about his party's possible support,

## 100,000 farmers in street protest over food pricing policies

From Gretel Spitzer  
Berlin, Feb 15

The largest demonstration by West German farmers since the end of the last war saw more than 100,000 take to the streets in 150 cities and towns, yesterday in protest at West German and EEC agricultural policies.

The farmers' protest was sparked by indignation and frustration over their decreasing income and, in their view, the insufficient price increases for agricultural products scheduled by the EEC, cuts in subsidies imposed by the Bonn Government, an alleged lack of Government interest in the farmers' lot, and their poor image among the population.

Some of the speakers predicted that this protest might only be a beginning, that the wind could turn into a storm if the farmers' demands were not met quickly.

The speakers included Herr Constantin von Heeremann, president of the farmers' association. He said in Westphalia that the farmers income went down 32 per cent by 25 per cent during the past five years.

Herr Gustav Süßler, president of the Bavarian Farmers Association, speaking in Munich at

one of the largest rallies with more than 30,000 people taking part, strongly criticized the state's financial austerity measures, which hit farmers most seriously by making a quarter of the total cuts in farm subsidies.

Farmers also feared that individual EEC member states will do more to protect their national agriculture should no satisfactory agreement be reached in Brussels, making the West German farmers' lot more difficult. This is because, as some speakers claimed, Herr Helmut Schmidt, the Chancellor, unlike President Giscard d'Estaing of France, failed to fight for their interests.

A West German paper summed up the present mood of farmers by saying they felt themselves to be the nation's scapegoats, wrongly accused of living at the taxpayers' expense, blamed for poisoning people (horrmans in veal, for instance), and for cruelty to animals.

The extent of the demonstration and the speeches showed how common such grievances are, and that farmers are about to lose patience if their part is not sufficiently appreciated.



Prince Claus with Queen Beatrix of the Netherlands.

## Prince Claus divests himself of media 'left wing' label

From Robert Schull  
Amsterdam, Feb 15

Prince Claus of the Netherlands last night deflected allegations in the Dutch press that he was left wing in his political outlook.

"I really don't know what I am," he depends so much on the issue in question. I am not a homogenous person in this respect—I'm afraid I'm more of a political hybrid," he said as guest of honour at a dinner given by the Foreign Press Association in the Netherlands.

The prince, who is special adviser to the Minister of Development, Cooperation, said: "The notions right or left as pointing to the outer ends of the political spectrum of our pluriform system of parliamentary democracy have never meant a great deal to me personally."

He delivered his speech in the form of an interview because "many of your colleagues—maybe some of you present here—are said to be of the opinion that we members of the Dutch royal family are much too tight-lipped and give far too few interviews."

Prince Claus parried his first question on how it felt to be a prince consort by saying that the title does not officially exist in the Netherlands.

"It only means to say in colloquial language that you are the Queen's husband. So when my wife became Queen I—in this colloquial sense—automatically became prince consort."

"The wife of a king on the other hand, becomes queen. Some sort of discrimination, one could argue. But please don't jump to conclusions now, otherwise we'll have headlines like 'Claus: Discriminator—why not king for me?'"

Describing as a "legal fiction" the assumption that for constitutional reasons some people in public life are not supposed to have opinions of their own on controversial matters, Prince Claus said that the left wing label pinned on him was in the flow of information that he had since his marriage in 1966, he has been engaged in such matters as ecology, city planning, protecting nature and development in the Third World.

"Some people at the time thought these to be of the domain of the so-called political left. Maybe there was some truth in this reasoning at the very beginning."

"But now we have in this country—with gradations—quite a consensus on most of the problems connected with the aforementioned sectors of modern society," he said.

Although he was not opposed to discussions about shortcomings in the flow of information around the world and the improvement of its quality, he believed that a prerequisite was that the principle of the freedom of the press not to be jeopardized.

## Best actress award for Dame Peggy

By Kenneth Gosling  
Astrak Report

Dame Peggy Ashcroft has won the award for best actress at the Monte Carlo television festival. It was for her performance in the BBC 2 Playhouse production of Stephen Poliakoff's play *Caught on a Train*.

Independent Television News won the Golden Nymph, the main award in the news reporting category, for its coverage of the Iranian Embassy siege in London last May.

Czech winner: Czechoslovak television was awarded the top prize for direction for its production *Moments for a Trumpet Song*.

In addition, first prizes went to *El Salvador*, by Netherlands Amroep Stichting of the Netherlands, and to *Tham Som*, by Japan, by Nippon Hoso Kyokai of Japan for best scenario.

Andrei Kharitonov was named best actor for his role in *Oestre* by Soviet television.

The Prince Rainier (of Monaco) prize for best programme on nature and the environment went to *Last Round-up*, a programme in the Survival Series by Anglia Television of Britain.

## Solidarity's good-will gesture to new Premier

## Polish labour disputes subside

From Dossa Trevisan  
Warsaw, Feb 15

Leaders of the independent Polish trade union organization Solidarity have not yet replied to the call by General Wojciech Jaruzelski, the new Prime Minister, for 90 days' free of strikes but they have shown more readiness to meet the Government's request provided that they get tangible proof that its promises will be carried out.

A sign of the good will brought about by the change at the top of the Government is the fact that all uncoordinated local strikes have been banned by Solidarity's leaders who have urged the farmers not to strike in support of their demands for an independent farmers' union.

Mr Lech Walesa, Solidarity's leader, has also urged striking students in Lodz to settle their dispute with the Government and has said that the Government should "be given the chance to prove itself."

Some 10,000 students have been occupying Lodz university for 27 days and are backed by other Polish university student organizations. They have been negotiating with the Govern-

ment for several days over issues which are not only academic but political.

Both sides are now under pressure to bring negotiations quickly to an end as failure would clearly lead to sympathy strikes at other universities. But a last minute hitch last night on the form of registration of what is to be the first independent student union delayed the agreement and talks were resumed today on the perennial question of recognizing the leading role of the Communist Party.

A settlement with the students would mean greater autonomy for universities and direct participation by students in the running of universities.

When the strike began 24 days ago the students presented a 52-point list of demands many of which are of a political nature. Negotiations with the Ministry of Education led to a settlement whereby compulsory courses in Russian and in Marxism were dropped.

The students agreed not to press political demands such as a reduction of military service from two years to three months. Apart from the continuing occupation by farmers of a

public building in Rzeszow in support of their demands for legislation permitting a rural branch of Solidarity Poland is now free from labour disputes. The expected effect of the appointment of General Jaruzelski as Prime Minister has been good on the whole. He will personally supervise—apart from defence, of which he remains in charge as Minister of Defence—foreign affairs, security, justice and religious affairs.

He has shown that he intends to move quickly and he has lost no time in producing results. The Cabinet was reorganized and responsibilities assigned to six deputy Prime Ministers who will be responsible directly to General Jaruzelski. Talks with Solidarity on a new trade union Bill were resumed over the weekend and will obviously be speeded up.

Mr Stanislaw Kania, the Polish leader, went to Prague today for a brief meeting with President Gustav Husak. They were said to have reached mutual agreement and understanding on all the questions. Prague, like East Berlin, has taken an extremely hard line over Poland's independent trade unions.

## TUC offer of help to Walesa movement

By Paul Routledge  
Labour Editor

The TUC has broken its embargo on relations with the Poles by appealing to affiliated organizations to come forward with offers of help for Mr Lech Walesa's independent trade union movement Solidarity.

The TUC International Committee, which has now taken over responsibility for this issue after the humiliating collapse of a trade-related visit to Poland due to be made by the Economic Community of Western Europe, has recommended that British unions should supply office equipment. The TUC may also train Solidarity activists.

In a circular to more than 100 affiliated unions, Mr Len Murray, General Secretary of the TUC, has made clear the TUC's "strong wish to respond positively to requests from Solidarity for trade union assistance". Unions have been asked to tell Congress House what help they can provide.

Practical forms of support will depend on the needs and wishes of Solidarity, but the TUC suggests donations of basic office equipment, duplicating and printing machinery not readily available in Poland. It is likely that such supplies will be sent via Sweden.

The TUC may also eventually provide places for Solidarity workplace representatives on courses for basic trade union training, a move likely to prove a good deal more controversial.

## Mr Haig not convinced El Salvador is 'lost'

From Patrick Brogan  
Washington, Feb 15

The new American Government, has yet to decide on its tactics towards Central America. The policy of President Reagan and Mr Alexander Haig is perfectly clear. They do not want any communist regimes established in the region, and will do whatever is necessary to stop any such development.

The problem, which also confronts the Central American Carter, is how to attain this objective. Many influential conservative Americans, including former supporters of the late General Somoza, believe that Nicaragua has gone communist.

"What we must have is a more moderate man would suggest that Mr Haig believes that diplomacy and persuasion have their role in defeating communism."

## Mr Bazargan attacks Iran fundamentalists

From Tony Alloway  
Tehran, Feb 15

Mr Mehdi Bazargan, the former Iranian Prime Minister, today broke an eight-month self-imposed silence in the nation's Parliament with a savage attack on those who took power from his moderate government.

Warning of a "dangerous deadlock" in national affairs, Mr Bazargan made an unprecedented personal attack on Ayatollah Muhammad Beheshti, the head of the Supreme Court and the leader of the Islamic Republican Party (IRP) which dominates the Government.

"Titles of national affairs is not influenced by or under his orders, either officially or unofficially," Mr Bazargan said. Instead of concentrating on bringing justice to the country, in an unbiased manner, the ayatollah actively adopted a political stand in leading his party, Mr Bazargan said.

He receives ministers and ambassadors of foreign countries, inspects and supervises work fronts, offices and organizations, expresses and imposes his opinion on economic and labour affairs, the policies of the country, the formation and composition of the cabinet.

Mr Bazargan requested to him and his colleagues who have dominated almost all executive authority and positions of power, is first to respect the positions and responsibilities of the President and secondly to cooperate with others according to constitutional law.

Mr Bazargan resigned as the country's first post-revolu-

tionary prime minister in November, 1979, when student militants captured the United States embassy, clearing the way for a clerical-backed Muslim fundamentalist to come to power.

Elected to parliament from Tehran last year, Mr Bazargan swore to keep silent in parliamentary debates until he considered the tide right to speak out.

In a sense he did that last Wednesday when he gave a warning in a speech in the provincial city of Qazvin that the country was descending towards civil war. But today's speech, which surprised political observers with its severity and personal nature, was the first time he has spoken in Parliament.

Besides Ayatollah Beheshti, Mr Bazargan attacked Mr Muhammad Ali Rajai, the Prime Minister, for working with the IRP to "block the way for the President, who gives them the necessary reports and not observing the rights of supervision entrusted to the President." It was because of this, Mr Bazargan said, that three key ministerial positions were still vacant.

Mr Bazargan's speech greeted in silence by the Parliament rather than the uproar one might normally have expected, marks what political observers say is an attempt by the liberation movement which he leads to make a return to active politics.

It also marks a new element in the continuing pressure on the Rajai Government.

## Diplomat freed by Cuban hostage-takers

Havana, Feb 15.—A group of would-be emigrants who seized the Ecuadorian Embassy has freed one of four hostages held under a death threat.

A reliable diplomatic source named him as Señor Guillermo Basante, the second secretary. Señor Jorge Perez Concha is Ambassador, and two other hostages were still being held by the Cuban group, who include four women and six children.

The Cubans who stormed the embassy on January 25 were armed and had threatened to kill their captives if their demands were not met, the source added.

Cuba said yesterday that it would not give in to them. The press agency said: "If the Ecuadorian authorities ask for help, security forces will immediately proceed to disarm the kidnappers and free the hostages."—Reuter.

## Party leaders fight for survival

From Mario Modiano  
Ankara, Feb 15

Turkey's two most prominent politicians, relegated to compulsory redundancy by the country's military regime, seem determined to fight for political survival.

Between them, Mr Süleyman Demirel and his arch rival, Mr Bulent Ecevit, have controlled this country's destinies as prime ministers for the best part of the past 16 years.

Today, their parties, the conservative Justice Party and the social-democratic People's Republican Party, have been closed by the military and after a spell of detention they were warned against making political statements.

The ruling generals have made it clear that even when the country returns to political normality, these politicians will be disqualified as leaders by legislation that will limit their role, that is, by Nippon Hoso Kyokai of Japan for best scenario.

Andrei Kharitonov was named best actor for his role in *Oestre* by Soviet television.

The Prince Rainier (of Monaco) prize for best programme on nature and the environment went to *Last Round-up*, a programme in the Survival Series by Anglia Television of Britain.

And this is precisely what the main issue facing Turkey," Mr Bulent Ecevit, from his small, new office near the top of Cankaya Hill, enjoys a sweeping view of Ankara when the winter smog disperses.

"One does not have to be a politician to contribute to the evolution of democracy in this country," he said. "I can do just as much by being a journalist and a writer."

And this is precisely what the main issue facing Turkey," Mr Bulent Ecevit, from his small, new office near the top of Cankaya Hill, enjoys a sweeping view of Ankara when the winter smog disperses.

"One does not have to be a politician to contribute to the evolution of democracy in this country," he said. "I can do just as much by being a journalist and a writer."

And this is precisely what the main issue facing Turkey," Mr Bulent Ecevit, from his small, new office near the top of Cankaya Hill, enjoys a sweeping view of Ankara when the winter smog disperses.

"One does not have to be a politician to contribute to the evolution of democracy in this country," he said. "I can do just as much by being a journalist and a writer."

"We are trying to pull ourselves together," he said in English, frowning his amber beard. "We are going to write some books to explain what we have put on the chest of Turkey, what we have done for the country."

He can pride himself that the new regime, simply because of its own economic stabilization plan and his pro-West



## OVERSEAS

## Israel's hardline foreign minister to defend West Bank settlement drive in Washington discussions

From Christopher Walker, Jerusalem, Feb 15

Mr. Yitzhak Shamir, Israel's hardline Foreign Minister, plans to defend the Government's expansionist settlement policy in the occupied West Bank when he flies to Washington this week for his first official discussions with senior members of the new Reagan Administration.

Diplomatic observers believe that Israel's accelerated occupation of West Bank land in the run-up to the June general election could lead to a serious difference of views between Mr. Shamir and the new Reagan Administration.

The Israeli Foreign Minister is noted as one of the Cabinet's most outspoken supporters of the controversial programme to increase the Jewish presence on land seized from the Arabs in 1967.

Last week the American State Department issued a sharp condemnation of Israel's settlement drive, which was dismissed as "unhelpful" and "ill-advised". The criticism followed foreign press reports that the military Government had confiscated more than 5,500 acres of West Bank land since the beginning of the year.

In a speech in Tel Aviv, Mr. Shamir reacted angrily to the American criticism, which appeared to have taken him and other senior ministers by surprise. They had been hoping that the Reagan Administration would considerably soften the harsh line adopted towards Israel's settlement policy under President Carter.

"During my visit to Washington, I will explain to the Reagan Administration the importance of Israel holding on to all of Eretz Israel (the biblical land of Israel)," Mr. Shamir said last week. "This principle is based on the fact that only a strong Israel will be capable of defending itself under all conditions."

"I will also explain that while it may be possible to argue about the timeliness for settlement construction, the need for an Israeli presence in Judea and Samaria (the Government's official term for the West Bank) cannot be argued."

The Foreign Minister added: "Peace would never have been established had it been conditional on our absolute and complete relinquishment of a Jewish or Israeli presence in Judea, Samaria and the Gaza Strip. This is something both

Egypt and the United States should realize."

It is understood that senior Israeli ministers, including Mr. Shamir, had set high store by a recent remark of Mr. Reagan describing the Jewish settlements as "not illegal".

But the remark prompted diplomatic protests from several Arab countries and last week the State Department made public the continuing opposition to the West Bank settlements which had earlier been channelled privately to Israel through diplomatic sources.

Commenting on the increased pace of the Israeli settlement programme, one unnamed American official was quoted by the Washington Post as saying: "We are angry and they know it. They are acting stupidly."

Journey abandoned: Indian villagers surround the gondola of the balloon Jules Verne in which Americans were attempting to make the first non-stop round-the-world balloon voyage after it had made a forced landing. The Ameri-

cans said later they had been forced to abandon their journey.

Mr. Anderson took off from Luxor, in Egypt, on Thursday.

Mr. Anderson said the balloon could have gained altitude by dropping ballast but then it would have had to exhaust all the ballast.—Reuter.

Army alert against two threats to Nigeria

From Karan Thapar, Lagos, Feb 15

The Nigerian armed forces and security agencies have been put on a nationwide alert, according to press reports. The reason is twofold, according to diplomats: Growing tension along the Chad border and internal unrest.

The Libyan presence in Chad is seen as threatening and Nigeria has been building up its forces in the border area of north-eastern Borno for several months.

Military observers believe that one of the four army divisions, TSS and Scorpion tanks and almost a squadron of MIG 21 fighters are now in Borno. Meanwhile, the internal tension in Nigeria was reflected by Abacha Abubakar Rimi, Governor of the northern Kano state, at a press conference here yesterday. He said he believed that there could be another coup any day.

Anything can happen in this country at any time," he said. "That is my considered opinion as a governor and as a general secretary of a political party (the People's Redemption Party)."

What happened in the first (democratic) era, from independence to the period of the first coup was that politicians, in particular those of the Northern People's Congress (then the ruling party), violated the constitution at every turn. The people who did this in the NPC are now in the National Party (NPN), President Shagari was an NPC minister and now he is a member of the NPN."

His comments came after the newspaper reports about the troops having been placed on alert.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15.—Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

The Pope is mediating in the dispute over three tiny islands in the Beagle channel at the southernmost tip of South America, which almost led to war between Chile and Argentina two years ago.—Reuter.

Bribery case chief witness is assaulted

From Moshe Brillant, Tel Aviv, Feb 15

As the district court hearing the bribery case against Mr. Aharon Abuhazera, the Minister for Religious Affairs, heard the first prosecution witnesses in Jerusalem today, a religious extremist attacked the chief prosecution witness, Mr. Israel Gottlieb, the deputy mayor in his office.

Mr. Abuhazera and Mr. Moshe Jabbar, an adviser in his ministry are accused of receiving bribes from Rabbi Amram Corach and Mr. Shmuel Daskal in return for increased ministerial grants to religious educational institutions they represented.

Mr. Gottlieb, who according to the indictment was the go-between, agreed to turn state's witness after a police agent secretly taped conversations. Nobody stopped the assailant from entering the deputy mayor's office this morning.

Witness said the young man, wearing the clothes of a religious extremist, sat on a bench outside the deputy mayor's office reading psalms.

Syria steps up attack on Jordan over Camp David

From Robert Fisk, Damascus, Feb 15

Syria has escalated its resentful but still passive attacks on Jordan by threatening to use force against King Hussein if he is tempted to join the Camp David peace process.

According to the government newspaper *Tishrin*, Syria "will not, at any cost, permit another Sadat to operate at its southern frontiers". It would take "all effective deterrents" against such a conspiracy, the newspaper said.

Despite reports to the contrary, the present dispute between Syria and Jordan has not yet reached the seriousness of last November's confrontation when two divisions each of the Jordanian and Syrian armies faced each other beside T. E. Lawrence's old frontier station of Deraa.

Only one Syrian brigade remains near the Jordanian border and this is a unit which is, in any case, usually based in southern Syria. Soviet advisers in Damascus say they are urging the Syrians to desist

Sao Paulo office block fire leaves 17 dead

From Sao Paulo, Feb 15

Sao Paulo, Feb 15.—At least 17 people were killed and more than 50 injured yesterday by a fire which swept through a 23-storey office block in the heart of Sao Paulo's business district, police said.

Firemen rescued terrified people trapped on higher floors by getting a wire across to a neighbouring building. Helicopters circled the burning tower, but were unable to land on the roof. Most of the victims were cleaners.

The fire began just before midnight on one of the lower floors. Firemen fought the fire for seven hours before bringing it under control.

In 1974, 187 people died in a similar office block fire in the city. Television viewers throughout the world saw 43 people leap to their deaths from the upper storeys.

Las Vegas fire: Police expect to arrest at least one more person in connection with a fire at the Las Vegas Hilton hotel which killed eight people, the chief investigator has said.—Reuter.

Homosexuals defiant in California

From Ivor Davis, San Francisco, Feb 15

In the bars along San Francisco's Castro Street, home of the city's burgeoning homosexual community, the conversation was light-hearted over the recent news from Britain that a gay group planned to tackle Mount Everest.

But the talk turned edgy when a visitor brought up the latest pronouncements of members of the Moral Majority on the question of the Bay City's traditionally tolerant attitude to its homosexual citizens.

The Moral Majority, an alliance of Christian fundamentalist groups across the nation, is no longer considered a fringe group of the extreme right wing. Their activities range from the movement to put prayer back into the schools, to a campaign against the Maryland bakery which was selling gingerbread men and women, complete with genitalia.

They proved their power last November when they turned out in thousands to get Mr. Ronald Reagan elected President.

Their latest salvo came in northern California a few days ago when Mr. Dean Wycoff, spokesman for the Santa Clara County Moral Majority said in a television interview: "I agree with capital punishment and I believe homosexuality is one of those (things) that could be coupled with murder."

Along with a coalition of other groups, Mr. Wycoff gave warning that his members would launch a \$3m (£1,282,000) media campaign against homosexuality and called San Francisco "the Sodom and Gomorrah of this perverted movement".

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15

Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

The Pope is mediating in the dispute over three tiny islands in the Beagle channel at the southernmost tip of South America, which almost led to war between Chile and Argentina two years ago.—Reuter.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15.—Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15

Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

The Pope is mediating in the dispute over three tiny islands in the Beagle channel at the southernmost tip of South America, which almost led to war between Chile and Argentina two years ago.—Reuter.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15.—Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15

Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

The Pope is mediating in the dispute over three tiny islands in the Beagle channel at the southernmost tip of South America, which almost led to war between Chile and Argentina two years ago.—Reuter.

Chile agrees to Pope's plan in border dispute

Santiago, Feb 15.—Chile has accepted various proposals for a settlement of its long-standing border dispute with Argentina, President Augusto Pinochet said last night.

He told journalists in the southern town of Punta Arenas last night that although the proposals were not entirely satisfactory to Chile, his Government had accepted them because of the spiritual quality and moral force of those who proposed them.

Secretarial and Non-secretarial Appointments

**LA CREME DE LA CREME**

**PERSONNEL SECRETARY**  
£6,500 + MORTGAGE

A vacancy has arisen within the personnel department of a medium-sized international bank near Liverpool Street. Reporting to the Personnel Manager you will be involved with a wide range of personnel duties including the control of temporary staff and all related administration.

**Crone Corkill**  
Recruitment Consultants

**BI-LINGUAL**  
FRENCH/ENGLISH

Administrative Assistant required by professional firm in Mayfair with world-wide interests. Must be able to write/type accurately in both languages and able to translate fluently into French. Typing speeds also approx. 40-50 w.p.m. and able to work on own initiative with good administrative mind.

**ST JAMES'S**  
£6,000

American Oil Company Executive seeks a highly motivated, organized, and energetic secretary. Must be able to handle a wide range of administrative duties. Excellent benefits and salary. Please apply to: ST JAMES'S, 101-103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 228



## OVERSEAS

# Australians withdraw recognition from Khmer Rouge regime

From Douglas Aiton  
Melbourne, Feb 15

The Australian Government has withdrawn its recognition of the ousted Pol Pot regime in Kampuchea, Mr Michael Mackellar, the acting Minister for Foreign Affairs, announced yesterday.

He said the Government had delayed its announcement in order not to cut across the diplomatic efforts by the Association of South-East Asian Nations (Asean) for a political settlement. The Asean ministers had been attending a non-aligned meeting in Delhi which ended on Friday. It is believed the Cabinet decided to withdraw recognition two weeks ago.

The announcement made it clear that Australia's action was not intended to endorse the Vietnam-backed regime of Mr Heng Samrin. Public pressure to withdraw recognition from the Pol Pot regime has grown steadily during the past year as details of its mass murders of Kampuchean have trickled out of the country.

But although the Australian Government publicly declared its abhorrence of the ousted regime it came under strong pressure from Asean nations to recognize it until an acceptable government was installed.

Another critical reason for Australia's reluctance to abandon the Pol Pot regime formally has been fear that the move would be seen as recognition of the Heng Samrin Government.

Mr Mackellar's statement, in part, said: "This means Australia now does not recognize any regime in Kampuchea. Australia has no intention of recognizing the Heng Samrin regime, condemns Vietnam's invasion of Kampuchea and calls for the withdrawal of Vietnamese troops from that country."

"We are committed to a comprehensive political settlement in Kampuchea and fully support the provisions of the Asean-sponsored United Nations General Assembly resolutions on Kampuchea."

Australia regarded the policies of Pol Pot and other leaders of his regime as abhorrent and hoped that its action now in de-recognition that regime will contribute to the emergence in Kampuchea of a government truly representative of the Khmer people.

Last straw: Australia's formal repudiation of the Khmer Rouge regime together with other hostility towards the regime's leaders could be the last straw for most of them. Western diplomats in Bangkok said today (Neil Kelly writes from Bangkok).

They did not regard the intention of Prince Norodom Sihanouk, the former head of state, to talk about a united front with Mr Khieu Samphan, Prime Minister of the Khmer Rouge regime, as acceptance of the front's leadership.

The same Western diplomats say that the latest repudiation of the Khmer Rouge regime may in fact produce essential changes without which a Kampuchean united front against Vietnam will not be viable.

No Peking comment: Chinese newspapers today reported without comment Australia's decision to stop recognizing the Khmer Rouge regime.

In Manila the Philippines and Indonesian foreign ministers today agreed that Prince Sihanouk would be acceptable to them and probably to the other members of Asean as political leader of Kampuchea. —Agence France-Presse.

## Russia deaf to call on Afghanistan

From Michael Binyon  
Moscow, Feb 15

The Soviet press today passed over in telling silence the call by the non-aligned countries for a withdrawal of foreign troops from Afghanistan and instead heralded the meeting in Delhi as a triumph for Soviet policies.

Pravda said the movement had again reasserted its anti-imperialist line, and pointed to imperialism as the main cause for international tension. At the same time, the paper noted, the conference had strongly supported Soviet proposals for a peace settlement in the Middle East, for stability in South-East Asia and for getting rid of foreign military bases in the Indian Ocean.

Pravda did not refer to the defeat of the attempt by pro-Soviet nations to single out the American base on Diego Garcia, nor did it mention the call for a withdrawal of Vietnamese troops in Kampuchea or the last-minute squabble over the refusal to refer to Afghanistan as "the Democratic Republic of Afghanistan".

All these decisions represent a setback for Soviet attempts to convince the non-aligned movement that the Soviet Union and other communist countries are the movement's natural allies.

The Russians last week scorned suggestions that the non-aligned should steer a middle course between East and West and so they cannot have been pleased by the clear rejection of attempts to identify the movement more closely with the Soviet block.

Pravda today renewed Soviet accusations that the Americans were doing all they could to split the non-aligned movement. Victory claim: The Peking People's Daily today hailed the non-aligned foreign ministers' conference as a "significant victory" in defending the movement's principles, and exposing Vietnam and Cuba as the Trojan Horse behind the Union. —Agence France-Presse.

## Pakistan invites UN to supervise Afghan border

From Kuldip Nayar  
Delhi, Feb 15

Pakistan is willing to accept United Nations observers or a contingent from the Islamic or non-aligned countries to supervise the border with Afghanistan in order to remove doubts about "outside interference".

Mr Agha Shahi, the Foreign Minister, said: "Before leaving here, he said: 'We cannot stop the crossing of the border by armed tribesmen; they have been doing so since the time of antiquity. They do not require permission to go into Afghanistan and come back or vice versa'."

Mr Shahi also said that when President Zia and President Taraki of Afghanistan met in Havana in August, 1979, Mr Taraki complained about interference from Pakistan. President Zia pointed out that since the Soviet Union, with 80,000 troops, could not close the border, how could Pakistan seal it?

Mr Shahi said Pakistan had told the Soviet Ambassador in Islamabad that he was free to investigate whether Pakistan was training or helping the guerrillas and even offered him a helicopter.

Mr Shahi ruled out the possibility of Pakistan holding talks with Afghanistan. "We would not be willing to meet purely on a bilateral basis with the representative of the

## Prisoners of conscience



## E Germany: Gunter Beyer

By Caroline Moorehead

Gunter Beyer, a builder, was 24 when he was sentenced to three years and three months imprisonment for "treasonable passing on of information". Human rights organizations believe, however, that his sentence is due to his attempts to obtain official permission to emigrate.

He was arrested on December 29, 1979. Observers believe that the charge of "treasonable passing on of information" was made to relate to the letters he wrote to organizations abroad about his emigration.

When his requests continued to be turned down, he wrote a letter to the German Minister of the Interior, Dr. Waldemar, the Secretary-General of the United Nations, and to other foreign organizations.

He was arrested on December 29, 1979. Observers believe that the charge of "treasonable passing on of information" was made to relate to the letters he wrote to organizations abroad about his emigration.

Journalist freed: Mr Iran Huyen, aged 63, better known as a journalist under the name of Kao Gao—whose case appeared in this column on November 26, 1979—has been released.

A familiar figure around Saigon before the fall of the South Vietnamese regime, he had spent nearly three years in a "reeducation camp".

People's Democratic Party of Afghanistan (PDPA) even in Switzerland, Sri Lanka and any other country."

He gave the names of the two countries to counter the opposition to talks at present because it did not want to hold them on Indian soil.

Mr Shahi said Pakistan was glad that the Indian Government had said on several occasions that it would hold the dispute in a neutral place. However, he did not support the idea of joint defence or a no-war pact.

Mr Shahi specifically mentioned the Indo-Soviet treaty in this context. He said: "In the past we have had tragic memories of the operation of the treaty. But looking to the future we feel that this close-military agreement is a necessary autonomous geo-political policy."

"If you want to keep a special relationship with one country then naturally our freedom of action is always conditioned by the requirement of the obligation of the special relationship."

As for a no-war pact, Mr Shahi said that the Simla agreement was such a pact and that Mr Gandhi had said so because the agreement asked both countries not to take up arms to solve their problems. A formal pact would cause "all kinds of mischief between countries".

There is growing evidence that the love of uniforms and a common appearance which binds together the skinheads and

loutish youths who cause violence on soccer terraces and in the streets is being wilfully

exploited by the extreme right in British politics. Peter Evans sifts the proof and reports on a disturbing trend.

## When being a skinhead becomes part of life

The extreme right-wing British Movement has already gained recruits from skinheads and football supporters. But even before it got hold of them and they began giving Nazi salutes and chanting racist slogans, some fans were displaying characteristics that may help to explain not only the phenomenon of soccer hooliganism but the roots of inner-group conflict among the young.

Writing in *The Glory Game* (Weidenfeld and Nicolson), published in 1972, Hunter Davies quotes some fans of Tottenham Hotspur: "It's more exciting if you hit someone, especially some Northern bastard. I hate all Northerners. You've got to show them the Cockney are best."

At the Coventry ground, the Tottenham fans sang Power to the Park Lane to the tune of the Power to the People. At the chant of we hate Arsenal, they pushed one fist in the air in front of them, in salute. There was a skirmish for extra territory. Davies said they "were all in rotten jobs, from rotten homes. . . . There was no other excitement or meaning in their lives."

Eight years later, on December 2, 1980, Tottenham Hotspur played West Ham. Ryan Gould, a reporter for *Rhames Television's TV Eye*, said: "The game was marked by war on the terraces. The report referred to youths wearing British Movement insignia, shouting anti-Jewish and anti-black taunts. There were 61 arrests. The week before, the British Movement held its first national march, the report said.

The step into politics is only a small one, but the characteristics displayed by the fans are not unique. They bear marked similarities to those of movements in different parts of the world with nationalist or tribal overtones. In the case of the football fans, the link between them is obvious: it is their team, which enables them to focus their group loyalty on to flesh-and-blood heroes of movements in different parts of the world with nationalist or tribal overtones.

Given the world-wide revival of nationalist feeling, often leading to inter-group violence and, in extreme cases, terrorism, it is not surprising that the United Kingdom has not escaped.

Sometimes the links between members of groups are geographical (to do with territory), sometimes linguistic, often religious or racial. Therein lies the appeal of Mr Enoch Powell, as a champion of nationalism and tribalism, of which the Northern Ireland Protestant militant is an example.

In 1970 skinheads (not at his best) formed a guard of honour for Mr Powell when he spoke at Smerchick, which became notorious in the 1960s as a place where racism entered major party politics. London dockers and meat porters marched in support of his views. They are very tribal. Their jobs were handed down within families, and they felt their communities would be threatened by opening them to newcomers.

The dockers felt they also faced an economic threat from the influx of the British Movement and old communities were scattered by redevelopment. They were astonished by

the extreme right-wing British Movement has already gained recruits from skinheads and football supporters. But even before it got hold of them and they began giving Nazi salutes and chanting racist slogans, some fans were displaying characteristics that may help to explain not only the phenomenon of soccer hooliganism but the roots of inner-group conflict among the young.

Writing in *The Glory Game* (Weidenfeld and Nicolson), published in 1972, Hunter Davies quotes some fans of Tottenham Hotspur: "It's more exciting if you hit someone, especially some Northern bastard. I hate all Northerners. You've got to show them the Cockney are best."

At the Coventry ground, the Tottenham fans sang Power to the Park Lane to the tune of the Power to the People. At the chant of we hate Arsenal, they pushed one fist in the air in front of them, in salute. There was a skirmish for extra territory. Davies said they "were all in rotten jobs, from rotten homes. . . . There was no other excitement or meaning in their lives."

Eight years later, on December 2, 1980, Tottenham Hotspur played West Ham. Ryan Gould, a reporter for *Rhames Television's TV Eye*, said: "The game was marked by war on the terraces. The report referred to youths wearing British Movement insignia, shouting anti-Jewish and anti-black taunts. There were 61 arrests. The week before, the British Movement held its first national march, the report said.

The step into politics is only a small one, but the characteristics displayed by the fans are not unique. They bear marked similarities to those of movements in different parts of the world with nationalist or tribal overtones. In the case of the football fans, the link between them is obvious: it is their team, which enables them to focus their group loyalty on to flesh-and-blood heroes of movements in different parts of the world with nationalist or tribal overtones.

Given the world-wide revival of nationalist feeling, often leading to inter-group violence and, in extreme cases, terrorism, it is not surprising that the United Kingdom has not escaped.

Sometimes the links between members of groups are geographical (to do with territory), sometimes linguistic, often religious or racial. Therein lies the appeal of Mr Enoch Powell, as a champion of nationalism and tribalism, of which the Northern Ireland Protestant militant is an example.

In 1970 skinheads (not at his best) formed a guard of honour for Mr Powell when he spoke at Smerchick, which became notorious in the 1960s as a place where racism entered major party politics. London dockers and meat porters marched in support of his views. They are very tribal. Their jobs were handed down within families, and they felt their communities would be threatened by opening them to newcomers.

The dockers felt they also faced an economic threat from the influx of the British Movement and old communities were scattered by redevelopment. They were astonished by

It includes songs in Welsh. The arson of English second homes in Wales is a crime deserving punishment; but the extortion expressed by it and by sabotage in aid of the Welsh language is a classic symptom.

The economic tendency to centralization and concentration has closed railway lines, schools, post offices and other rural community assets. While parts of Wales suffered economic decline, the people who lived there were busy protesting about plans to flood territory to provide water for the distant English. Water is an economic asset: you use more of it as your standard of living goes up on washing machines, for watering lawns and cleaning cars and having baths. The distant English came flooding into Wales to buy second homes, thus driving the price up beyond the means of local people, and accelerating the drift away, eroding the language.

In *Identity, Youth and Crisis* (Faber and Faber, 1971), Erik Erikson, Professor of Human Development and Lecturer in Psychology at Harvard University, says: "Where historical and technological development, however severely, encroaches upon deeply rooted or strongly emerging identities (ie, agrarian, feudal, patriarchal), on a large scale, youth feels endangered; individually and collectively, whereupon it becomes ready to support doctrines offering a total immersion in a synthetic identity (extreme nationalism, racism or class consciousness) and collective condemnation of a totally stereotyped enemy of the new identity."

He might have added "religious" to the list of identities that appeal, but, as far as it goes, the statement appears to have been borne out by events since, particularly if another of his findings is added: "Where a group's socio-economic status is in danger, the implicit moral code becomes more restricted, more magic, more exclusive, and more intolerant, as though an outer danger had to be treated as an inner one."

Erikson is talking mainly about youth, although there is evidence to suggest that the explanation has more general application, even if it is true that youth very often sets the pace in protest. The more extreme nationalisms fit Erikson's thesis. The pace of change, accelerated by technological development, is so rapid that the tribal identities become more exclusive and sometimes to become more intolerant.

In the case of the Nazis, a movement born at a time of crippling inflation, the Jews were the "stereotyped enemy". And as Dr. Jacob Gewirtz, director of the Defence Department of the House of Representatives of the United States, said in 1930s: "The Jews built up the power structure precisely with this kind of displaced youth which had no place to go, which was disgruntled, angry and they gave them a very powerful means of expression."

Thus Dr Gewirtz said then he could not see the same sort of movement catching on in Britain, the sudden upsurge of Muslim revivalism in Iran bears all the characteristics Professor Erikson mentioned. Certainly, the technological growth espoused by the Shah encroached upon the identities of traditional Muslims; certainly their implicit moral code has become more restricted, more magic, more exclusive, and more intolerant, as though an outer danger had to be treated as an inner one."



Photograph by Homer Sykes

Britain, the sudden upsurge of Muslim revivalism in Iran bears all the characteristics Professor Erikson mentioned. Certainly, the technological growth espoused by the Shah encroached upon the identities of traditional Muslims; certainly their implicit moral code has become more restricted, more magic, more exclusive, and more intolerant, as though an outer danger had to be treated as an inner one."

The same point is illustrated by the Provisional IRA who, following an almost Puritanical moral code in the "no-go areas, deal with alleged wrongdoers by shaving their heads and other punishments. Nationalistic protests often invoke as inspiration dead heroes. That is why the martyrdom of hunger-strikers is such a threat to stability. It was Enoch Powell who said that patriotism "is in large part a memory of heroic dead men and a striving to accomplish some task left unfinished by them." Today, the Rev Ian Paisley evokes the spirit of Carson.

Oswin Glyndwr is a potent hero in Wales. In Venezuela the National Liberation Armed Forces (FALN) talked in a manifesto about "fulfilling the nationalistic thoughts of Simon Bolivar" and of defending the national heritage. In 1967, the Tupamaros issued a manifesto saying that they were

not prepared to stand by while the patrimony of Artigas was sold to foreigners. (General José Artigas was one of the heroes of Uruguay's war of independence). The Tupamaros took their name from Tupac Amaru, the celebrated Peruvian Indian leader, who was burnt at the stake by Spaniards in 1782 for organizing a revolt against colonial rule.

For the football fans of Manchester United, the heroes who died in, or survived, the Munich air crash, are potent symbols. The gang Hunter Davies talked to at Tottenham had pictures of John White, a member of the famous 1961 team ringed in black on their bedroom walls, in perpetual mourning for his death.

Though there are black heroes, whose unfinished task has been left for others to complete, there remains a search for identity, which black consciousness, or black nationalism, expresses. Instead of aping white culture, black people have looked deep into their roots, calling themselves Afro-Americans, adopting "Afro" hair-styles, encouraging the study of black history, as an alternative to the white version in orthodox text books, and the Christians among them worshipping a black Christ and sanctifying a black Madonna.

Alex Haley evoked this yearning for an eloquent past by the search for his own roots. A hostel for homeless blacks in West London was called Dashi, the Swahili word for shelter.

Mrs Jill Knight, Conservative MP for Birmingham, Edgbaston, on February 9 called on Mr William Whitelaw, the Home Secretary, not to allow his inquiry into racist organizations to be racist, but to look into the increasing numbers of indigenous white people being harassed on a racial basis and the English people "whose homes are deliberately burned to a cinder by members of a lunatic fringe in Wales. Nothing could be more racist than these attacks," she said. "All of us deplore attacks surely on any person—whether he or she be black, brown, yellow or white."

Those who believe that it is necessary only to blame individuals and punish them for their actions will look no further than Mrs Knight wants. But it might also help to reduce tension in the United Kingdom if the examination were extended to the force that give rise to it—the unemployment and deprivation that makes for bitterness, hopelessness and the creation of outcasts; and if action could be taken to reduce them.

## View from Westminster

## Will Mr Reagan fall into the Middle East trap?



The signals coming out of Washington as to what the Reagan Administration is likely to do about the Middle East are confused but not wholly discouraging. True, many of the advisers and assistants with whom President Reagan has surrounded himself are grossly partisan and Dr Kissinger's ill-advised Middle East journey and unhelpful attempt to sabotage European peace efforts and reassert an American monopoly of the peace making process has not been disavowed.

The appointment of General Haig means that America now has a Secretary of State who is familiar with the European scene, and changes in the Senate have brought into influential position men who have been much more courageous and even-handed than is usual with members of that august body when dealing with matters affecting Israel.

But there are three areas of danger which will have to be watched with the greatest vigilance by Europeans as well as by Americans. The first is that the new Administration may try to rely on "the military option" as the best way of supporting friendly regimes in the Middle East. This failed to sustain the Shah; it would be equally unsuccessful elsewhere in the area. The only effective way for the United States to support its friends is by intelligent political action, and where the Middle East is concerned that means a sensible, pragmatic and above all impartial

attitude towards the Arab-Israeli conflict.

Second, there is the "Kissinger fallacy"—the idea that peace can be brought to the Middle East by dodging the main issues and concentrating instead on the more manageable ones—the so-called step by step approach.

The years since Dr Kissinger's muffed his unique opportunity of reaching a conclusive settlement in the immediate aftermath of the October '73 War have amply demonstrated the shortcomings of this approach. All it has done is to give Israel time to consolidate its holdings on the West Bank, Gaza and the Golan Heights and to undermine the essential compromise on which any negotiated peace must be based—Israel's withdrawal from occupied territory in exchange for Arab recognition of Israel's right to live in security.

The Carter Administration stood rightly with the aim of reaching a comprehensive peace but then allowed itself to be sidetracked by Mr Begin into the futility of endless, time-wasting negotiations about so-called Palestinian autonomy.

With the Reagan Administration fall into the same error of fiddling to Israel's tune while vital Western interests burn in the Middle East?

The third danger is that we in Europe, and even more, our friends in America will fall into the trap of assuming that once Mr Begin and the Likud have been defeated in the July elections the whole scene in the Middle East will be so transformed that the search for peace can make a fresh and more hopeful start. Almost certainly this is a dangerous illusion since it ignores both the past record and the stated intentions of the Labour Party, which is expected to form the next Israeli government.

The trouble is that the West is still very glibly where Israel is concerned, still prone to accept at their face value Israeli protestations of peace which are belied by Israeli actions on the ground. Of course many Israelis are genuinely concerned with security but they present impossible conditions for achieving it. As Dr Kissinger once remarked: "The more the Israelis demand for absolute security, the more absolute insecurity for all the others."

Years ago Christopher Sykes, a sympathizer with Israel and the Zionist movement, wrote that it had become "a Zionist

habit to speak not only in two but in several voices". It still is. In broad terms three voices are there. One is humanity—the voice of Martin Buber and Judah Magnes, a voice all too little heard in the Israel of today. One is of brutality and arrogance—the voice of the Jewish party and the Gush Emunim. And one is of "moderation", but all too often an equivocal moderation—the voice of the Labour Party whether under Golda Meir, Itzhak Rabin or Shimon Peres. Unless, on achieving power, he makes an unexpected volte face.

It is often forgotten that it was while the Labour Party was in power that the pattern of Israeli policy in the occupied territories was set. The difference between earlier Israeli governments and Mr Begin's is one of degree, not of principle.

The portents for a new Labour Government are not reassuring. At its congress in December the party produced a political manifesto which has been greeted with gloomy comment even in the Hebrew press. Writing in *Haaretz* of December 28, the political commentator Amnon Barzilai remarked: "The manifesto of the party largely constitutes a return to the one drawn up in February, 1977. Not only are the hawks and doves inside the Labour Party still divided, but the hawks have won the day." In other words the manifesto actually puts the clock back to before President Sadat's momentous visit to Jerusalem. On Israeli settlements in the occupied territories it says:

"The settlements in the Jordan Valley, including those north-west of the Dead Sea, in Gush Etzion around Jerusalem, in the southern Gaza Strip and the Golan Heights have been established on the basis of strategic defence considerations. Israel's Labour Government will consolidate and develop them."

And even more depressingly: "The Israeli Labour government will insist that in peace time the military areas and settlements which include the Jordan Valley with the area north-west of the Dead Sea and the area around Jerusalem and the southern Gaza Strip will be included in the territory to remain under Israeli sovereignty."

That means that Israel under a new Labour government will demand a "territorial compromise" which leaves about a third of the West Bank and Gaza in Israeli hands and under Israeli sovereignty.

Clearly there is no basis in this manifesto for any serious negotiations, let alone for any "just and lasting" peace. There can only be a lasting peace if Palestinian rights are recognized and if negotiations are conducted with the only effective representative body of the Palestinian people, the PLO and King Hussein has clearly recognized this fact. So,

it seemed, had European governments, though the Palestinians may be excused for feeling that Europeans are astonishingly timid in following up the first steps and not appear to realize fully the disastrous effect inside the PLO which a continued failure to translate words into action is likely to have.

Although in his interview with *The Times* Yasser Arafat made it clear that he was willing to give the Reagan Administration a chance to start talking instead of electing. And now President Sadat has also extended a welcome to greater European involvement.

It may be that the only realistic conclusion any objective observer can reach is that Israel's leaders are incapable of making peace and that there is ever to be a seedling of war in the Middle East in being not mere naive and unrealistic but even in a sense unreasonable, emanating genuine moderation from them. An enforced peace may be the only way of ending Israel from unending war and of enabling its people to escape from the captivity their past. In their heart many Israelis might even welcome having peace forced upon them.

Dennis Walter

The author is Conservative for Westbury.







Football

# Why Southampton will like wide open spaces of Goodison

In a tight, though sometimes unadvisable, defence, Lyons, Wright and Rowe were solid while Southamptons' forward line proved counter-attacks which caught Southampton looking pedestrian in the middle of their defence.

Keegan was the only accurate, intercepting midfielder tacker. Meanwhile, Gidman shadowed Keegan so intimately that any time Southampton tried to play through him, Gidman splashed himself all over with one of the products he advertises.

To reach the Southampton defender, were scattered by counter attacks that were better conceived than their own more frequent efforts.

It was a flowing, inspired series of thoughtless victory. Even when they had three men against Holmes and Wells they were not at all tempted by opportunity.

Holmes, by a considerable

By Vince Wright  
Tottenham 3 Cove[illegible]

Steve Archibald, the scorer of 22 goals for Tottenham Hotspur this season, can expect to be in the line-up of the Scotland squad for the World Cup qualifying match in Israel on February 25 when it is named today by Jock Stein, the manager.

Mr Stein has the opportunity to pick two more of England's most consistent scorers, John Wark and Kevin Keegan, who played for Tottenham and Liverpool (17 goals). Among uncapped players in line for a possible call up is Alan Jensen, Villa central defender Alan Hansen.

Morton pulled off the shock by defeating Aberdeen, who are currently chasing the Premier League championship, for the second season in succession. Andy Ritchie was Morton's match hero, scoring the fourth goal which justified Aberdeen's third successive season goal defeat.

Rangers were given a fright by St Johnstone who went two to nil but staged a remarkable recovery to lead 3-2. Ian Redford's second goal came in the 85th minute in a replay at Ibrox on Wednesday.

Replaying tomorrow are Clackmannanshire and Dundee.

By a Special Correspondent . . .

Ironically, Exeter's goal was scored by the centre half, Les Giles, who had been a member of the team for this match to Giles, City's veteran defender. Giles was upset at being dropped and refused to go to the coach table to shake hands with the coach leading the team to Newcastle. City's manager, Brian Godfrey, said he was sure that he would deal with Giles today.

Newcastle's manager, Arthur Brown, who had been in the locker room, and perhaps even more important in the long run, cried out a much happier statement. He said that he was sure that he claimed that he was not too old to be appointed with the result.

"We had a chance to have a chance to their two," he said. "One of ours was disallowed, another kicked off the line and then another was disallowed. It saves. If our finishing had been a bit more ruthless we would not be going down to Exeter for a third time."

By David Powell  
West Ham 4

When a goal of such high caliber is set, the first half is observed, it is enough to want to leave an impression for the rest of the season; whereas the rest of the season is not enough to achieve his achievement within 40 minutes. In the match becomes unforgettable highlights, even the chronic of highlights, the highlights of the West Ham team, the recording. Brooking confessed they were the best goals he had scored.

"Looking at the general attitude, the team might as well have been turned up," Mr. Hurst said. He also recognized the essential difference between his team and the club he had to play. "The difference is that they are successful at the moment because they are prepared to work as hard as any team in the country. They have players who would achieve the rest in a first division."

Liverpool's league championship crown slipped even further.

[illegible]

By Clive White

Wolves 2. The hearts of course, are commonplace on such a day as February 14. Had Wrexham's been in slightly better luck on Saturday, they would have been some serenading in the valleys these past two evenings. As it was, Welsh footballers were not permitted somewhere around the seventieth minute at Molineux when a rather burly captain called out to his players: "Come straight through the heart."

Wrexham had stumbled into the goal after 29 minutes when a player called Fox thrust a header through the Wolves defence. But Wrexham's sixth pitch that played awkwardly in the crisp afternoon air.

For their goal, strangely, did nothing to uplift them, though goodness knows they received enough encouragement from Wolves back four whose contribution to positive football was via a return pass to the goalmouth. The game invariably ended in tears and any boldness on Berry's part could be castigated. But the crowd after, blamed the crowd after.

After an hour when his rump scooped header was pushed by the defender, the crowd finely balanced match can turn. And so did one.

Five minutes later Bell's storm, was summoned, like to Superman and, buoyed crowd's noisy approval, he rumbled in. But he did not do anything he touched turned goal. When a Parkin shot, Dennis James, who had failed to clear completely, got on hand to lash in Gray's ward header.

Five minutes later a Br clearance was allowed to r and this time Wrexham's Bell's lethal punch. Yet Mr. well would sell him today if one came along with 24.

Wrexham were disappointed by the eighth eighth.

Wrexham were, disappointed collapsing on. Richard's head only, though his need to Parkin's bomb to deceive the un.

WOLVERHAMPTON WANDERERS

Darlington 2      Mansfield T-2      Hamilton scored from the spot after 14 minutes.

enterprising lift by two enterprising teams, Darlington pulling in one of their best crowds for years. The 5,932 attendance was more than double the normal Saturday League gate. The supporters were given an encouraging start when

By Gerry Harrison  
Isaiah 2

In the fifty-sixth minute G. shot powerfully from outside the area. It rebounded off John chest into the path of Wark, who with the confidence and accuracy of someone with the scoring record side-footed the ball in from yards. Two minutes from the end

By Nicholas Harling

[illegible]

By Martin Tyler

[illegible]

By Stuart Jones      United pressed forward throughout      Peterborough still mo-  
the rest of the half. Although the      towards the home crowd but s-

**Peterborough UO Manchester U**

It has been an unfortunate journey for Peterborough, who had to push aside his friend, Malcolm Allison, his former manager, Keith Burrows, his former associate, Peter Morris, as well as his own son, FA can relax, though, during today's game against Manchester City.

To balance the misfortune, his Manchester side have an ounce or two of luck in their pockets. They needed it at London Road on Saturday. Spottars was the prize they wanted that they might receive the biggest shock of their lives when the floodlights were switched on and the players were told to bring it forward by 45 minutes, almost-scoring from the kick-off.

A bit of hanging on at Peterborough would have done the trick. It was backward as Vetch time to take control. Yet, the Wanderers' defence remained largely untroubled, worst moment was w McKendze broke through, only to find the forwards the disconcerting cathedraL.

Peterborough at least have something to show for their Cup R 12-foot steel fences at both ends of the programme. As they provide the incentive. As policeman, chasing one of trespasser, lost his helmet, C rigan, mornng by stopped a woman, she was accused along, tries to catch it.

**PETERBOROUGH UNITED:**  
Waggon, H. McVay, Phillips, I. Smith, G. Kellock, J. Sloan, A. Gow, W. Redmond, G. B. Snelton.

**MANCHESTER CITY:** Corrigan, Brown, P. Booth, D. Bennett, G. Jones, M. Walters, E. Lewis, G. Grant, Booth.



\_\_\_\_\_

[illegible][illegible]



# Emburey takes his anointed place in West Indian sun

Yesterday's play had everything to do with this. Gomes, for one, was in a bad way. He was out an hour when his concentration cracked and he was driven to the pavilion. Gomes was a good bowler, admirably persistent, was the old, and Dowston, behind the wicket, held a good catch, falling off his feet. Gomes was not having been made to fret by Embury, was caught at square leg by a batsman, and was sent off at a short ball from Miller.

Lloyd had been restricted to 16 runs in the first hour after tea, and Embury, who was in the middle against Embury. The two chances which Lloyd survived, on the first ball of the second hour, were 57 off Embury and at short extra cover off Miller when he was 59, and England's only fielding hero, Arthur Morris, who had not yet had a lot more costly.

When the fifth wicket fell at 1257, the first hour of the second day for 113 runs. Had

[illegible]

By Pamela Macgregor-Morris

David Broome, with five Lancia motor cars and sundry Volvos to his credit, added a sixth Lancia on Saturday at Northwood, thanks to the concerted efforts of the two greys in the lead.

The 10-year-old, thoughtful Queensway Phibco, who is bred on classic Irish racing lines, and Queensway King, well known as He-man on the German.

The German horse won the Lancia Silver Lance by nearly half a length, with Queensway Phibco, a further half a second behind in a dead-heat for third with Queensway.

Both of Broome's horses would go to contest the Lancia Trophy, where each achieved a further two years' rest, but the winner would place third behind Fred Welch on Norstar. Broome was £5,000 and dry for the car and the £8,500 according to the overall

winner, so Big Q was not required to jump again.

Yesterday David and Elizabeth Broome and Ted and Elizabeth Broome set their way for the Sunshine Circuit in Florida, they will be back for the 58th edition of the event, in competition on February 25 at the British Equestrian Centre at Kenilworth where they will join their friends, the Grimsdens and the Fletchers, to ride against 13 of married couples, including D. and M. G. G. and the Grimsdens, Newbery, Derek and Jill Rickard, Malcolm and Judy Pyrah, Lil and Pamela Dunnington, Tony and Patricia Dunnington and Tracy and Trisha McShanon.

**LANCIA SILVER LANCE:** 1. QUEENSWAY PHIBCO, 10, 10.5 sec. 2. KING, 10, 10.5 sec. 3. FIVE BARBARILLA, 10, 10.5 sec. 4. QUEENSWAY KING, 10, 10.5 sec. 5. QUEENSWAY PHIBCO, 10, 10.5 sec. 6. QUEENSWAY, 10, 10.5 sec.

**LANCIA TROPHY:** 1. NORSTAR, 10, 10.5 sec. 2. QUEENSWAY PHIBCO, 10, 10.5 sec. 3. QUEENSWAY, 10, 10.5 sec. 4. KING, 10, 10.5 sec. 5. FIVE BARBARILLA, 10, 10.5 sec. 6. QUEENSWAY PHIBCO, 10, 10.5 sec.

**Overall winner** 20,000 car, Broome.

Chase at Windsor on Wednesday. If that's off he could run either in the Jerry M Handicap at Longwood on Saturday or the Loring Handicap at Saratoga on Monday. Notingham has the same afternoon."

Unfortunately there is always a certain amount of fencing around on these occasions. Trainers never want to let their horses be known as lost in mortal combat before the big day. This is a sad fact of life which must break the hearts of those who are of the opinion that the conditions races that the trainers are always clamoring for.

Last Thursday's Elv Steeplechase at Houndston in which the human element was represented by his solitary opponent, Havanus, was a fiasco. This was because no one wanted to tackle Wayward Lass and the only horse who was so brave as to try it was so badly beaten that his brilliant novice was unable to run, the ensuing match, exciting though it was, hardly served the purpose intended.

On Friday night Silver Buck and Border Incident are the three big names among the six declared for the Fairlawne. Border Incident is expected to be in the line-up with Richard Hill and is expected to take on Silver Buck at this stage. Silver Buck is a definite runner and a Mifflint Court is also an interest.

It is not at all probable that the interest will not be available for the win-

her second Saal title in three years, Richard Whichecko of Kent was the day's final dropped only two games to Yorkshire's Jason Goodwin of Deal. In the previous two tournaments, the Whichecko-Goodwin animals were much closer affairs, with the feeling in these tense encounters that the deal was on the edge of his rival at this level. However, more strongly built than most, the strokes are the reverse of each other, and perhaps not incompatible. In fact, now has a more outgoing attitude not to let points slip away unnecessarily.

The rival Whichecko must have been suffering a somewhat edge of nerves, but the match was a semi-final, and the Kent lad, Stephen Heron, may have something to do with his easy and confident shot-making in the final. He is a first-class player, and his first-class and his opponent, who perhaps a little too apt to include an air of despondency, did not seem to prompt any kind of warm.

Among the girls, Joanne Louche defeated Christine Gillies of Kent in the first round. In their four games of this match took place as the last 12. There was a

Toronto last week Borg lost consecutive matches to Jimmy Connors and McEnroe and then pulled out of the match to decide third place. Borg and McEnroe are going to Australia early next week to compete in a three-match exhibition series for total prize money of \$1m. The winner of the series will also receive a gold racket worth \$75,000.—Reuters.

## Swimming

**BARCELONA:** 100 metres butterfly: 1. Edward Vaasdijk (Netherlands) 1:25.100 metres breaststroke: 1. R Shupa (USSR) 1:03.90. 200 metres backstroke: 1. V. Kuznetsov (USSR) 2:07.24. 200 metres free-style: 1. S. Pusa (USSR) 1:54.74. Women's 200 metres breaststroke: 1. Svetlana Ainaeva (USSR) 2:34.88. 100 metres backstroke: 1. L. Gorchakova (USSR).

**Rowing**

**HAMPTON:** Head of the River, 1. St. Edward's, Oxford, 8min 25sec; 2. Hampton, 8:31; 3. Emanuel, 8:53; 4. Eton, 8:55. Other winners: Second eights: Eton, 8min 45sec. Fours, St. Edward's 9:31.

**READING:** Southern Universities Championships: Championship eights: Oxford, 8:00; 2. Cambridge, 8:05; 3. St. John's, 8:10; 4. St. Peter's, 8:15.

**Golf**  
ST. PETERSBURG, Florida: LPGA

main, 71. 70; 135. 100. Mills, 70. 70. J. Stephenson, (Australia), 71. 70. P. Hayes, 73. 70; S. Post, (Canada), 72. 71. Garner, 69. 74; 145. 8. M. Muehle, (Austria), 75. 70; S. Meyers, 70. 70; C. Hill, 74. 71. S. Hamlin, 72. 74; P. Sheehan, 72. 77. V. Tabor, 72. 77. 146. J. Ristick, 73. 74. 147. L. Gassner, 73. 74. W. Wasmuth, 76. 71; D. Lindner, 73. 73. S. Hamme, 71. 76; J. Cokes, 71. 73. Foreign scores: 148. J. L. Smith (GB), 75. 73; 150. V. Morisue, (Japan), 76. 74; 151. P. Purdie, (Australia), 83.73; C. Sherk, (Canada), 70. 73; 157. A. Okamoto, (Japan), 83. 74; 158. J. Smith, (New Zealand), 75. 75.

**MELBOURNE** Victoria Open chamf. Ionaholic: Leading final totals: 277: W. Dunn. 68, 74, 67, 67: 242: W. Grady. 68, 71, 69, 68: 237: J. Saramee. 71, 73, 70, 68, 69: 231: G. Norman. 71, 70, 65, 73: 237: M. Harwood. 72, 74, 71, 70: 230: R. Shearer. 74, 72, 73: 231: S. Ginn. 72, 71, 73, 230: 68: J. Seaman. 73, 69, 70: 231: J. Wisler. 72, 73, 72, 78: R. Clappett. 73: 72, 73, 69, 76.

**KARLSTAD:** Swedish rally, final  
technos: H. Minkka (Finland)  
Jed Oualtro, Shr 08min 07sec; 9 A  
Finlander: Ford Escort  
SD 00 0, P. Alrikshala (Finland)  
Ford Escort, 1-51.47; 4 A. Kullander  
Ford Escort, 1-52.16; 5 B.  
Alomqvist (Sweden), Saab 900 Turbo  
SD 00.77; 6 R. Johansson (Sweden)  
Ford Escort, 1-57.24;  
Aston, 9-01.24; 7 D. Cowan  
Ford Escort, 9-01.24.

**TENNIS**

**CALIF., Columbia:** V. Pecci (Arg.)  
beat J. Nasir (Romania) 6-3,  
6-4; 2nd round, 1-6, 6-3, 6-4.  
Pampano (Puerto Rico), 6-6, 6-3,





# READER SERVICES GUIDE

## BUSINESS SERVICES

**1-23 Express Typing Service.**  
10 Chancery Lane, London WC2, 01-404 5464.  
Abbey Promotions Ltd.  
151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

**AIR CONDITIONING, HEATING & OIL DISTRIBUTORS**  
H. Page & Sons Ltd.  
The complete package system for design and installation.  
01-407 6701.  
Qualitair (Air Conditioning) Limited.  
Main Air Conditioning, Equip. 0795 75461.  
Technician Cleaning Service Ltd.  
Design and Fault Diagnosis. 01-408 0744.  
White-Westinghouse (Air Conditioning)  
Commercial and Domestic. Watford 25837.

**ADVERTISING SERVICES, DESIGN, PRINT & GRAPHICS**  
Carfax Cards Limited.  
Business & greeting card spec. 01-748 1122.  
Creative Print Ltd.  
Corporate and all reasons.  
01-407 3109.  
Designs for business.  
Phone us for leaflet of services. 01-407 0096.  
Gale Neville Ltd.  
Conference Aids, Presentation Folders, Promotional Gifts Catalogue (0852) 6121.  
Leo Burnett Ltd.  
Sales and Award winners for Penner, Cadbury, Cadbury, etc.  
01-407 3109.  
Middle East and Pan Gulf Advertising Consultants.  
01-724 7030.  
Printing Administration Ltd.  
Advice, Production, Storage. 01-408 1982.  
Team Creative (Advertising, Artwork, Design and Print) Ltd.  
01-506 9775. Top quality design studio.

**BUSINESS GIFTS & PROMOTIONAL SERVICES**  
Argus Gift Products Ltd.  
Printed gift packs 500 min. 044335 2253.  
Beech Publicity Limited.  
Free Catalogue 1,000 + gifts 01-802 8022.  
E.K. & Co. Limited.  
Corporate gifts & sales aids. 01-799 991.  
Industrial Promotions Business Gifts Ltd.  
Exclusive advertising pens. 01-806 7187.  
Incentive Media Ltd.  
Badges, key rings, pens, etc. 01-223 8288.  
EBC. The promotional pen people.  
01-546 5421. Advertising pens—all prices.

**BUSINESS TRAVEL**  
Business & Holiday Travel Ltd.  
Conf. & group travel experts. 01-538 4114.  
Thomson Travel Bureau Ltd.  
Business Travel Specialists. 01-242 9362.  
Western Travel Services Ltd.  
Vias and legislation. 01-221 6862/3.

**CATERING—PRIVATE & COMMERCIAL**  
City Cakes  
Catering at its best. 01-735 4139, 407 6506/1520.  
Gastronorm  
Delicious food for any occasion. 01-242 9937.  
High Table Management  
Directors and staff. Central London. 1948 1703.  
West End Catering Ltd.  
West End, South End, Bucks. 06285 22844.  
Roberts, Nighy.  
Do you wish you were better fed. 228 2284.

**CLEANING**  
CareTakers Cleaning & Maintenance  
303 Goswell Rd. London EC1. 01-786 2578.  
Crestal Work (Office Cleaning) Ltd.  
Offices, floors, carpets, windows. 01-589 4310.  
Initial Service Cleaners Limited  
Office/Facilities Cleaning. 0707 44541.  
RGO Nationwide Cleaning Services  
Office, Industrial, 10/16 Cole St. SE1 01-407 5853.  
Saffron Office Cleaning Services Ltd.  
100 Wigmore Street, W1. 01-486 2917.  
West End Cleaning Services Ltd.  
Office & comm. cleaning. 01-482 2283/6752.

**COACH HIRE**  
Bentley Hire Transport Co.  
Luxury coaches for all occasions. 293 6303.  
International Coach Hire Ltd.  
Private/contract hire. 634 9472. Tel. 946081.  
Turner Coach Hire Ltd.  
U.K. & Continental coach hire. 01-278 4639.

**COMPUTING SERVICES**  
Bartle (IT/Systems). Complete business solutions. 01-899 1414.  
Computational (Analysis & Programming)  
Contact Staff. 01-523 6722. Tel. 894264.  
Douglas Moore.  
Est. 1967. 529 2121. Payroll, invoicing, ledger, analysis. Delivery Kingston, Beckenham, Dagenham, Swindon, Southampton, Weymouth.  
J&B Associates.  
London. 01-258 4233. The Problem Solvers...  
01-258 4233.  
Maccom Systems Ltd.  
Business computers. 01-724 2638 & 021-707 4655.  
Systems Technology Consultants  
Important and support. 0565 32911.  
Wang (U.K.) Ltd.  
Every computer a perfect fit.

**CONTRACT HIRE, RENTAL, LEASING**  
Electronic Cash Registers.  
Shilgate Retail Systems. 01-338 1944.

**DELIVERY MESSENGER SERVICES**  
Choice Air Courier (UK) Ltd.  
Inf. doc to door delivery. 01-727 0537.  
London & City Complete Courierage Co.  
Express service. 01-250 0093.  
Delta.  
Delivery messenger. 861 6666. Car hire. 863 3889.  
Inter-City Couriers.  
London, UK. International. Tel. 01-439 9141.  
Willy Express Despatch Services.  
Motorcycles, Taxi-cabs & Radio Cars. 841 4814.

**DIRECT MAIL SERVICES**  
Intelligent Advertising Services Ltd.  
Printing and Direct Mail. 054 5317.  
L. L. P. & Co. Ltd. (IG)  
204-204 St James's Rd. SE1. 01-237 4921.

**EXECUTIVE AIR CHARTER**  
Aeroplan Executive Aviation  
Aircraft and helicopters. 24 hr. 01-583 8522.  
A.T.S. Aircraft Hire Ltd.  
Blackbushe Airport, Camberley, Surrey. 01-267-67401.  
B-Jet Executive Charter Ltd.  
Pilot, Jet, Helicopter. 24 hr. 01-353 9744.  
Rebeck Executive Air Charter  
24 hour service. London airports. 02-812 2245.

## FREIGHT FORWARDING & SHIPPING

Anglo Pacific Shipping Ltd.  
Far East, Australasia, Europe. 01-889 8201.  
Baxters Shipping Ltd.  
Worldwide groupage. Air freight. 01-407 4455.  
Baxters Shipping Ltd.  
Middle East Air Freight. 01-407 4455.  
Hodgins Ltd.  
Via Cape Worldwide—Shipping. 01-876 7676.  
Overseas Courier Service.  
To the Far East. 01-234 4802. Telex 8812305.

## GARDENING/FLORIST/LANDSCAPING

Knowles Neta  
Fruit cages garden/sports nets. 0308 24343.  
Gull Service Limited  
215 Marketing Research Ltd.  
Industrial Mkt/Consultancy. 01-833 0866.  
Fieldwork International Limited.  
Fieldwork Marketing Dept. 01-439 6146.  
Technical & Medical Studies Ltd.  
International Research & Consultants.  
01-234 0811.

## MORTGAGE BROKERS & INSURANCE

Chamberlain Michael.  
The Outer Temple, Strand, WC2. 053 4548.  
Rural Finance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.  
Holt Assurance Ltd.  
Life and Pension Brokers BIBA. 01-537 5031.  
Holt Assurance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.  
Holt Assurance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.

## NEWS DELIVERY SERVICES

Office Equipment  
ABC Business Machines Ltd.  
Electronic & Memory Typewriters. 790 7118/9.  
Formation Office Equipment Ltd.  
Unique paper finishing tools. 04536 77285.  
Formation Office Equipment Ltd.  
We buy/sell and hand off. Equip. 253 6688.  
Intercept (Contract Printing) Ltd.  
Office Furniture Specialist. 01-404 0666.  
Progress Assembly.  
Office furniture assembly. 01-847 9445.  
Rental & Sales.  
Stocks for immediate delivery. 01-594 2384.  
Salisbury Typewriter Wonders.  
Sales, service, leasing. 01-437 3580.

## OFFICE EQUIPMENT

Hotels Contracts Limited.  
The UK experts in interior refurbishment of hotels, restaurants, clubs, etc. 01-407 3287.  
Photography  
Arms & Bear Photography Services Ltd.  
Tel. class. 12 Savile Row, W1. 01-407 2887.

## PORTABLE BUILDINGS

Mitocan & Mitocan Buildings  
Thefted 010713, Telex 817631.

## PRINTERS: COMMERCIAL

Calla Printers and Typesetters.  
Calla Printers & City Work. W1. 434 1374.  
Kall-Kell Printing  
01-222 2222 for your nearest print and paper centre.  
KWT Printing Services Ltd.  
Litho, offset, typesetting. 01-240 2662.  
Needham Printers Ltd.  
Hampshire, professional, general printers. 880177.  
Needham Printers Ltd.  
Typesetters/Designers. Dorking. Surrey. 880177.  
Switprint  
181 Clarendon Hill Road, W.8. 01-727 2728.  
The Trade Printing Company  
24 hr service with quality in ECI. 250 1044.

## REMOVALS HOME AND OVERSEAS

A-2 Removals. Great Britain and Overseas.  
102/4 Essex Rd, London N1. 01-226 8600/1297.

## SECURITY SERVICES

C.A.S.E. Ltd.  
Security processing and surveillance cameras.  
01-727 6602.  
E.L.S. Electronic Locking Systems Ltd.  
Security—Fire Door Access Control. 273 2181.  
Fire Knox Floor Sales  
Installations. 01-532 5301. Prepost. London N4.  
S.E. (Security) Limited.  
Security chain link fencing. Estimates for supply and erection free (023 375) 983.

## SIGN SERVICES

A Service in Visual Communication. 638 9111.

## TELEX & ANSWERING MACHINE SERVICE

AKAONE.  
20 approved, outright purchase. 01-556 8215 or 01-245 2544.  
Answering Machine A Phone Ltd.  
Call centre answering machines. Sale or lease. 01-245 2544.  
British Monuments Ltd.  
Telex Bureau. Tel. snow-mail box. 01-450 4442.  
All services and fax. TA member. 746 5094.  
Global Telex Relay Services  
TE 023 2280.  
Grossman International Telex Service.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.  
Euro/National Sales Service. 01-431 0366.  
International Telex Relay. 01-245 2544.  
Rapid Telex Services.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.

## TRANSLATION SERVICE

AF International Translations Services (1980) Ltd.  
Finance, Law, Technical. Adv. 01-540 2521.  
AF International Translations Services (1980) Ltd.  
Best quality in English/Latin. 01-383 1732.  
Berlitz School of Languages  
121 Oxford Street, London W1. 01-579 7980.  
Eurotech Ltd. Technical Translations  
97 St. John St. EC1. 01-251 1251. Telex 23850.  
Global Telex Relay Services  
TE 023 2280.  
Grossman International Telex Service.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.  
Euro/National Sales Service. 01-431 0366.  
International Telex Relay. 01-245 2544.  
Rapid Telex Services.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.  
Telex Bureau Ltd. (P.O. approved). 01-548 8677.

## DRESSMAKING/TAILORING

Amabile Dress Designers.  
Semi-original/wedding dresses 0665 4606.  
Kallin Designs.  
Create your own exclusive style. 01-443 9532.  
Mellor Kennedy.  
Your fashion ideas integrated 422 2263.

## FURNISHINGS

Gagliardi Italian Furniture Ltd.  
Largest selection. 288 High Holborn, London. 01-407 3287.  
Hassell Ltd. (Reproduction Furniture).  
Hassell, Desks. 339 Finchley Rd. NW3. 734 9363.

## HOME ENTERTAINMENTS

Thomas Heintz Repts in the Home.  
10-15 Kingsway, WC2B 6EU. 01-400 5361. Telex 22059.  
Video Masters.  
Largest specialist hi-fi/video retailer in the UK.  
01-253 6822. 01-253 6822.  
Children's party people. Games, prizes, magic, etc. 01-573 1695.

## INTERIOR & EXTERIOR

Bayliffe (Wallpapers) Ltd.  
Fabric & Wallpapering specialists. 952 4737.  
Contract and Maintenance Services Ltd.  
Rear, Cameron, alteration. 9534 354241.  
Greenwood Builders Ltd.  
Roofing specialist, work guaranteed. 389 0821.  
Lida Designs.  
Curtains and dining areas. 402 1878.  
Michael Ingham, PSIA, Chartered Designer.  
Architectural planning, decoration. 01-584 8523.  
Sheen Construction Co.  
All building and decorating. SW4. 01-878 3400.  
J. J. White Ltd.  
Build & dec. services in London. 790 2304.  
Windowhouses Unlimited.  
Complete service. Problem Ltd. 01-529 8181.

## WORD PROCESSING

Wordprocessing Office Equipment Ltd.  
Sales & service. 01-253 6822.  
Parsons Development Services.  
Parsons A4 Ltrs. from only 15p. 0303-882540.  
Drake International Systems.  
For All Word Processing. 248 3233.  
JVT Wordprocessing Ltd.  
W7 Employment & Typing Bureau. 387 7390.  
Kaye's Specialised W.P. Bureau.  
All WP supplies & accessories. 01-253 6822.  
Phillips Word Processing.  
Word Processing Specialists. 01-253 6822.  
The Word Processing Staff Agency.  
01-405 7119 SW1, Typing Service.  
Word Processing Ltd.  
No. 1 Supplier WP Systems. 01-485 0201.  
Wordplex.  
Wordplex—the other way to type.  
Wordplex Ltd. 01-253 6822.  
Wordplex Ltd. 01-253 6822.  
Wordplex Ltd. 01-253 6822.

## HOME & PERSONAL SERVICES

Adair Limited, Whittaker & Ritz Discount Store.  
U.S.A. household goods. W1. 467 4105.  
Chamberlain Michael.  
The Outer Temple, Strand, WC2. 053 4548.  
Rural Finance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.  
Holt Assurance Ltd.  
Life and Pension Brokers BIBA. 01-537 5031.  
Holt Assurance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.  
Holt Assurance Ltd.  
Rural Finance Ltd. 205 Victoria St. SW1. 808 5282.

## ANTIQUES

Derek Hutchings.  
Swedish/Norwegian Porcelain (0633) 65511.  
Emmanuel Antiques.  
First antiques and works of art. 453 4360.  
George Johnson Antiques.  
First antiques and works of art. 453 4360.  
John French Antiques.  
Expert restoration, repair, service. 488 6876.  
Kinner Antiques.  
Porcelain, furniture. W1. 629 6314.  
Stanhope Clark.  
Antiques and collectors' fairs. 14 Thurs of month. Northwick 75 Stands.  
The Hinton Gallery.  
Sculpture, paintings. 0283 653417.  
Touchdown Antiques Limited. Shows on the World.  
24 Upper Richmond Rd. SW15. 01-873 30221.  
Robert Young.  
Jewellery bought and sold. (0803) 018805.

## BATHROOMS & EQUIPMENT

Bathrooms & Equipment  
602 Seven Sisters Rd. N15. 01-802 8896-6493.  
Bathrooms & Equipment  
602 Seven Sisters Rd. N15. 01-802 8896-6493.

## BOOKS

1st Choice Books.  
First antiques, antique maps, prints. 626 2666.  
Barbican Business Book Centre.  
Law, accounting, etc. 01-408 7479.  
Hermes Book Shop.  
01-253 6822 for your nearest print and paper centre.  
KWT Printing Services Ltd.  
Litho, offset, typesetting. 01-240 2662.  
Needham Printers Ltd.  
Hampshire, professional, general printers. 880177.  
Needham Printers Ltd.  
Typesetters/Designers. Dorking. Surrey. 880177.  
Switprint  
181 Clarendon Hill Road, W.8. 01-727 2728.  
The Trade Printing Company  
24 hr service with quality in ECI. 250 1044.

## CLOTHES CARE & HAND LAUNDERING

Chaffont Cleaners & Dyers Ltd.  
London—We will care for you. 01-335 7318.  
Lewie & Wayne Ltd.  
1215 Finchley Rd. N4. 01-560 5730.  
Who clean to a standard—not to a price and collect and deliver in West End area.  
Antique cleaning—Personal laundry. 01-522 0151.  
The Mayfair Laundry Ltd.  
Laundry & cleaning services. 01-493 3041.  
The Whitman of Chelsea.  
Elegant St. Andrews, SW1. Tel. 01-589 5075.  
Superb shirt laundering service with hand-finishing.

## COLLECTORS

Anglia Gold & Silver Exchange (Northampton).  
Gold/Silver coins, medals, etc. 0604 31913.  
Anglia Gold & Silver Exchange (Northampton).  
Gold/Silver coins, medals, etc. 0604 31913.  
Anglia Gold &amp



## THE ARTS

## Village girl convinced of her inspiration

Saint Joan  
Cambridge

## Irving Wardle

Saint Joan is Shaw's one foray into popular myth-making, offering a heroic portrait undisturbed by his usual ironic graffiti. Hence it is often fatal appeal to leading actresses lured by the unique prospect of an idealized Shavian heroine. Nancy Meckler's Cambridge Theatre Company production has clearly been staged for the sake of Julie Covington, but neither in her performance nor in the surrounding casting is there any trace of the armour-plated, tear-jerking martyr. Miss Covington begins and ends as an awkward village girl with sickening-out ears who happens to be convinced she is divinely inspired, and who succeeds in turning even the most precariously heightened stretches of Shavian rhetoric into incoherent common speech. She does not articulate Joan's two big reversals of confidence with enough definition. When she loses her friends after the

coronation, and when she loses faith in her voices during the trial, she picks up her sword rather than picking her moment. But what never falters is her command of the two sides of the character: the submissive peasant, always ready to obey feudal orders and the vessel of angelic inspiration who can quietly place a hand on the shoulder of the Dauphin (Ronnie Lettman) giving him the power to snap his fingers in the face of the court.

The surrounding company includes a few stridently ineffectual performances, but so far as Joan's principal adversaries are concerned she is worthily matched: particularly by John Phillips's Cauchon and Fulton Mackay's Inquisitor—the first a devious diplomat with great resources of theological passion, the second a sweetly benevolent father of the church impervious to all earthly horrors. Patrick Robertson and Rosemary Verey supply an arrangement of mobile scaffolds suggesting the will of Orleanist, while the cathedral interior, while constantly preserving the image of an inescapable prison.

The Comic Strip  
Boulevard Theatre

## Michael Church

"Ladies and gentlemen, will you take your seats for the Festival of Erotica."—There is a magic moment during the Saturday night interval at the Raymond Revuebar when, like chalk and cheese, two audiences converge. Clutching their drinks the businessmen file off first, in pursuit of freshly delights. The remainder file off in another direction, braced for a second blood-stained hour of the Comic Strip.

This is a world presided over by a human volcano called Alexei Sayle. Being a man of taste and discrimination, Mr Sayle feels duty bound to communicate his feelings about some of the awfully, nice, sincere, deserving people who are riding high at present. Being possessed of a Michelin body, a very loud voice, and a brain that only works on over-drive, it is perhaps inevitable that he should express these feelings in a somewhat startling form.

Before he has been on stage thirty seconds his nice, sincere, friendly audience realize that they are themselves his principal target. This evening is in aid of Help A London Kid—Kill A Social Worker. To the accompaniment of gusts of laughter that big honky-word "alternative" is stripped of its false significance and politically-sound corpses start to litter the ground.

This is a world where Thatcher bashing is left to plodding bores at the Riverside

## Three Choirs' Common Market flavour

The 25th Three Choirs festival, to be held at Worcester from August 22 to August 29, will have a strong Common Market flavour, says Dr Donald Hunt, this year's festival conductor, at last week's press conference. There will be a special emphasis on music from Denmark, Germany and France, with the first performance of Masses by Liszt and Villiers, and the British premiere of works by Jeppesen and Sallinen.

New works from British composers include Jonathan Harvey's *Resurrection* and a motet from Dr Herbert Sumson, who conducted the festival (the oldest in the world) for the first time at Gloucester in 1928, and on many subsequent occasions. Roxburgh's *The Rock*, commissioned for the 1978 festival but first given outside the festival, will have

its first performance at the Three Choirs.

The 25th anniversary of the death of Fiaz and the 50th of Nielsen, will be commemorated, and following the success of the Elgar serenade in 1978, there will be a late-night Viennese concert in the cathedral.

Other main events will be Elgar's *The Apostles*, Mahler's Symphony No 2 conducted by Gunter Herbig, and Berlioz's *Grand Messe des Morts*. Orchestras will be the City of Birmingham Symphony, Royal Philharmonic and BBC North-

The festival will cost £150,000, of which £30,000 has already been promised by commercial sponsors. The grant of the Arts Council of Great Britain has not yet been announced but will be not less than previous years.

Kenneth Loveland

## Paavo Berglund's Scottish post

The Scottish National Orchestra announced at a news conference in Glasgow on Thursday that Mr Paavo Berglund, the 52-year-old Helsinki-born former principal conductor of the Finnish Radio-Symphony Orchestra, had been appointed principal guest conductor of the Scottish National Orchestra for September this year. The appointment is for an initial

period of three years, during which he will conduct concerts for a period of four weeks in each winter season.

He succeeds Mr Gary Bertini, the Israeli conductor, who resigned in January after being principal guest conductor for 10 years, and is now principal conductor of the Jerusalem Symphony Orchestra.

## Now for the elucidation of 'Lulu'

Tonight Alban Berg's *Lulu* will finally achieve her arrival home, when Covent Garden stages its first production of the opera in which she meets her end in London at the hands of Jack the Ripper. It has been a long wait. When Berg died, in 1935, the third act of *Lulu* was not quite finished, and his widow Helene came eventually to decide that it never should be. Only when she died, 41 years after her husband, did it become possible to mount the work complete, with final work on the score undertaken by Friedrich Cerha, Paris had the honour of the "real" world premiere two years ago.

In the meantime *Lulu* had been given in various truncated versions, using the two acts that Berg completed, and that Helene Berg approved, and filling the rest with fragments of music, mime, film or spoken dialogue. But both Sir Colin Davis, conductor of the Covent Garden *Lulu*, and Götz Friedrich, its producer, agree that such solutions were not satisfactory. Davis has long wanted to do the opera but decided to wait until the complete score was available. Friedrich did produce the two-act version for Danish television in 1979, but feels strongly that this too cannot work on the stage "because then the third act becomes an appendix, which is ridiculous."

Nevertheless, the Cerha three-act version does not resolve all the problems. Exactly why Berg did not finish the opera remains something of a mystery: all the essentials of the composition were done when he took time off to write his violin concerto. Davis suggests it was perhaps because "he identified very strongly with Alwa, who is a composer in the opera, and who is killed in the last scene, so that if he had completed it he would have been killing himself." Friedrich takes a rather more mystical line: "We have to remember that two of the greatest operas of this century, *Lulu* and *Moses und Aaron*, were not really brought to an end—and you can add also Janáček's *From the House of the Dead*. This is more than a coincidence. I think all three composers were searching for ways to finish their works, and not finding them."

Thus, despite the deep admiration for Cerha's work shown by everyone involved in the Covent Garden production and echoed by anyone else who knows the score, the third act has to be regarded as having less authority than the rest. "It's not as Cerha admits, so precisely worked out," says Davis. "The first



Götz Friedrich and Sir Colin Davis during a break in rehearsal

two acts have a great variety of vocal delivery—singing, half-singing, speaking, Sprechgesang—and this is not so in the third act so sometimes you have to make your own guesses about what Berg might have done."

But there can be no question of the third act not being vital to the meaning of the opera, even if it does make for a long and taxing evening for the central characters. The American soprano Karan Armstrong, Covent Garden's *Lulu*, remarks that "it's like singing three Salomes on the same night and then Brünnhilde on top." And the reference to Strauss's opera is pertinent, as Friedrich explains. "Salome is a little girl whose main characteristic is curiosity: she isn't a vamp or a man-eating monster. In that she is close to *Lulu*."

At the start of the opera, however, *Lulu* is, if not a monster, then certainly an animal, as are all the principal characters, introduced by the Animal Trainer as inhabitants of his menagerie. The richly expressive music they have to sing, the cynical history of *Lulu*'s rise and fall and the warmth of the score. "Sometimes I feel there's almost no connection between what's happening on stage and what I'm

doing in the pit. The music is so expansive, so romantic. It's littered with expression markings almost in the way that Elgar is."

It is indeed an utterly captivating score, and becomes quite extraordinarily lush at *Lulu*'s wretched end, as Friedrich points out. "Here, when Jack the Ripper comes in, Berg finds the most touching and the most beautiful and the most terrifying music—all together—and we have to ask what that means. I think probably he saw that she had strayed, like cat, and that now she was ready to meet her end."

"I've tried to indicate that with the portrait of *Lulu*, which goes right through the opera and has a particular significance in every scene. It was commissioned by her first husband, used by Alwa on a theatre poster, put in an honoured place by Dr Schön, taken again by Alwa, then cut out from its frame by *Lulu*'s Lesbian admirer the Countess Geschwitz. At the end Jack starts to cut the picture with his knife, and *Lulu* is not sad: she is happy, because he is destroying the graven image that should never have been made."

"And I think this biblical term, 'graven image', has a

special relevance, because in our 'atheistic' 20th century—I call it so ironically—our gods are the pin-up girls, the film stars, the sex objects. *Lulu* is a victim of this, a victim of our culture, and so she is relieved when her image is destroyed."

Is there then a connection with Schoenberg's unfinished opera? "Yes, in a way. I'm very influenced by *Moses und Aaron*, and of course one must remember that Berg dedicated *Lulu* to Schoenberg."

Salome, Moses, what else? Davis is impressed by how the music itself "seems with allusions: those fourths and fifths out of *Tosca*, and just the other day someone found a bit of *Lehar* in it." But perhaps the most intriguing connexion is with that other sex tragedy *Don Giovanni*. "Don Giovanni," says Friedrich, "is a social, like *Lulu*, except that he starts from the top and she starts from the bottom. Both have no religion, no allegiances: they look for their own ways in this stupid world. *Lulu* takes the terrible way up to become the wife of the famous Dr Schön, and then she returns to the street to find her grisly death at the hands of her Commendatore, Jack the Ripper, also from the street."

Paul Griffiths

Things were more challenging for tenor and bass. Richard Morton, the former, displayed a smooth yet powerful voice, also marred by sounds of strain at the top of his register. The opening aria of no 90 saw Bach's quirky, dramatic lines forcing him to exploit all his technical facility. John Noble, the bass, warmed after his aria in no 73, an agonising submission to God's will which rather dragged its feet. Once settled, his voice proved over-large, the "boisterous waves of the sea" invoked by him in no 178 threatening to drown all.

Interest to those hoping for something more substantial was the first London performance of Schütz's *Stiehe auf, meine Freundin*, unearthed a decade ago. Showing a rather stiff passion, this setting for double chorus of verses from the Song of Solomon was sung with uncused sound and offered additionally from some unstylish orchestration. Happily, the bite which would have helped its cause was given us in Bach's Concerto for oboe and violin, BWV 1060, where despite a few rough edges Les Miller's exemplary oboe playing combined with Simon Standage's subtle refinement on the violin to give the most satisfying performance of the evening.

Michael Church

## Books

## The Imitation Game

By Ian McEwan

(Jonathan Cape £5.95)

You can't keep a good man down, but you can, alas, a good play. Is there any doubt of the incongruity between the amount of time, talent and money expended on a BBC play and the amount of time subsequently allocated for its enjoyment by the nation?

"Have you seen *Amadeus* yet?" "No. We're going next week." "Did you see *My Dear Palmerston*?" "No. I missed it." Unless a play wins an award, or unless it is surrounded by a tremendous burst of friendly publicity, there is no guarantee that it will get even one repeat before the BBC's rights to it lapse and it finally spins off into oblivion.

Some plays, it is true, are awful (though none sink to the level of much that passes for "family viewing"). Many, especially at present, are technically interesting, thematically interesting, and even a few have reached heights seldom attained by the London stage and never by the British film industry. (The truism again: television is the British film industry.) Whether superbly mounted classic revivals, or biting topical plays, for today, it seems monstrous that these productions should be denied the *Sons and Lovers* treatment—a quick and automatic repeat.

Ian McEwan's *The Imitation Game*, a topical play about yesterday, is waiting in this queue for justice. But McEwan, independently of television, a hot literary property backed by an energetic publisher, so for his work there

exists an alternative route into the collective memory. *The Imitation Game: Three Plays for Television* by Ian McEwan, with a short but illuminating introduction by their author, is to be published this week.

Over the past two years, with television's "grammar" with its conventions and how they might be broken," he observes. As a short story writer he was attracted by its scale and its intimacy. His first play, a terse little comedy called *Jack Fleet's Birthday Celebration* (1974), effortlessly and naturally conversational on their head. Those who missed it will now have little difficulty in conjuring it up for themselves.

His second play, *Solid Geometry* (McEwan: a little too neat, and at best simply clever), was to be an adaptation of one of his most memorable short stories. The rest is history... Readers who conjure up for themselves the way

resources when they took on the challenge, and part of the success there was the roughness of the translation, both into the English language and into English performances. Their smoother, and somewhat revised, revival at the Half Moon Theatre is a way which emphasises the strength of the vision but deprives it of the funnier contradictions.

Valentin was a beer-hall comedian, an originator in that already special blend of quirky skills that made up a German cabaret. If Eva Schiffer's translation, dutifully retaining the German names and German structure, finds a readerly English appeal nowadays, it is partly because the oblique absurdity of the jokes does not seem so alien any more. His skits and stories seem at home in a world made in Monty Python's image.

Not all the performances settle naturally into the scatty texture, just another, more rounded, deeper in a composition which approaches abstraction. There is one photograph, for instance, in which the central feature is a woman's body, sitting bent forward, seen from behind in such a way that it seems to become one with its environment. Like some large and curiously but not impossibly shaped pebble. There is another in which the fingers of two hands, in giant close-up, resting on pebbles, hover ambiguously in our imagination between stone and seaweed.

There is seldom anything definably erotic about the nudes from what one might call Brandt's formalist phase. But of late things have changed again. The recent nudes in interiors are, among other things, quite clearly women viewed as objects of sexual interest. They are also more evidently placed in dramatic situations, as though acting out private fantasies. There is something theatrical about them (Theatre of Cruelty, perhaps), and with them the classic progression of many modern painters is complete: realist: formalist: surrealist. Without doubt Brandt is a major artist, still at the peak of his form.

## Bill Brandt: Nudes

1945-80

Marlborough Fine Art

## John Russell Taylor

For those of us who somehow felt that Campden Hill was an area of quiet grace and refinement, Bill Brandt's new show (until February 28) has a few surprises in store. Clearly a lot of very odd things go on there, mainly to nude young women. Here there is one rustled, which is presumably fairly routine. But what about that unfortunate lady one of whose arms appears to have turned unaware into one of those arms that happen to Olga Bacalova at the end of *Freaks*. And it is no belittlement of these recent Brandt photographs to observe that they create much the same sort of comic unease as *Tod Browning's* masterpiece.

For Brandt has moved through the realism to surrealism. He still continues to print from his negatives of the 1930s, but whereas the contemporary prints of famous pic-

tures like the two housemaids in a well-heeled domestic interior have a subdued smoky glow to them and a lot of delicate gradation, the recent prints are much starker, with coarser, more pronounced contrasts and little middle ground: Brandt's way of seeing his characters has moved closer to Genet's conception of his Maids than a J. B. Priestley view of the world. And this change of approach to his own past, not unexpectedly, reflects the more radical changes in his way of viewing the present.

While inevitably the photographer, consciously or unconsciously, manipulates what he sees as he takes the photograph of it, Brandt seems in the 1930s to have fitted in with a generally social realist tradition. Since the war he has turned more and more to staging his subjects rather than finding them. In the 1950s he became preoccupied—a preoccupation which still persists—with the light and shade and the curious, rather unfriendly textures of cliffs and rocky, pebbly beaches. Sometimes for themselves, sometimes as an unexpected decor for nudes which are frequently little more than just another, softer

## Not much for lovers

Steinitz Bach

Queen Elizabeth Hall

Stephen Pettitt

"Music for Epiphany III and St Valentine's Day" as this concert mostly of Bach cantatas was enthusiastically proclaimed, contained little for starry-eyed lovers. Cantata no 73's opening words, *Herr, wie du wilt, translate as "Lord, as thou wilt, so do with me in life and in death's anguish"*, while Cantata no 90, *Es reißet euch ein schrecklich Ende*, is about the end of the world and no 178, *Wo Gott der Herr nicht bei uns hält*, is a stern warning against false prophets. Cupid was conspicuous by his absence.

Whether they were seasonal or not, Paul Steinitz, who conducted, offered us much fine music with these early Leipzig cantatas. The 60 singers of the London Bach Society were superbly led by their half-dozen chorales, and neither was Shelagh Molyneux who sang the only soprano recitative (in no 73) of the concert. Christopher Robson, an alto with a ringing tones, also had a relatively easy time, also singing recitative with the recitatives in nos 90 and 178.

Things were more challenging for tenor and bass. Richard Morton, the former, displayed a smooth yet powerful voice, also marred by sounds of strain at the top of his register. The opening aria of no 90 saw Bach's quirky, dramatic lines forcing him to exploit all his technical facility. John Noble, the bass, warmed after his aria in no 73, an agonising submission to God's will which rather dragged its feet. Once settled, his voice proved over-large, the "boisterous waves of the sea" invoked by him in no 178 threatening to drown all.

Interest to those hoping for something more substantial was the first London performance of Schütz's *Stiehe auf, meine Freundin*, unearthed a decade ago. Showing a rather stiff passion, this setting for double chorus of verses from the Song of Solomon was sung with uncused sound and offered additionally from some unstylish orchestration. Happily, the bite which would have helped its cause was given us in Bach's Concerto for oboe and violin, BWV 1060, where despite a few rough edges Les Miller's exemplary oboe playing combined with Simon Standage's subtle refinement on the violin to give the most satisfying performance of the evening.

Paul Griffiths

Previews Feb. 17 & 18  
**OPENS FEB 19**  
**R-O-W-A-N**  
**ATKINSON**  
**IN REVUE**  
**GLOBE THEATRE**  
SHAFTESBURY AVENUE W1  
Tel: 01-437 1592  
01439 6770  
**FOR TWELVE WEEKS ONLY**

"...one of the best movies I've ever seen"

ROBERT DE NIRO



"RAGING BULL"

A ROBERT CRAPPOFF FILM WITH MUSIC BY ROBERT DE NIRO AND MARTIN SCORSESE

Produced in association with THE SCREENING COMPANY. Screenplay by JOHN GUTENBERG and MARTIN SCORSESE. Based on the book by JACQUE LA MOTTA with ROBERT DE NIRO AND MARTIN SCORSESE. Directed by MARTIN SCORSESE. Produced by JOHN GUTENBERG and MARTIN SCORSESE. Screenplay by JOHN GUTENBERG and MARTIN SCORSESE. Based on the book by JACQUE LA MOTTA with ROBERT DE NIRO AND MARTIN SCORSESE.

FROM THURSDAY 19th FEBRUARY

classic HAYMARKET  
GATE  
The Screen on the Hill  
STUDIO  
classic CHELSEA

Published today  
**Trimalchio**  
**Capote**  
MUSIC  
FOR CHAMELEONS  
The first book in seven years  
from the celebrated author of  
*In Cold Blood*  
and *Breakfast at Tiffany's*.  
HAMISH HAMILTON £7.95



# When will Turkey's 'pashas' hand over to the politicians?

A broad spectrum of opinion in Turkey believes today that elections for a return to parliamentary democracy should be expected towards the end of 1982. However, the country's ruling generals adamantly refuse to be pinned down to a date.

"The 1960 revolution lost control the day it announced an election date in advance", one of the key generals of the regime told me. "We shall not make the same mistake."

Clearly, what annoys the "pashas" (generals) is that their intentions and good faith should be put in doubt, especially by foreigners. There was no alternative, this general said. "It is not willingly that we took over. We are trying to wipe the slate clean for a new and fertile democratic life. Then, we go."

My meeting with one of the country's six ruling generals had been arranged at a private luncheon in a house just outside Ankara. He agreed to be interviewed on condition that he should remain unnamed—first, in deference to his colleagues; secondly, to avoid setting a precedent for the domestic and foreign press.

"I am a simple soldier," he said. "And when the time comes I shall retire. We have no ambition other than to see this nation happy again." He was speaking on behalf of the ruling "National Security Council", which is headed by General Kenan Evren, the Chief of Staff as Head of State, the four service chiefs, and General Haydar Salik, as Secretary-General.

Turkey's military leaders tend to take a very black-and-white view of two serious problems facing the regime: they believe that terrorism was primarily implanted here by "invisible" foreign powers bent on destabilising the nation, and they attribute Western criticism of their regime to bad faith among the "heavily infiltrated" news media and fellow-travelling parliamentarians.

"We have a saying in Turkish," the general said. "It

is easy for a bachelor to divorce". It is just as easy to make suggestions about Turkey from outside where life is peaceful, the economic future secure, and society stable. But what do you do when your country faces a full-scale catastrophe?

The generals' motives are not questioned only by foreigners; they are questioned also by Turkey's dispossessed politicians both on the left and right. And the paradox is that both sides suspect the ease with which the generals, who seized power only five months ago, managed to curb terrorism, the country's biggest plague for 12 years. Why, they ask, did they not try just as hard in the 20 months of martial law before the coup?

"We were sick of the squabbling of the politicians," the general said. He put his case forcefully. "All they did was talk, talk, talk. They never gave the martial law commanders the powers they needed to stamp out political violence."

Today the authorities can detain suspects for 90 days

without charges, and shoot to kill if an order to surrender is not obeyed. But it was the evenhanded way with which the regime dealt with both right and left extremists that was its greatest asset. The general said: "The security forces feel freer because there are no political pressures."

How much freer? I ventured; enough, perhaps, to violate human rights? One had heard too many horror stories about torture. Can they all be false? The general did not bristle up. He took the question in his stride.

"The other night," he replied, "I watched on television an episode of *Tinker, Taylor, Soldier, Spy* where the suspect displayed, on the following morning, a big black eye. It happens in the United Kingdom. It happens in the United States. It happens elsewhere in Europe."

"You have to get to the roots of terrorism," he insisted. "And you do not get answers or confessions laughing, with piped-in music. But if there is ever a denunciation of torture or

brutality, an investigation is ordered promptly. We have so far investigated eight cases that were reported to us."

The general felt genuinely puzzled by reactions in Western Europe. He attributed this hostility to methodical left-wing propaganda. "We do not have enough talent to make counter-propaganda," he complained.

"But we do say to our critics, frankly: please come to this country. Do not make your judgment from abroad. If you see anything wrong, let us discuss it freely. If we make mistakes, we are willing to correct them."

The truth is that popular relief at the military takeover continues to be just as pervasive in this country as it was five months ago. The explanation offered by Turkish politicians is that the horrors of terrorism have distorted the sense of political values, law and order prevailing over the love of freedom.

Yet, one can sense a nascent impatience in the country, although it is difficult to tell whether this is because the

Turks expect of their generals to work instant miracles. And despite some tangible accomplishments towards restoring political order and the economy, they have yet to conjure up any miracles.

The success of the country's economic stabilisation plan, in fact, depends largely on Western economic help, and the regime feels confident that, despite a growing impatience in Europe, this aid will not be cut off for political reasons.

The General said: "They would not want to see Turkey out of Europe."

The warning was implicit. But he refused to elaborate. He said instead: "If our allies help us, the regime's duration will be shortened—our economic problems will be stabilised, and our political difficulties overcome earlier."

General Evren announced in a speech in Konya last month that between August 30 and October 29 (Victory Day and Republic Day) a constituent assembly would be set up to prepare the new constitution.

What shocked the politicians, however, was not so much his declaration that they would be excluded from the assembly, but the implied warning that they might also be barred from politics forever.

Apparently no firm decision has been taken by the ruling council. The general said that in General Evren's view all the members of the last Parliament should be disqualified by a rider in the new constitution. The political parties would be allowed to continue, except those that the constitutional court might close down for specific violations of penal code provisions on secularism and civil strife.

The "pashas" are very conscious of the errors committed by previous military leaders during their forays into politics. And they are determined to protect themselves from these pitfalls. One danger is to quit before their self-assigned job is done: "We want to be sure that another intervention will not be needed in a couple of years," the General said.

Another risk of course, is of a coup within a coup, as was attempted after the 1960 revolution. The General volunteered: "It simply cannot be done. The September 12 operation was staged by the top hierarchy of the armed forces and the chain of command remains unbroken."

None the less the longer the generals stay, the greater the temptation for other officers to face in the original direction, menacing the very forces in the face of which he is rapidly withdrawing brandishing fist, voluble threats and all other gestures appropriate to fearless attack. But when it comes as at the Prime Minister's answers to questions in Parliament last Thursday, to the selective endorsement of Mr Francis Pym's early homily on the merits and need for tactical flexibility in new circumstances, the existing records set by Sir Harold in the art of protesting too much no longer look unbreakable.

Whatever any one else may have deduced from Mr Pym's speech, the Prime Minister's recollection of the "enduring safeguard against unemployment will be the elimination of inflation. We must not abandon the long term strategic approach we believe in."

Mario Modiano

## Peter Jay The opposite is also true

Sir Isaiah Berlin used to say in his lectures—or at least he said in one lecture—that when a man speaks of the need for realism, one may always be sure that this is the prelude to some bloody deed. So, too, when a political leader speaks of the need to adhere to the existing "long term strategy" one may usually be sure that this is the prelude to an abrupt about face in the here and now, will the more when such talk is accompanied by elaborate explanations of the necessity for flexible, short term tactical adjustments to take account of changed circumstances.

Nor, for the about face to be complete and lasting, does such a leader need to have Sir Harold Wilson's uniquely nimble talent for retracing his steps rapidly while continuing to face in the original direction, menacing the very forces in the face of which he is rapidly withdrawing brandishing fist, voluble threats and all other gestures appropriate to fearless attack. But when it comes as at the Prime Minister's answers to questions in Parliament last Thursday, to the selective endorsement of Mr Francis Pym's early homily on the merits and need for tactical flexibility in new circumstances, the existing records set by Sir Harold in the art of protesting too much no longer look unbreakable.

Whatever any one else may have deduced from Mr Pym's speech, the Prime Minister's recollection of the "enduring safeguard against unemployment will be the elimination of inflation. We must not abandon the long term strategic approach we believe in."

This will doubtless suggest to cynics that the long term strategic approach is about to suffer the fate of other sacred relics: to be embalmed, honoured, disregarded, and finally forgotten. They will presume that the Chancellor of the Exchequer, in preparation for his budget next month, will be studying with avid attention the dexterity with which the new President of the United States is apparently preparing to apply the good old Keynesian remedy of boosting the Federal budget deficit substantially to more than \$100,000m in the face of the gathering American recession while continuing to talk the language of fiscal stringency and sound money.

Of course in the United States President Reagan has the benefit of the Central Bank which, broadly, both knows how to keep some rough control over the money supply and mainly believes in actually doing so. So the actual consequences of his fiscal policy, combining with tight money, are more likely to be high interest rates and even more depressed industrial and housing investment than to be the surge in growth and fall in unemployment which the official forecasters in Washington are beginning to canvas.

But the interesting point here is that in the Reagan version of neo-conservative economics the Pym-Thatcher doctrine is inverted. Instead of the elimination of inflation being the most enduring safeguard against unemployment, we are told that the surge in growth that will come from lower taxes and higher defence spending cash—and thus the elimination of high unemployment—will pave the way for a dramatic fall in inflation, no doubt there after becoming the most enduring safeguard against it.

For about a quarter of century after the war it was conventionally believed that there was a reasonable trade-off between inflation and unemployment and that, therefore, within certain limits more inflation meant less unemployment. We then discovered from painful experience that this was essentially untrue. Inflation was not a necessary evil, but a necessary good.

Then we discovered that unemployment had a strongly marked tendency to gravitate to its own uncomfortably high level and that it took faster and faster bouts of inflation to budge it even temporarily below that level.

The important practical conclusion for policy was that it was better to regard unemployment and inflation as independently determined by different influences and therefore to apply appropriate remedies to each (monetary and fiscal restraint to inflation; pay restraint and greater labour market efficiency to unemployment) and to disregard the purely temporary and short term interactions between inflation and unemployment as ephemeral and therefore misleading.

In short, policy should reject the premise that more inflation means less unemployment. This rejection was supposed to have been a lesson which those political leaders who regard themselves as "monetarists" had absorbed. But it seems that a lesson in logic as well as economics was necessary, in particular, in the difference between the logical relationship between countries and between contradictions.

The logical connection between two contrary propositions is that they cannot both be true, although they can both be false. From the truth of one the falsity of the other cannot be inferred. Two contradictory propositions, on the other hand, cannot both be true and cannot both be false; and therefore, from the truth or falsity of one the falsity or truth of the other can be inferred.

Now it seems that the Prime Minister having rightly rejected as false the proposition that more inflation means less unemployment, has now embraced a new contradictory proposition (namely that more inflation does not mean less unemployment) but its contrary, namely that less inflation means less unemployment. Thus she quoted approvingly from Mr Pym: "The attack on inflation is an attack on unemployment."

But being contrary and not contradictory propositions, it is quite possible that both (more inflation means less unemployment and less inflation means less unemployment) are false. From the falsity of the first, the truth of the second does not follow.

More to the point, the second is essentially untrue, as well as being unnecessary and unhelpful to the justification of the government's intention to bring down inflation by fiscal and monetary means. (The ability of it and its agencies to implement these means may be quite a different matter.)

It should be quite enough to say that, beyond the short term, less inflation does not mean more unemployment. It may well be fair to add that the high unemployment which is associated with the first stages of bringing down a down turn of inflation in the short term is itself merely a reflection of unemployment previously averted by accelerating the rate of inflation in the short term. But that is not at all the same thing as saying that in any stable and enduring sense either more inflation or less inflation means less unemployment.

What remains at the end of the day therefore should be the question: "Very well, how then is unemployment to be reduced, given that this will not be achieved by regulating inflation either upwards or downwards and that, therefore, a low rather than a high rate of inflation may as well be preferred for its own sake?"

This is the issue to which both the government and its critics need to give the fullest attention for its own sake. Merely to have graduated from believing that more inflation means less unemployment to supposing that less inflation means less unemployment has contributed nothing to the development of a long term strategy for employment. By parity of reasoning equally little would be achieved by a "U-turn" from the new mantra back again to the old mantra.

© Times Newspapers Limited, 1981

Turkey's "pashas"—the generals of the ruling National Security Council.



## The rows that went into the building of New Delhi

To outflank this move, Lutyens, who in 1912 was asked to design the Viceroy's Lodge, nominated as his partner the architect of the new government buildings in Pretoria, Sir Herbert Baker.

The look of Delhi today and the history of the building of the city would have been very different if Lutyens had chosen to help him Sir Arthur Blomfield, the architect of the Royal College of Music, as he was tempted to do.

The building of New Delhi was blighted from the start. No sooner had the work begun when the First World War delayed progress, adding to the cost. Before long the expense of the project was a matter of public debate and many of the plans had to

be continually revised to bring them within a tight budget.

In the 20 years the city took to build, there were a number of Viceroys, each with their own ideas on what the buildings should look like. And during that time there were political changes which necessitated a more responsive attitude towards the wishes of the Indians and of their national aspirations.

But the central difficulty in building the city was the breakdown in the relationship between Lutyens and Baker. By 1913 they had begun arguing over shared expenses and before long were to fall out completely over how New Delhi should look. They shared a house but were quickly not on speaking terms and the long sea

journeys between India and Europe which they took together were silent.

The major disagreement was over the main group of buildings at the end of the King's Way, where the original plans, drawn up by Lutyens, had envisaged a triumphal avenue, rather like the Champs Elysees, running from a war memorial arch, to be designed by Lutyens, to the Viceregal Lodge.

After elephantine tours of Delhi's surrounding countryside the found a site for New Delhi to the south of the old city. Lord Hardinge, the Viceroy in 1912, agreed on the site in principle but decided that the Viceroy's house should be built on a low hill, giving a splendid view along the King's Way.

across to the far bank of the River Jumna.

Lutyens agreed, imagining that the government secretariat buildings, which Baker had designed, would be at the bottom of the hill. Baker insisted, however, that his two buildings, which would flank the King's Way in two arms to the front of the Viceregal Lodge, should be built on the same level, forcing Lutyens to move the lodge further back.

Most important then became the angle of the gradient leading from the King's Way to the Viceregal Lodge. In a hurry, Lutyens had signed a memo which determined the gradient of the slope and did not realize his mistake until the work had been completed. Driving along the King's Way, all except the dome of the Viceregal Lodge disappeared from view.

When Lutyens, cried: foul, Baker forbade a change, claiming that his buildings would be isolated from the road if Baker's design made more gentle. The need for economies worked in Baker's favour.

Other changes favoured Baker. The political climate ensured that equal prominence should be given to both the Viceregal Lodge and the new circular Parliament building, which Baker was to design. The rise in Indian national awareness also allowed Baker to add fussy Indian details of elephants and lotuses, in contrast to Lutyens's preference for circles and clean geometric shapes.

Lutyens's designs also tended to be expensive. His plans for bungalows faced in India, he estimated, were on grounds of cost, while Baker's residences, which Lutyens called "bungle-ohs", were approved. Lutyens was forced to work for Maharajas who could afford him.

Lutyens at least triumphed over the new city. When the committee set to ponder the names Georgeabad and Marypore were suggested. When Lutyens countered with Redlamore and Oozepore, it was decided to call it New Delhi.

Nor can there be any doubt about the beauty and wonder of Lutyens's Viceregal Lodge. It remains today a spectacular palace, now renamed Rathstrapati Bhavan, and is the official residence of India's president. The splendid ballroom, the Durbar hall, where Lord Louis Mountbatten graded in India his independence, the Mughal gardens, the private apartments and the furniture, all made especially in India to designs by Lutyens, testify to his genius.

Nicholas Wapshott



Lawn mowing by bullock at the presidential mansion, or Rathstrapati Bhavan, in New Delhi.

## The gentrification of Harlem

Jeffrey Rouault, a 30-year-old Manhattan lawyer, offers his quest for a more comfortable and speaks with justifiable pride of the Victorian terraced house he has lived in for a year. He points out his nineteenth century landscape paintings, from the Mohawk River School of upstate New York.

He explains how he has decorated the rooms in 13 carefully selected colours. On the garden floor, the dining room boasts a large antique table and Victorian standard chairs, the wine rack in the corner is well stocked.

"I have," he says proudly, "hold some big and elegant receptions here."

Nothing newsworthy about that, you might think. Here is a young man doing what comes naturally, showing off his nice new house to a visitor. Except that the house is in the centre of Harlem, the black capital of America, where through most of the 1960s and 1970s white people were frightened to wander, let alone to live.

Rouault is one of perhaps a score of white people who in the past year or two have ventured into Harlem to take over some of the best turn-of-the-century houses in New York. In other parts, the city the terraced houses have been pulled down to make way for bigger buildings

or have been "improved" almost beyond recognition. In Harlem, street after street of the houses, called brownstones after the soft brown sandstone of which many are built, remain in something like their original form, though often dilapidated. Adventurous whites with a pioneering spirit and an eye for a bargain are beginning to move in.

Despite predictable difficulties, Rouault at least is glad he did. "I wouldn't suggest that two middle-aged ladies of retiring disposition come to live here," he said. "But I love it. Where else could I afford all this space?" The house, built in 1880, measures 60ft by 25ft and has five floors.

And the transportation is excellent. It is half an hour by subway to the Wall Street area, quarter of an hour to Times Square and less to the Lincoln Centre. (The Lincoln Centre, just north of the theatre district, is the city's main venue for concerts, opera and ballet.)

He used to live in a co-operatively owned apartment and found his new house while exploring Harlem on his bicycle. He paid \$25,000 for the brownstone and has spent perhaps three times that on repairing and decorating it.

The house faces Mount Morris Park, a small, tree-shaded space, crowded in summer, whose main feature is a cast-iron fire tower from the middle of the nineteenth century. It is less than a five-minute walk from the subway station at 125th Street and Lenox Avenue, one of Harlem's focal points.

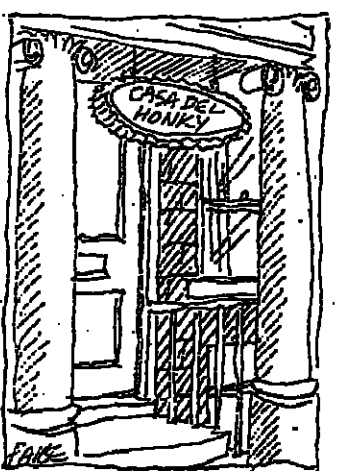
To get to the subway he must pass the corner of 124th Street where, in all weathers, man and woman loiter for what seem nefarious purposes. Conscious of the pervasive impression that Harlem is unsafe for white strangers, Rouault carried out his own test before completing the purchase.

He dressed up in his best court clothes and loitered round the area to see what would happen. Nothing did.

"It would be stupid to move my home to a place where I'm afraid to go about in normal clothes," he observed.

The house has been burgled once since he moved in, but such occurrences are common all over the city and suburbs. He has never been attacked in the street and only once involved in a racial incident, with a customer at the local cafe.

What of his neighbours? He gets on well with those in one of the houses next to his, but has poor relations with the people on the other side, which



he reckons is about average. "I've lived in New York 10 years and I've never got to know any of my neighbours, especially in the snooty co-op building I was in before this."

As for friends from other parts of New York, they fall into three categories: those who are fascinated by the area and will visit him whenever they have the chance; those who are a bit nervous but will make the effort; and those "who won't come up without a posse."

"The people I have real respect and affection for will come up without a posse," he says. Most taxi drivers will now take him home. Five years ago he would have found it hard to get one to do so.

The truth is that the streets of Harlem have become much safer in the past five years and one long-time resident explained why. Lancia Smedley, a voice and music teacher, is the leader of the Tenants' Association at Graham Court, one of the most fashionable apartment buildings in the city when it was built for wealthy whites in 1901.

Smedley has lived there for 20 years and says: "It's not a lot better since the city started the methadone programme. (Methadone is a drug distributed free to former heroin users.)"

In the late 60s and 70s the people on the streets needed the money for drugs and they would victimize anyone who was there. Methadone they don't need it."

Like many Harlem residents, Smedley is apprehensive at the prospect of an influx of middle-class whites.

"It's not so much the fear of white people moving in as it is the fear of losing our cultural identity, the ethnic spirit that each race has," he said.

"I like the feeling of being with black people. There's a difference in the way we cele-

brate life. We have more colour and energy. It's a heritage and a culture here. It's a living community with a lot of things to it. We feel a certain kinship. And then some people feel that if the whites move in they wouldn't be able to afford to stay here. They'd be priced out."

Yet Smedley concedes that some respects the gentrification of Harlem could be beneficial, by bringing moneyed people into an area where many survive on government welfare payments. It is also a declining area: the population is roughly half what it was when he first lived there.

Nearly half the property in Harlem is owned by the city. If a landlord is behind with his taxes, the city simply seizes his building and eventually sells it to someone else.

Most properties that the city has thus acquired are tenements or apartment buildings. A few, however, are brownstones and 13 of them are soon to be put on the market.

Exactly how these potentially valuable houses should be disposed of has been the subject of an agonized debate at City Hall. Mr Robert Davis, the Deputy Housing Commissioner, explained that, while conscious of the desire of Harlem's residents that it should remain a pre-

dominantly black community, he could not simply bar whites from buying.

He pointed to a poster on his office wall which read: "Discrimination. It's illegal." Then he asked: "How can you at one moment say your objective is fair housing, and at the next say that the opportunity to buy these houses must be restricted to one ethnic group? What would stop people in an all-white community saying the same thing? It's a dangerous precedent."

Davis's solution is a lottery which gives Harlem residents a three-to-one advantage over outsiders of any colour. Any present resident who applies has his name put into the hat and then, as against once for outsiders.

This will not necessarily stop white buyers. If, for instance, 300 whites and only 100 blacks applied for the houses (ranging in price from \$5,000 to \$40,000), the odds would be equal as between black and white buyers.

Davis thinks the new white interest in Harlem is a compliment to its newly revived spirit. "People are really talking about Harlem, again," he said. "It's back on the map. People feel good about things

up there now. I call it the second Harlem renaissance."

The first Harlem renaissance was an artistic movement of the 1920s, about a dozen years after blacks began to move into what had formerly been a good-class white suburb.

Rouault is less sanguine than Davis about the reason for the whites moving into Harlem. "They're going to move here not because they want to," he said. "Nobody wants to move here."

"They do it because of economic necessity. They have to. There is a finite and diminishing supply of housing."

He believes it will be beneficial to the area: crime will decrease, civil services improve, and there may even one day be schools to which middle-class white parents will want to send their children.

The shops may get better, too. "At the moment there is no demand for those elegant products for which New York is famous," he complains. "When the high gourmet food shops move north of 110th Street, we will know times have changed. Rouault is sure they will. "It's only a matter of time," he predicts.

Michael Leapman





## NOT WITH ONE VOICE

A clear gap has developed between the ways in which different members of the present Government defend its record and approach. Nobody listening to Mrs Thatcher's speech to the Young Conservative conference at Eastbourne over the weekend could fail to detect the distinction in tone between her comments and the recent remarks of Lord Thorneycroft, the party chairman, and Mr Francis Pym, who is not only Leader of the House of Commons but also acts as the administration's spokesman extraordinary.

Lord Thorneycroft and Mr Pym have been reasserting the Conservative claim to be the party of the centre. Lord Thorneycroft did so explicitly when he spoke to the Parliamentary Press Gallery last week. Mr Pym did so by implication when he said at Putney that "common sense tells us that changed circumstances make adjustments necessary in both tactics and aims to meet altered conditions". They were both seeking credit for the political virtue of pragmatism. Mrs Thatcher, by contrast, after the merest nomenclature towards pragmatism, was eager to present herself once again as a "conviction politician". "We are not merely a pragmatic party, responding to situations as they arise. We have a deeply held conviction of the kind of society we want to see."

There are certainly policy differences between Mrs Thatcher and some of her colleagues. But that is not evident when one compares her speech with those delivered last week by Lord Thorneycroft and Mr Pym. They would not dissent from her declaration that "the conquest of inflation has to be our first

economic priority", even though they would tend to be less single-minded in pursuing that objective. The policy gap was probably most evident during Mr Prior's speech at Eastbourne. Mrs Thatcher must surely have had some sympathy with those members of the conference who gave him a rough time for being too soft on the unions. But the signs suggest that Mr Prior has won his battle within the Cabinet to handle trade union affairs his way. The gap between Mrs Thatcher and some of her colleagues that matters at this time is essentially one of presentation.

This is by no means as doctrinal an administration as Mrs Thatcher would seem to believe, or as her critics allege. It has not cut public expenditure as one would have expected from Conservative campaign rhetoric. On the contrary, it is pouring additional money into British Leyland and the British Steel Corporation. It has not managed to control the money supply, yet it has reduced interest rates a bit and Mrs Thatcher has hinted that it will cut them again soon. Unemployment is high, but the Government has at least tried to combat the worst effects with such schemes as the Youth Opportunities Programme. There is now an incomes policy of a sort in the public sector and the approach to trade union reform has been decidedly cautious.

Yet much of this is obscured by the frequent proclamations that there will be no U-turn. No government could be popular in the present economic conditions, and no government at the present time would have been able to make these conditions much more favourable. To some extent, though, unpopularity has

been courted. Behind a smoke-screen of doctrine a good deal of pragmatic activity has been taking place, but because Mrs Thatcher has given the impression of being more attached to the smokescreen than to the pragmatism the Government is often blamed for bringing about disastrously what in fact it could not avoid.

It is this damaging impression that Lord Thorneycroft and Mr Pym have been principally concerned to correct. It is no coincidence that they are the two people in and around the Cabinet—Lord Thorneycroft is not actually a member, though he was in the Shadow Cabinet during the days of Opposition—who are most responsible for presenting the party to the public. Their anxiety has undoubtedly been increased by the phenomenon of the social democrats. They are right to be worried. Elsewhere in Europe Conservative parties do not have the same mass support as in this country, and there is no immutable law of politics which decrees that the British Conservatives would maintain their appeal if they were faced with a substantial party of the centre or very moderate left.

There are, therefore, strong electoral grounds for the Government presenting itself as a more pragmatic administration. But there is another reason why it should do so. The British are not a doctrinaire people. They have only a strictly limited taste for radical solutions. If there is to be the necessary public consent for the measures necessary at a time of economic difficulty it will be secured more readily by a Government that does not pretend to be more wedded to doctrine than it is.

## In the forefront of the battle

From Mr Neville Sandelson, MP for Hillingdon, Hayes and Uxbridge, and Mr Mike Thomas, MP for Newcastle-upon-Tyne, East.

Sir, Even coming from one so obviously biased as I, the battle is distorted as Mr Denis Healey, his reference as reported (February 14) to "humbly from the faint hearts" who are planning to desert us just when the battle is at its fiercest, is a classic example of conscious hypocrisy. Does one really have to ask Mr Healey where he was when the battle in recent years was raging and the "faint hearts", as he calls us, were doing what we could, in many a bruising fray, to resist the disastrous tide that was overrunning and taking over the Labour Party?

Perhaps for him, during the really decisive years, discretion was the better part of the valour and, as we have seen, he paid a bitter price because of it. If the battle is as fierce as that only because of the crescendo of panic now felt by Mr Healey and others in the Parliamentary Party at the prospect of final disintegration.

It is no thanks to him that war-fare between the party and those on a wider front. It merely reflects the obvious reality that, for reasons of expediency rather than any earlier sense of principle and conviction, the Labour leadership is at last forced into making a stand.

But the real battles were fought on a far more basic level than those which Mr Healey was conspicuously absent. No one would be more esteemed by the whole nation if he were now to throw his considerable intellect and authority behind his natural political allies in the new social democratic movement.

Yours faithfully,  
NEVILLE SANDELSON,  
MIKE THOMAS,  
House of Commons,  
February 14.

## Care of ancient buildings

From Mr Andrew Lloyd Webber

Sir, I believe anything that threatens our historic buildings must be resisted, and lack of access to them is deplorable. But I do not entirely share Dr A. J. Taylor's concern (January 31) that certain buildings may pass back into private hands.

Fountains Abbey is a case in point. How greatly it contrasts with Rievaulx, where the Department of the Environment have erected a large but in the very centre of the vista from the eighteenth-century park on the hill above the abbey. One is reminded of the destruction of the garden at Hilles Abbey when it was under the DoE's care. This was a beautifully planted arrangement, marking out the plan of the church, which to me had greater aesthetic value than the stupor of masonry that are now revealed. Dom David Knowles's *Monastic Sites from the Air* shows us how things were at Hilles, where another hut has been constructed as a museum.

Then one observes that ancient monuments in the DoE's care tend to have notices firmly fixed to their walls telling us to defend them. That is a rather odd thing to do in the municipal appearance of some of our finest ruins.

Of course the DoE's ancient monument department has the highest skill and craftsmanship; but I wonder whether the sort of private person or body who would take over a ruin like this would look after it with a love no government department could, and probably be able to keep it open for longer. I doubt whether they would build an imposing hut in the garden.

Yours faithfully,  
ANDREW LLOYD WEBBER,  
11 West Eaton Place, SW1,  
February 2.

## Suspected racial attacks

From the Chairman of the National Front

Sir, A necessary condition for the operation of the rule of law is that police officers are free from administrative direction by their political masters. During the last week we have seen the Home Secretary order an inquiry into "racist organisations" and promise "consultation" with chief constables about the possible establishment of "special police units". The pretext for this thinly-disguised intrusion to police is the alleged harassment of the National Front. It is a report compiled by the Joint Committee Against Racism of allegedly racist attacks.

If the reported attacks really have taken place they are to be deplored, whether the motive was racial or not. However, it should be remembered that many supposedly racist attacks in the past have later been found to have been the work of multi-racial gangs (the attack on Bengali workers at the Harrington brewery in July 1978, and the murders of Akab Ali and Gurdip Singh Chaggar). Furthermore even the BBC felt constrained to comment: "There is absolutely no evidence that the National Front is a body or a political party, either instigates or sanctions such attacks." (Kent Barker, *The World This Week*, February 8).

If a substantial number of racial attacks have taken place, then however deplorable they are yet further evidence that the multi-racial society has failed. The blame must surely attach to the architects of that society and not to those who have long prophesied its failure. If the perpetrators of such attacks can be discovered they must be prosecuted, but they must not be used by the Home Secretary as an excuse for laying the foundation stone of a police state.

Yours faithfully,  
ANDREW BRONS,  
National Front,  
PO Box 163, EC2,  
February 8.

## Using arms in support of civil power

From Mr Stephen Hall-Jones

Sir, The Attorney General's two immediate predecessors in title to that office would not have expressed quite as much horror at the conviction of Mr Dennis Canavan as the present incumbent did on February 9 in the House (Parliamentary report, February 10).

The whole question of the use of force by members of Her Majesty's Forces in support of the civil power has been a source of vexation for those who have had over the years to advise on this very problem. Nowhere is the issue more acute than in Northern Ireland, where I served for a year on the (then) Army Legal Services Staff.

The section quoted by the Attorney General in support of the proposition that the security forces have no greater powers than any citizen in preventing the commission of a crime is to be found in the Criminal Law Act 1967. It provides as follows:

(1) A person shall use such force as is reasonable in the circumstances in the prevention of crime, or in effecting a lawful arrest, or in assisting in the lawful arrest of offenders or suspected offenders or of persons unlawfully at large.

That section has been the creation used by the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland and the Attorney General in deciding whether or not to prosecute members of the security forces for alleged offences committed while on duty, ranging from murder to common assault. The section should apply to those on duty in Northern Ireland at all is what should cause horror and not Mr Canavan's question.

The reason is simple. The section of that Act was never designed to cater for the situation where highly trained and powerful armed soldiers are called on to support the civil power. It was aimed at the "have-a-goers" and others who used force to prevent "domestic" crime more often than not aimed at the person or the property of the user of that force. It sought to codify a long mass of case law on the subject.

The situation in Northern Ireland (and for that matter the siege of the Iranian Embassy) is wholly beyond its scope. How can a soldier in a combat situation weigh up the niceties of "reasonableness" in his use of force? The mere fact that soldiers on duty in the province could face prosecution for an error of judgment afterwards held to be objectively unreasonable was, at least while I was there, a tremendous impediment to the aggressive attitude required by the security forces in the defeat of terrorism in an internal security situation. The greatest dishonour we do to our troops in Northern Ireland is to equip them for a combat role and then threaten to prosecute them if they use those weapons in a way held subsequently to be unreasonable.

Of course the distinction must be drawn between a soldier faced with an "agony of the moment" situation and the recent conviction of a young officer and his soldiers in connection with a murder committed in South Armagh. That distinction is being made constantly by the DPP for Northern Ireland who has the unenviable task of deciding when to prosecute.

The first move must be to make the test of the section a subjective one and not one of reasonableness. In that case a soldier genuinely believing that his use of force was proper would have nothing to fear if afterwards in the cold light of day a reasonable man would have thought otherwise. But of far greater importance than short-term expediency is the pressing need to provide a system of safeguards for civil liberties. In the first place, time providing the soldier with the peace of mind, if one can call it that, necessary to carry out his duty to root out terrorism. Hampering him by the illogical application of

the Criminal Law Act 1967 is not the way to achieve it. I have the honour to be, Sir, your obedient servant,  
STEPHEN HALL-JONES,  
Lamb Building, Temple, EC4.

From Mr Bruce Harris  
Sir, Your reports of the uncontradicted prosecution evidence given at the recent trial of the surviving Iranian Embassy siege terrorist will have created disquiet in the number of witnesses who tended to leave an impression that some of the terrorists were shot by the SAS (Special Air Service Regiment) in cold blood after they had surrendered. Subsequent developments have not unfortunately provided much consolation.

First, the closing speech of prosecuting counsel at that trial, as you reported it (January 22) appeared to be an attempt to give evidence to a contrary effect, yet we were not told on what basis his comments were made, nor why they were needed. They seemed irrelevant to the charges before the court.

Then you reported on the inquest into the deaths of the other terrorists (February 4 and 5). There, perhaps curiously, no members of the SAS team were called to give oral evidence, although the coroner's evidence of some of the hostages had been embellished or misinterpreted by the passage of time.

The written statements of two of the soldiers were read, but what of the evidence of the others? Some of the statements, evidence, reported, seemed unsatisfactory: for example, if there was, as much smoke and confusion as the coroner indicated, why did Soldier H bother to ask a terrorist's name and country? And the same soldier's statement that a terrorist "made some movement with his hand which I considered a direct threat" is vague in the extreme.

The coroner's directions to the jury did not appear, in many respects, to have been in point. Although he rightly pointed out that the evidence of the Minister and Lord Chancellor, have held that in such force as is reasonable in the circumstances in the prevention of a crime, it was inappropriate to say that the jurors should consider the implications to this country if verdicts of unlawful killing were recorded, or to suggest that they should consider whether the SAS acted reasonably in all the circumstances, by which phrase he apparently meant what had or might have happened prior to their attack.

That it took the jury almost an hour to reach verdicts is interesting, but was it not inapt for the coroner to express his surprise at the time it took them? They had already had more than one substantial hint from him.

Lastly, it was a pity that when the Attorney General was asked whether the SAS had been given immunity from prosecution or orders for summary execution, he did not see fit to answer either question categorically, according to your Parliamentary report (February 9). He may well have been horrified by the questions, but he should still have replied to them.

No one doubts the courage and determination of those involved and many might feel that, morally, whatever happened when the SAS attacked is justifiable. But if there were any deliberate killings, or if orders were given for summary execution, or if any kind of immunity was granted, there would have been a most serious breach of the law as it stands.

No one is above the law, and those cynics, like me, who retain even the faintest doubt in the back of their minds are entitled to be reassured in the fact that this principle was respected in the case in point.

Yours faithfully,  
BRUCE HARRIS,  
24 Elgin Crescent, W11.

## Breath test policy

From Mr G. W. R. Terry and Dr P. A. B. Raffle

Sir, As president of the Association of Chief Police Officers and chairman of the Transport Committee of the Medical Commission on Road Safety, both members of the Blennerhassett committee on drink and driving, may we express our concern that much of the debate on the power of the police to require breath tests has been clouded by the use of emotive phrases which do not reflect the facts. The failure to compare the committee's proposal with the present law which, in this respect, the Secretary of State seems intent to preserve.

It does not help to use expressions such as "We are not yet ready for random testing in a democracy" or "The first place the committee did not recommend random testing, its report specifically states that random testing would be wasteful of resources. Nor does a reference to a democratic society make sense. In this and in most other countries a "breathalyzer" law exists. It cannot be enforced without a power to require a breath test.

The only question is whether to allow the police to use their trained power of observation and their discretion to require a test when they think it appropriate or whether it is possible in any logical manner to limit that discretion by statute. The committee not only recommended that the discretion could not

be fettered but stated that this was fundamental to all their proposals. It simplified the law, increased its deterrent effect, rid the present Act of some of its anomalies and would allow sensible enforcement.

Those who express contrary views do so without contrasting discretionary testing with the present limit of involvement in an accident, a moving traffic offence or a suspicion that the driver has consumed alcohol. These are arbitrary grounds chosen to avoid leaving the matter to the discretion of the police. It ignores the fact that the police may require a breath test in these circumstances they may not in others, however obvious a candidate for testing a motorist may be. Within those groups many will be innocent, yet subject to being tested, whereas others outside those groups will not be so subject. Who benefits from this?

With the appalling number of casualties due to drink and driving and a steady erosion of the effectiveness of the present law, surely a more logical and reasoned view should prevail. It is not the responsible motorist who need fear the use of these powers. He or she will be the first to benefit if casualties are reduced by keeping the driver sober and in excess of the road.

Yours faithfully,  
GEORGE W. R. TERRY,  
ANDREW RAFFLE,  
Sussex Police Headquarters,  
Malling House,  
Lewes,  
East Sussex.

## American music

From Mr T. P. Hudson

Sir, Mr Bernard Levin rightly points out (February 5) that the chief American contribution to twentieth-century music has been in jazz and related fields, though he curiously ignores among composers Duke Ellington, whom your obituarist described as towering far above such a figure as Gershwin. But surely the greatest creative talents in American music of this period belong to the great jazz improvisers, who were often incapable of reading or writing music, but who none the less would effectively "recompose" a tune each time they played it with a

facility and an invention that can be breathtaking.

The idea of the "composer" creating works to be performed according to a score whose notes are irrevocable, is in any case probably the least original in musical history. It is a kind of Europeanism that lies behind Mr Levin's view, though one does not have to go far back in European musical history to find improvisatory techniques being employed in exactly the same way as in jazz, though alas not preserved for posterity.

Yours faithfully,  
T. P. HUDSON,  
32 Glenwood Avenue,  
Bognor, West Sussex,  
February 9.

## Thomson tenure of 'The Times'

From Lord Chorley and others

Sir, In 1975, we were nominated by our colleagues on the Royal Commission on the Press to undertake a report into the financial situation of Fleet Street. This was published in 1976 as the *Interim Report of the Commission*. Our consultations and investigations gave us a comprehensive insight into the attitudes of trade unions and proprietors.

At that time, we received compelling evidence of the Thomson Organisation's willingness to transmute verbal assurances of good will towards other newspapers into purposive action.

Now that there is a new proprietor of Times Newspapers, we wish to record our sadness that so little awareness has been shown in public discussions of the debt owed to the Thomson family, and that so much ill-founded criticism has been directed at the Thomson Organisation.

The facts are that our main newspaper of record has been sustained at a cost for 20 years and, when the losses could no longer be carried with any chance of recovery, the paper was sold under arrangements which have fully safeguarded the public interest.

Yours truly,  
ROGER CHORLEY,  
JOHN HUNT,  
O. R. MCGREGOR,  
House of Lords,  
February 15.

## Making a ministry

From Sir John Colville

Sir, I think that in his "Memo to the Labour Party" and the constitutional lesson it contains, Mr Peter Jay (February 2) makes one reprehensible error. He says that if a Labour Prime Minister (or presumably any Prime Minister) lost his majority in the House of Commons he "would still have the option of advising the Queen to send for someone else (including the Conservative leader) or to dissolve Parliament."

People far more experienced than either Mr Jay or me, including at least one of the Ministers and Lord Chancellor, have held that an outgoing Prime Minister has no right or power to advise the Sovereign about his successor, unless specifically invited to do so. And since it is the Sovereign's undoubted duty to ensure that the government of the country is carried on, the Queen would be right to refuse a dissolution, should an alternative government be available in the existing Parliament.

We may not have a Constitution, but we do have what are loosely called conventions of the Constitution. And I am sure that Mr Jay will agree that these should not be dictated afresh by the egregious theories propounded at a Labour Party conference or by any authority other than all three estates of the realm.

I am, Sir, your obedient servant,  
JOHN COLVILLE,  
Broughton Stockbridge, Hampshire,  
February 2.

## Revolution in employment

From Mr Derek Barrow

Sir, That modern technology produces more wealth with less and less labour (Mr Cumberland's letter, February 7) is an unacceptable fact. For, since only those who work are paid, in fact this means the production of even more goods with even less money to buy those goods.

Herein lies the problem of working: how may industry pay the going wage to an increased, part-time work force and remain profitable? It is a problem which at once questions the fundamental concepts of our financial system. But, if we are not to have social collapse, it is surely a problem which must urgently be faced—even by politicians.

Yours faithfully,  
DEREK BARROW,  
Chichester House,  
Cotworth, Chichester,  
February 9.

## MPs abroad

From Mr Ron Brown, MP for Leitch (Labour)

Sir, I notice that a group of Tory MPs, including Mr N. Winterton, have just returned from the Middle East, where, of course, they were guests of the FLO (Palestine Liberation Organisation).

Fair enough. They may learn something about the Palestine question. But why did they condemn me, when we visited Afghanistan to see the situation in that country? Perhaps the answer has to do with the double standards of the Tory Party.

Sincerely,  
RON BROWN,  
House of Commons.

## Was that a record?

From the Registrar of Companies in England and Wales

Sir, Mr Oliver Weaver (February 11) suggests an inconsistency in Section 53 of the new Companies Bill, which proposes that I may destroy certain original documents provided I keep copies of them.

Let us suppose that the copies to be destroyed are of a document of a viable photocopying industry. I should point out that the copies in question already exist, on microfilm, which condenses each mile of shelf storage into about 140ft. The paper is hardly, if ever, needed subsequently, and certainly not after 10 years, and the proposal would not only save valuable storage space but supply sufficient paper for recycling to preserve a few more trees each year.

And "and" and "or" (or "and" & "or"), whilst not necessarily the same in law at present, are so in common parlance. The intention is to secure, in this part of company law at least, that they should be. Yours faithfully,  
DENNIS NOTTAGE,  
Companies House,  
Crown Way, Cardiff,  
February 11.

## David Wood

## High cost of ECC's Tower of Babel

One very good thing and one very appalling bad thing happened in the European Parliament in the past few days. The good thing was the visit of President Sadat of Egypt to see the Parliament as the platform for launching his *démarche* to keep the Camp David agreement alive and to add a European dimension, even to the extent of a peace-keeping force, to any settlement of the Palestinian problem.

Nothing could have been more flattering to the MEPs gathered there for the last time in Luxembourg than to be the chosen audience for the Sadat exercise in the higher diplomacy; and most of them, if you ignore a group of churlish Communists, were saying that the visit at last placed the under-rated Parliament in the full beam of the international limelight.

Not as it chances, that the European Parliament has any responsibility for foreign policy, or any particular influence upon the national governments of the EU that are responsible individually for foreign policy. That brings us to the bad thing that happened.

Newspapers, especially British newspapers, got hold of the fact that 36 MEPs, had flown first class to Bogota, for a week accompanied by a retinue of interpreters, secretaries, and protocol experts bringing the usual team to 105. The cost to European Community funds has been put at £250,000. The Parliament was butchered to make a Fleet Street holiday. Why Bogota when so much is wrong in the Community itself?

How many more such trips, ("junks" was the favoured word) had been planned?

In public MEPs defended themselves as best they could, without succeeding in hiding their sense of guilt. Yes, another delegation would soon go to Japan, led by Sir Fred Warner, former British Ambassador in Tokyo, and a second very large one to Sierra Leone. Nobody denied that the European Parliament carried no responsibility for foreign policy, though it is and will increasingly be concerned with external trade, and overseas parliamentary visits are a normal and necessary part of trade relations for what is now the largest trading block in the world.

All that was designed to put a decent public face on a "sideshow" that MEPs, especially the British contingent, knew could never be justified to an electorate on hard tack. Privately, from the President down to the rank and file parliamentarians, it was recognised that there must not be another public relations mistake like Bogota. Party group leaders in the managerial bureau showed their displeasure, without pronouncing any ruling to control future unnecessary spending, and a committee was asked to report—without reaching any impetuous conclusion.

But some action was taken. Sir Fred Warner severely cut the administrative tail of his Japanese delegation, and Mr Kenneth Collins said his delegation to the delights of his native Strathclyde would be strictly kept on short commons. Mrs Castle, leader of the British Socialist delegation, went on the warpath against the size of the delegation. In fact, Sir Fred and Mrs Castle began to exploit a scandal that turns out to be so much to the taste of the popular press, which never bothers to report their speeches in Parliament.

On the assumption that the European Parliament, like any other Parliament, will be all the better for knowing the world, it is reasonable to take for granted that there will continue to be delegations of MEPs overseas. But several questions need to be asked, and are already being asked. Would not a small delegation of six or 10 MEPs be as capable of reporting to their colleagues as a delegation of 36 or 60 members? Could not the host country, as is common when a national parliament sends delegates

abroad, make itself responsible for interpretation and translation? In an impressively multi-lingual Parliament, could not MEPs be chosen for specific visits because they speak the appropriate language?

Above all, as the Community grows from the Six to the Ten and soon to the Twelve, is there not an increasingly strong argument for cutting rising costs by limiting the number of "official" languages. With the entry of Greece there are now seven official languages, and the entry of Portugal and Spain during the 1980s will raise the total to nine. It is surely time to call a halt.

The definitive treaty language of the Community continues to be French. Therefore, apart from an predictable opinion President Giscard d'Estaing may have, French must stand first on any limited list, although my impression is that more French MEPs use English than French as their second language, including most Germans, the Dutch and the Danes. Nevertheless there is an argument for German and Italian. But why, as some MEPs now ask, go beyond the Community's Big Four?

The European Parliament's staffing and costs could be virtually halved, not only in respect of overseas delegations, by limiting the official languages to four. For it has to be remembered that every seat, in plenary session or in committee, has to be interpreted already into seven official languages, and then separately translated by linguists into documents. Interpreters and translators charge big fees, and command high salaries. The Parliament's paper mountain towers over any of the mountains created by the Common Agricultural Policy. We all know in Brussels, Strasbourg and Luxembourg what it is like to live in a Tower of Babel since the 24 Greek MEPs joined and blessed upon us names, party labels, and speech typewriters that even the few classical scholars cannot begin to fathom.

Fortunately, the Irish are content with English and have not insisted on using it. By that hangs a tale. An Irish official last week heard me stumbling on the telephone over the Erse spelling of an Irish president's name. He told me his own unspellable and unpronounceable Erse name, and then added: "But I'm known here as Billy Lee". The more Billy Lee the better in a multi-national parliament.











## Performance of Canadian reactors

Sir, I am glad that Mr Miller (February 10) has drawn the attention of your readers to the performance of the Hunterston reactor in Scotland. I am afraid that I oversimplified the story in my own letter. The "league table" of the world's reactors to which I referred is restricted to the largest reactors in the world, those of 500 megawatts and above and in this table six out of the best seven were Canadian, and three out of the worst ten were British. The Magnox reactors, to which Mr Miller refers, although they are very good, are not big enough to be in this category, and are consequently

Mr. Miler must have misread any letter if he thought that I was implying that our own reactors take twenty years to build. I was trying to suggest that we have been studying this design for more than twenty years and it is notoriously true that some of our nuclear power stations have taken a very long time to build. Four of the Canadian reactors are a year or more late on schedule and four were finished ahead of schedule. I am afraid we have never been able to do anything like this.

May I repeat the point I was trying to make. The Canadian reactors have been the most reliable in the world almost ever since they have been built. I think that is the right point, that the Pickering station has generated more power than any other nuclear station in the world. I cannot understand why it is that the government has ignored this design in spite of the fact that the power it has produced is so much cheaper than any to be had in this country. I think it is most important that rethinking of the comparative costs of electricity between the country and in Ontario should be published officially so that the public will realize how much we are paying for the policies which the CEBG are now adopting.

I do not believe that the enormous investment at Windscale will ever pay for itself. I doubt very much if the fast breeder reactor will ever be made to work and I think that the whole of our nuclear policy should be reconsidered much as the Americans reconsider theirs a few years ago. They made very fundamental changes: I think we should do the same.

Yours sincerely,  
**VIVIAN BOWDEN,**  
"Pine Croft",  
5 Stanhope Road,  
Bowden,  
Alzincam,  
Cheshire WA14 3LE.

**DOMESTIC AND  
CATERING SITUATIONS**

---

**EXCELLENT**

**EXCELLENT  
COOK/HOUSEKEEPER**  
Required Central London start  
end May. Impeccable qualifi-  
cations and references essen-  
Reply with full details. — B  
2713 F The Times.

**AU PAIR  
ITALY**

Young lady aged approx. 3 required to look after 3 children 16 & 7, from Easter to end summer. Based Milan but extended periods spent in mountain and at seaside. Some Italian helpful. Details to Box No. 3704 F The Times.

**JOHN MORGAN TRAVEL**  
ARE LOOKING FOR THE  
FOLLOWING STAFF FOR  
THIS SUMMER SEASON:

**French speaking super-cool and fluent French speaking male deckhand for our barge in France.**

or Jenny 499 1911

### TUTOR/COMPANION

Tutor, companion wanted for a foreign born boy aged 7 years. The child, who speaks fluent English, is preparing for preparatory school examinations and the post should be filled immediately. The circumstances suggest that a young man would be most appropriate.

**APPLY TO 3 AGENCY**

TERRACE, ELM PLACE.  
 LONDON, SW7 5OW GIVING  
 TELEPHONE NUMBER FOR  
 CONTACT, IF POSSIBLE.

---

LACK MOUNTAINS WALES.

shop. Must be an experienced cook. Accommodation provided. Details from Henbani, Gricel howell, Powys, Wales.

UPPER, experienced, free-lance cook, highest qualification, able to prepare and present food immaculately for numbers up to fifty. Help given. Tel. 01-3653404.

**YOUNG PERSON** required for Summer term 1981 to help Kindergarten of girls preparatory school in Kensington. Telephone 01-277 0383.

**JOY PAIR BUREAU** Piccadilly Ld.  
World's largest au pair agency  
offers best jobs London or abroad  
at B7 Regent St. W.1, 950 4751  
**JOY PAIR**, lovely family Chislehurst  
married intelligent mother's help  
Girl 1, boy 1 1/2. Animal love  
Call Mrs. Joy 01-895 6022

Agency. 01-794 8666.  
 HILSWICK. Au Pair mother's help  
 Enlarged. Intelligent girl

live household. Girl 7 boy 1  
months. Generous free time. An  
mal lover. Tel. 01-2914 0257  
WLP. Warm loving American family  
needs mother's helper, 18+  
light housework, children n. 3.  
1. \$ day week. Transnational  
available. Board & private living  
arrangements. Please 2. Fax home 01-2914 0257

1 year. Please send refs., photo and letter to Mrs. Jim Greenwood, 800 West 58 Street, Kansas City, Missouri 64113. Tel. 818-3657877.

**REQUIRED**



BY THE FINANCIAL EDITOR

## MLR will be cut, but by how much?

Since the Government seems to have decided to hold back any further cut in interest rates until the Budget, money markets and the gilt-edged market are going to have to be patient. Nevertheless, the main point of speculation in the run-up to the Budget on March 10 is going to be the extent of the likely cut in minimum lending rate—1 per cent or 2 per cent?

The Government could go straight for a per cent cut, even if that means no further reduction for several months. With the underlying rate of inflation already well into single figures the cost of borrowing is excessively high in real terms for this particular point in the economic cycle.

On the other hand the authorities very ten prefer smaller and more frequent cuts in MLR to keep investors' appetites whetted in the gilt-edged market. Judging by recent experience, the funding requirement in the coming quarter of the new financial year will be quite heavy, particularly if the Government is not to see its second attempt at monetary control move off to a shaky start.

Reducing MLR more slowly than one might otherwise do simply for the sake of lifting gilt is, however, a less than satisfactory strategy. If necessary the Government should accept a steeper yield curve and be prepared to be more flexible and aggressive in its marketing of gilts. sterling shows any further signs of weakness, it will have no choice in the matter.

### leaving banks after the party

Meanwhile, clearing bank shares have been usually depressed just ahead of the 1980 results season. In spite of a small rise earlier last week they stand close to a 12-year "low" relative to the rest of the market.

This is not simply because results are expected to be poor. That much has already been discounted. It is more a case of ebullient about the renewed tax on windfall profits and sombre mutterings about the potential for this year. On the other score the auguries are none too bright. All this is reflected in the analysis of Quilter, Hilton Goddison's analysts far and away the most pessimistic both in the short and long-term. At the other end of the scale Greenwell's people commend aggressive buying. James Capel is one of the pessimists but are still on the shares because in the longer term they see good prospects for the sector. far there has not been much of a two-way with most institutional investors staying the sidelines waiting for the figures and, as important, the Budget.

piralling bad debts which appeared in shock interim results are likely to persist in the second half. Business conditions have

### BANK PROFITS

	1979	Forecast for 1980	Greenwell
Quilter			
Plays	529	530.7	536.6
Dis	277	240	289
Land	316	225.8	250
West	442	415.6	431.8

eriorated and given rise to higher charges in doubtful debts, but also banks are likely to make large unspecified general provisions.

This should indicate how much the banks have been helping ailing companies well under prudential limits. For the year as a whole estimates of bad debts of the clearers from about £300m to £500m. On the assumption that they reach £360m, a reasonable average figure, they would be 1.5 times those of 1979 and represent the equivalent of more than 20 per cent of total fits of the major banks.

banks that are more involved with industry are going to be hit hardest. Those with a better international spread and more diversified business will tend to do better.

Thus Midland will have been harder hit than Barclays which benefited from its international spread and where buoyant business conditions in South Africa must have made an important contribution.

National Westminster is well spread internationally, but its strength lies more in wholesale banking and the recent lacklustre results from the National Bank of North America do not auger well. Lloyds Bank will be benefiting from its international business but probably to a far lesser extent than Barclays.

For this year—leaving aside any possible horrors in the Budget—the outlook on profits cannot be good. Costs will rise less fast, but this is likely to be more than offset by other factors.

Lower interest rates will probably lead to wider margins but this is not likely to be enough to keep up profitability. Then loan demand is likely to be well down.

But if sterling falls the overseas contribution will be greater and hire purchase and leasing subsidiaries will benefit from lower interest rates.

Even though yields remain relatively high ranging from 6 to nearly 9 per cent—and will go higher still—and the p/e ratios are low—below 5 on average—the shares are unlikely to outperform the market for the year as a whole though there may well be bright moments—for example, if the Budget excludes special tax provisions.

### Brewers

#### After two decades of growth...

Once favoured for their defensive qualities, brewery shares have underperformed the stock market average by 18 per cent showing scarcely a spark of life since the majors reported on the summer season around November.

This dramatic downrating is even more remarkable considering that unlike many areas of industry, profits had not fallen sharply and dividends were held or increased.

What is recognized is that brewers have reached the end of an era. After two decades of growth in which beer consumption rose at a compound rate of over 2½ per cent a year, the tide turned last May as consumers cut back sharply on beer drinking which for most of last year was rising in price much faster than other consumer products.

Aggravated by de-stocking, beer output tumbled by 7.6 per cent in the last eight months of 1980 and the brewers expect an 8.5 per cent drop in the present fiscal year.

Expansion in the seventies, particularly in larger capacity, was based on projections of existing growth rates and the present overcapacity—worst in ale production—and has already led to brewery closures with Allied Breweries last week announcing the shut-down of its strike-hit Ansell's brewery in Birmingham.

With plenty of spare capacity for higher lager production which is expected to continue rising from around 30 to nearer 40 per cent of the total market, it is hard to see any new greenfield-site breweries like Whitbread's Magor or Courage's Reading plant being built for many years to come and indeed capital investment has been trimmed back by the industry.

Until duty increases in the Budget of perhaps 2p to 3p are out of the way and the brewers have reported on a miserable winter, the sector is unlikely to show any sustained improvement. However dividends still look safe (though Allied could prove an exception if the Ansell's closure leads to more industrial relations problems) and brewery results should compare reasonably well with other industries even though profits will be lower.

Thereafter the big question is what happens to beer consumption. No one expects a return to the late forties and fifties when consumption fell by over a quarter in 13 years. But nor will there be a sharp recovery: the industry is forecasting a static 1981, and while a hot summer would come to the rescue, the shares are best left alone on the short to medium view.

Margaret Coffey reports on the experience of some American companies

## Beware—computer at work

Small businessmen are so bemused by the mystique that surrounds computers that they fail to apply the same standards to buying equipment that they would to other areas of their operations

### New York

Quality Books Inc., a small publishing house near Chicago, decided three years ago that it was time to get a computer to run its business. But automation did not have quite the effect that the people at Quality expected.

A year after the computer had been installed the company was operating with three times as many office staff and working 18 hours a day instead of eight and seven days a week instead of five. When it was forced to hire temporary typists to catch up on invoices which had not been sent out for seven weeks, it turned its computer off and began to use its manufacturer.

After a year we couldn't take it any more and they couldn't fix it," recalls Mr. Anthony Leimer, Quality's general manager. "We were getting further and further behind with our high speed computer."

Quality Books experience is not unique—neither is the remedy it is seeking. The company is one of a growing number of small American businesses which are taking their computer suppliers to court.

"Computer litigation is the fastest growing segment of the computer business," says Mr. Dick Brandon, a New York management consultant. He estimates that there are more than 500 computer cases working their way through the American legal system, compared with 50 six years ago. By 1985, he predicts, the figure will have risen to 5,000.

Several factors are behind this surge of legal activity. Computers have only recently reached small businesses in large numbers. Because these companies cannot absorb losses as easily as larger concerns, they often have no choice but to sue when a machine in which they have invested thousands of dollars does not meet their expectations.

Also, many small businesses are so bemused by the mystique which surrounds computers that they fail to apply the same standards to buying computer equipment that they would to other areas of their business.

"Too many people are awed by the whole thing," says Mr. Joseph Anier, president of a Florida consultancy called International Computer Negotiations. "They just go ahead and sign a form of agreement that doesn't protect them."

Mr. Robert Thonen, president of Wheeling, Hearing, Co., a small heating and air conditioning company in West Virginia, bought his first computer from a leading manufacturer eight years ago. He claims that he is still trying to recover from his mistake. His computer had ended up costing \$130,000 (about £100,000) instead of the \$14,000 that he had expected. Most of the surplus came from building a new room for the machine—something that he says salesmen told him would not be necessary.

Mr. Thonen says that the computer consistently churned out incorrect invoices and bills. Now it is sitting in his back room, while he awaits the start of a case in which he is alleging that the computer was

responsible for a drop in turnover from \$834,000 to \$410,000 in a year and a half.

He is suing the manufacturer (which denies the charges against it) for \$25m in actual damages and nearly \$30m in punitive damages.

"We're back to the way we were with pencil sharpener, pencil and pad," he says. "and, as far as that particular computer goes, it is about 100 years faster and a lot more accurate."

The fact that businessmen may be unwary buyers is not the only reason why they run into trouble with their computers. Experts believe that in many cases computer companies take advantage of the customer's lack of knowledge to sell them a computer that is too small or in some other way unsuitable for the work required.

Mr. Arthur Goodman alleges that this is what happened when he bought a computer to automate the book-keeping at his telephone answering company in Manhattan. "No way in the world was the particular machine that I was sold going to do the job that I had described to the company before I bought it," he says.

Mr. Goodman claims that when he bought the computer, the manufacturer told him that

it would have him money. "When it came down to it, it not only didn't save me money, but suddenly I had four people working on billing instead of three and it was taking 12 to 14 days to get the bills out instead of ten."

Cases such as this, which may or may not have involved some sort of misrepresentation, have prompted lawyers to attempt to get the notion of computer malpractice—similar to legal and medical malpractice—accepted in court. "Computer professionals undertake to advise a company, but in so doing they often do not act as responsible professionals," according to Mr. Thomas Christo, a New Hampshire lawyer who handles only computer cases.

Once lawyers overcome their awe of computer jargon surrounding computers, says Mr. Christo, they find "that traditional common law is more than adequate to afford remedies to aggrieved users."

Indeed, some cases have already been decided in favour of the small computer user. A federal court in New Jersey recently found in favour of Charles Systems Inc., when that company alleged that the computer it had bought from NCR failed entirely to do what it

had been bought to do. An appellate court is still determining the amount of damages to be awarded but the company's lawyer believes that the award will be significantly more than the \$40,000 which the company paid for the machine.

Such decisions lead lawyers who practise computer law to believe that, as more cases are tried, and the limits of the law are stretched to include new types of computer companies will find more constraints on their business practices than they have in the past. "We are looking at something that is going to be devastating to computer vendors," says Mr. Barrett Kalb, the attorney for Charles Systems.

Computer companies themselves do not seem to be particularly worried by this prospect. The market leader, International Business Machines, says that it has not noticed any increase in the number of cases brought by small users. A spokesman described the number of such cases against the company as "so small as to be insignificant."

Lawyers at NCR took a similar position, noting that "the United States is a very litigious country."

The computer companies are in a strong position. It turns out that the market leader, International Business Machines, has computer sales more than it hurts the computer companies to be sued.

Charles, for instance, has on Mr. Kalb's estimate spent \$100,000 on its case and has yet to see any money in return. What is more, even the most badly hurt computer user comes back to computers sooner or later.

Quality Books is using a computer through a time-sharing service. Mr. Goodman has already bought another system. Mr. Thonen expects to buy another computer as soon as his company recovers financially from the impact of the first.

David Blake

## Why government borrowing is going adrift

The Treasury looks like getting its sums wrong to the tune of nearly £5,000m this year in its estimate of public borrowing. That is bad for a government which is trying to get its borrowing under control, because the figures are turning out much higher than forecast last year.

But even more disturbing is the cause of this mistake. For it is now clear that it is excess expenditure which is largely to blame for last year's borrowing, and much of this extra spending is not simply the financing of unemployment costs. The recession is putting the system for controlling spending of all kinds under severe strain. The volume of spending was expected to fall this year, not rise.

In November, the Chancellor said that public borrowing would be £11,500m not £8,500m and that more than £1,500m of this would be caused by the recession being deeper than expected. It is now clear that the present estimate for this year's borrowing is £13,000m and that only a small amount of the shortfall is accounted for by a drop in tax receipts (from indirect taxes).

If we make allowances for the recessionary effects that the Chancellor spoke of in November and make a further adjustment for lost tax revenue, it looks likely that there may be £2,000m, or slightly more, of spending above government plans which is not explained by the recession in the conventional sense.

How has this happened at a time when there is a system of

cash limits designed to keep spending down? One answer to this question is that much spending by the public sector is not subjected to cash limits. There are not much more than 100 items which fit into this category.

The classic example of the first kind is unemployment pay, where no cash limit can be set because the amount of spending is not under the Government's control. It has to spend enough to meet the demand which in turn is determined by the level of unemployment. Benefits generally escape the cash limit net and have risen more sharply than expected because the recession has been worse than expected.

Although there might be criticism about the assumptions which were used in drawing up the Treasury's forecast at the time of the Budget, there is no reasonable way to avoid this sort of problem. Extra spending of this kind would be bound to occur under any system of spending control. This is the impact of recession of which the Chancellor spoke.

Nor, in a different way, is there any way of avoiding the fact that the Government's cash limits are not as tight as they once were. The Government has no control through its cash limits system—the local authorities. These seem certain to spend more than the Government would like them to on their current accounts.

Even the new "block grant" system would not prevent this happening, though it looks likely to cause a fair amount of havoc in the process of failing to do so. It is possible to

argue that the Government's figures at the time of the last Budget were unrealistic and should have been higher. But there is not much more that could have been done over the past year to force local authorities to hold their spending down.

This kind of overspending is only part of the problem. For the problems of the economy are putting very severe pressure on the cash limits system, the main reason for persisting spending. In the process, a lot of the rules which seemed to have been established in recent years are being questioned.

For the private sector has responded to its severe problems in the past year by leaning more heavily than before on the Government as customer. Deliveries have been speeded up and bills have been sent in earlier.

Worse for which is used to take many months to find a contractor is now snapped up very quickly. In the process, spending departments are going much closer to their cash limits than anyone expected. We shall not know until the end of the financial year whether they are going to come close to breaking these limits or whether they

will actually break through them.

The one area where there is clear evidence is in defence, where the cash limits have been changed because it became obvious last year that the old limit was not going to be observed.

The Defence Department was forced to impose a moratorium on orders, so great was the extent to which it looked likely to overspend. This in part reflected the strong feeling in the Treasury that no real effort was being made to hold down the rate at which money was being spent. Treasury officials make much of their view that their counterparts at the defence department are a lot better at fighting battles in Whitehall than they are at limiting expenditure.

But a similar phenomenon on a less dramatic scale has been observable in other departments. Limits are meant to be a capital offence in Whitehall, but the evidence for its happening in a number of cases this year is growing increasingly strong.

One consequence of this is that the volume of spending this year is turning out to be

much higher than the Government expected. In drawing up its plans at the time of the last Budget, it assumed that about £1,300m at present prices could be deducted from projected spending because of "short-fall", the tendency of spending ministries not to use all the room for spending which they have allowed themselves.

Does it all matter? There are some good aspects of the present situation. Private industry would be in even worse state if the public sector had found a way of slowing down its receipt of goods to hold to the planned spending levels. If deliveries had occurred at the expected pace, the bankruptcies would have been more frequent and the unemployment would have been higher.

But this is a defence which could equally well be used in favour of planning for increased spending. The Government is right to say that it is not worried by those aspects of public borrowing which are growing because of the recession. But the growth in borrowing caused by other factors is a matter of the weakness of its control and calls for a review of the system.

## Helping new businesses get off the ground

Just as the town of St Helens is synonymous with the glass industry and Pilkington Bros, so the Wirral area of Merseyside—the Cheshire bank of the Mersey—is indelibly identified with Unilever.

The two industrial giants now have something else in common, since both are involved in similar, but nevertheless unique, ventures to tackle the economic problems in the areas that for years they have tended to dominate.

In the glass town Pilkington was the prime mover in the establishment of the Community of St Helens Trust, an organization which already has a record of success in attracting new business ventures to the town and helping existing ones to expand.

Now Unilever has joined forces with the local authority and the Wirral Chamber of Commerce in setting up a company—with the singularly appropriate name of In Business Ltd—to do the same sort of thing in its own area. The business is now truly "in business" because it was formally launched a few days ago. It operates from premises provided by the local authority—a former caretaker's flat in a school building which is being vacated by the North Wirral College of Technology at Birkenhead.

The company is headed by Mr. Paul Farrow, a former Unilever senior executive. He says that although a number of private and public organizations already exist to attract companies to Merseyside and encourage new enterprises, the founders of In Business believe that a joint approach by established industry, the local authority and business interests will give a new dimension to these efforts.

The aim will be to help to create a healthy small business sector in the local community. A wide range of expertise

### Industry in the regions

#### The Wirral

It is hoped that the centre will be fully operational by the autumn.

In Business will cooperate closely with the banks and other financial institutions as part of the process of keeping the economy afloat. It is in touch with appropriate sources. The company also hopes to encourage large companies and organizations in the area to examine ways in which their own commercial policies can help small businesses.

In Business's board consists initially of Mr. Don Perry, chairman, from Unilever UK Holdings, Mr. N. P. Dadd, (UMI Ltd), Mr. I. G. Holt (Wirral Borough Council) and Mr. S. L. Jones (Wirral Chamber of Commerce).

Mr. Perry insists that "we are not a bank or a finance house. We will not be investing in, or attempting to run, businesses."

But besides providing £50,000 a year—matched by a similar sum from the local authority—to finance the company's day-to-day operations, In Business will also make available a "pump priming" capital loans for new or expanding ventures. Mr. Farrow will be concentrating on the Wirral area in his attempts to attract potential enterprises and individuals with "a good idea".

He has a trained nose. One of his many executive posts with Unilever was a ten-year stint as sales manager and market manager for what Unilever likes to call "fragrance" company, Proprietary Perfumes at Ashford.

life, perhaps working up to 12 hours a day, and another attraction of the centre will be the opportunity for the new business fraternity to share views and experiences and keep up to date with the latest developments.

It is hoped that the centre will be fully operational by the autumn. In Business will cooperate closely with the banks and other financial institutions as part of the process of keeping the economy afloat. It is in touch with appropriate sources. The company also hopes to encourage large companies and organizations in the area to examine ways in which their own commercial policies can help small businesses.

In Business's board consists initially of Mr. Don Perry, chairman, from Unilever UK Holdings, Mr. N. P. Dadd, (UMI Ltd), Mr. I. G. Holt (Wirral Borough Council) and Mr. S. L. Jones (Wirral Chamber of Commerce).

Mr. Perry insists that "we are not a bank or a finance house. We will not be investing in, or attempting to run, businesses."

But besides providing £50,000 a year—matched by a similar sum from the local authority—to finance the company's day-to-day operations, In Business will also make available a "pump priming" capital loans for new or expanding ventures. Mr. Farrow will be concentrating on the Wirral area in his attempts to attract potential enterprises and individuals with "a good idea".

He has a trained nose. One of his many executive posts with Unilever was a ten-year stint as sales manager and market manager for what Unilever likes to call "fragrance" company, Proprietary Perfumes at Ashford.

R. W. Shakespeare

## Business Diary profile: The Corporation of London

City of London is two as. It is the centre of social and business interests which draw 360,000 people to it there during the day, after they go home, it is a residential area housing night-time population of 6,500 of them in the Barbican development.

The City also has a twin in the days of government under the 1st Mayor, at present Sir Alderman Gardner Thorpe—the modern local authority of Court of Common Council.

is the oldest local authority in the country, dating to the days of Alfred the Great, and it faithfully carries its traditions. Through the 1st Mayor it retains enormous significance in its City's social and mental activities.



The crumbling facade of Guildhall, ejecting Donald Silk and Edwina Coven before a disgruntled audience of City businessmen.

In favour of Christopher Leaver. He was elected in his ward with just two votes cast, then to be approved by the Court of Aldermen.

The next aldermanic candidate to be rejected as "unsuitable" after winning his election was Donald Silk, who attempted in vain to have the vote declared invalid by the High Court.

add up to £10,000 of their own to the allowance of £13,000. It is the multiple vote which is latest in the line of customs bringing the City a bad name. Under this, partners in firms with more than one office in the City can vote in each of the wards in which their offices stand.

Thus partners in the firm of Coopers and Lybrand, chartered accountants, can—and did—vote in three wards in the recent elections to the Court of Common Council. For some candidates it makes the difference between victory and defeat and was probably so in the case of Silk in his third attempt to become an alderman in April last year.

An internal review of the City franchise is under way as a result of growing pressure, but there is a feeling among the business interests that they—who provide most of the City's revenue—should have some say through the ballot box in the conduct of the affairs of the City in which they operate.

The fact is that 95 per cent of the City's rates are paid by limited companies, more than 99 per cent by businesses and just 0.3 per cent by the domestic ratepayers, out of a total income of £216m. Of that, the Inner London Education Authority takes £121m, the Greater London Council £47m and £3m goes to the boroughs' rate equalization fund, leaving £45m for the City, most of which goes on the City police and the Barbican.

What then does the power lie? There is an old boys' network operating in certain of the largest companies and in the Court of Aldermen and they wield enormous power—

not least with their ability to veto aldermanic candidates.

The official view is that since the Lord Mayor is chosen from the aldermen, "it is important that only those suitable for the appointment come to hold it and there is a responsibility on those who have to make the election to ensure that suitable candidates appear." That view was put forward last month by Colin Dyer, then chief, commissioner of the Corporation.

He defended the role of aldermen, whose powers "are mainly concerned with some aspects of the ancient Corporation and with the Mayoralty", but then compared their power with that of the Court of Common Council.

"Aldermen may be very influential people, but with 130 commissioners to 25 Aldermen there is no doubt where the power lies. It lies with the Commissioners."

Dyer concluded that the corporation was an unusual structure, largely because of history, and required an unusual form of government. "The whole thing is unusual, but the important thing is that it works and works well."

That is not the view of critics among the Corporation, one of whom commented: "The situation is getting scandalous. We are no longer peasants living in the 'Middle Ages'."

Nor is it the view of the Greater London Labour Party, whose manifesto for the May GLC election calls for powers to end "the anachronistic anomaly of the City of London."

Christopher Warman



## FINANCIAL NEWS

## Textile closure hits Hirst &amp; Mallinson

By Rosemary Unsworth  
Hirst & Mallinson, the catering, pharmaceuticals group based in Huddersfield, traded profitably, as forecast, in the second half but nevertheless slipped into losses at the year end.

Pre-tax losses came to £204,000 compared with £295,000 pre-tax profit while turnover in the year to November 1 was £15m against £18.6m for the previous 53 weeks.

The group's decision to pull out of textile manufacturing was the main reason for the downturn as it was forced to complete loss making contracts and also incurred closedown costs which ran into six figures. More than 350 employees were made redundant.

"The rationalization of this part of the company's business was complete at the year end and it will not be possible for textiles to have a significantly adverse effect either on future profits or liquidity," Mr Michael Crompton, the chairman, said.

Pharmaceutical distribution showed a profit improvement in the last quarter which it has maintained into the current year and catering is performing well in a tough market.

Exports to the Middle East were held back by the war between Iran and Iraq although trade with Africa, Central America and Nigeria improved.

In addition the group has developed a division selling computer-based business systems, derived from its experience in using such machinery in its distribution activities. This move forms part of the policy of reducing group vulnerability to seasonal trends and fashion swings, Mr Crompton said.

Medium-term borrowings rose to £21.5m from £15.5m in 1979, while cash deposits increased by a third to £318,000 as plant was sold following closures.

## Bank Base Rates

ABN Bank	14%
Barclays	14%
BCCI	14%
Consolidated Credits	14%
C. Hoare & Co.	14%
Lloyds Bank	14%
Midland Bank	14%
Nat Westminster	14%
Rossminster	14%
TSE	14%
Williams and Glyn's	14%

\* 7 day deposit on terms of £10,000 and under 12% up to £50,000 13% over £50,000 12.5%

## MORE PROFIT FROM THE STOCK MARKET

There are two methods to invest in the U.S. Stock Market. By the regular method, 100 units of U.S. \$50 per unit, cost a total of U.S. \$5,000. For the same investment, the sophisticated investor, can control 2,000 units of the same stock. Thus when the stock rises U.S. \$1, your profit will be U.S. 2,000. The regular method of U.S. \$100 per unit, will give you a profit of U.S. 200,000 versus U.S. 1,000.

For our free brochure call or write with name, address and tel. no.

SATellite OPTION EXCHANGE LTD.  
Investment, Banking Division  
Via Par Avenue 23  
CH-6911 Lausanne, Switzerland  
Tel.: 0041/21/68 57 66

## M. J. H. Nightingale &amp; Co. Limited

27/28 Lovat Lane London EC3R 8EB Telephone 01-621 1212

## The Over-the-Counter Market

Capitalisation £000's	Company	Last Price	Chg/wk	Gross Div/yr	Yld %	P/E
3,642	Airsprung Group	63	+1	6.7	10.6	5.7
1,075	Armitage & Rhodes	43	+1	1.4	3.1	17.7
11,609	Bardon Hill	187	+1	9.7	5.1	7.1
7,308	Deborah Services	95	+1	5.5	5.8	4.7
3,974	Fred Hoell	106	+4	6.4	6.0	3.3
7,353	Frederick Parker	51	-1	11.0	21.6	2.3
3,576	George Blair	74	-1	3.1	4.2	—
2,650	Jacks Group	106	-1	6.9	6.5	4.0
16,562	James Burroughs	120	-1	7.9	6.6	9.8
3,366	Robert Jenkins	330	-1	31.3	9.5	—
2,580	Scrutons "A"	53	-1	5.0	10.0	3.8
3,323	Torday Limited	216	+1	15.1	7.0	3.7
2,511	Twinkl Ord	113	-1	—	—	—
1,966	Twinkl 15% ULS	72	-4	15.0	20.8	—
5,991	Unilock Holdings	39	+2	3.0	7.7	6.0
12,779	Walter Alexander	101	-1	5.7	5.6	5.6
6,138	W. S. Yates	263	+3	12.3	4.6	4.3

## KINGDOM OF MOROCCO

Ministry of Public Health Procurement Division, Rabat

## NOTICE OF OPEN

## INTERNATIONAL TENDER No 24/81

The Ministry of Public Health of the Kingdom of Morocco invites pre-selection tenders from companies for the construction in Casablanca of a University Hospital Centre of around 800 beds to cater for all branches of medicine.

Under the provisions of section 36 para 5 of decree no 2-76-479 dated 14 October 1976, concerning the procurement of works, supplies or services for Government account (Official Gazette of the Kingdom of Morocco no. 3338 of 27 October 1976), companies interested are invited to forward their applications to: Secrétaire Général du Ministère de la Santé Publique, Rabat, to arrive by 12 noon on 7 March 1981, this being the deadline.

Such applications should include details of the technical competence and financial standing of the company, its human and material resources as well as a list of projects completed, together with testimonials provided by the organisations and specialists concerned.

Any other documents, items of information and technical details concerning the company may also be attached to the application if desired.

## Dilemma for Lloyds over dividend

Lloyds Bank faces a dilemma over how large a final dividend to pay when it announces results on Friday.

An increase of 20 to 25 per cent could be covered, according to profit forecasts, but would be a sensitive issue since pay negotiations are aiming at 13 per cent limits. After the 22 per cent increase at the interim stage, and taking into account the wage settlements, 15 per cent is probably the increase to look for.

The most optimistic profits estimates suggest £294m pre-tax in the year to December against £276m last time but this will depend largely on the provision for bad debts, which has been forecast at an increase of 150 to 250 per cent. All the same, Lloyds will be one of the few big banks to report increased profits. Barclays, committed to a 20 per cent dividend increase, National Westminster and the Midland all follow shortly with results.

Lloyds' increase will come partly from Lloyds International, which has found success recently by moving out of money markets into loans and has seen a 63 per cent profit rise in the year.

Other companies reporting this week include Dalgety, BOC, Hoover, Birmid Qualeast and Wedgwood. It will be interesting to see how Wedgwood, often considered the bellwether of British exporters, has managed in its third quarter. Forecasts are looking for up to £1m in pre-tax profits for the quarter when it reports on Wednesday.

This is the traditionally good Christmas buying period in a year that has seen fluctuating results—a poor first quarter of £176,000 pre-tax followed by a high second quarter of £1.48m.

Although exports are said to be strong, profit margins have been crippled by the strength of sterling. Full year

## This week

companies, and the Erco subsidiary in the United States, BOC took a look at its United Kingdom interests which were not doing as well. This led to rationalization in United Kingdom concerns and the closure last year of 12 small businesses.

As a result, BOC is hoping for better figures from the United Kingdom this year.

Figures from Hoover on Thursday for the year to December will show both the £1m cost of redundancies carried out last year and the continued pressures from the strong pound. Estimates put pre-tax profits at about £3m for the year compared with £3 last year. On top of this come exchange losses, which are expected to be similar to last year's total of £1.5m.

Although Hoover has seen the end of the most drastic de-stocking from retailers, it still faces competition from imports. Traditionally, Italian washing machines are its main competitor, but there has been increasing competition from Poland and Spain. Hoover's Australian and South African subsidiaries have continued to perform well. The interim dividend was cut from 5.0p net to 4p and a similar reduction is forecast. It has been suggested by some that the final may be passed.

The plight of engineering concerns in the West Midlands will be underlined on Wednesday with full-year results from Birmid Qualeast, the maker of components for the automotive industries and one of the largest independent foundry companies in the UK. It is feared that the worst is not yet over and that further closures and redundancies may be imminent. British Leyland trucks and cars and Massey Ferguson tractors are Birmid's main customers.

Although the car market has picked up lately, Birmid will be hit by the continued downturn of demand for trucks and

over. It is likely that the final dividend will be omitted.

This week sees a plethora of economic reports. On Thursday the public sector borrowing requirement and details of local authority borrowings for the fourth quarter are due in light of money supply figures for January. The PSBR will be looked at for further evidence that inflation is coming under control.

TODAY—Interims: Thomas Nationwide, Transport, Westminster and Country Properties. FINALS: Drake and Scull. TOMORROW—Interims: Abercorn Group, Epicure Holdings, Impala Platinum Holdings, Manson Finance (amended), Meat Trade Suppliers, Reliance Knitwear Group, Joseph Webb, Wedgwood (nine months). FINALS: Ernest Jones, First Scottish, American Trust, Midlrum Investment Trust, Vereeniging Refractories, West Coast and Texas Regional Investment Trust. WEDNESDAY—Interims: BOC International (first quarter), Dalgety, Eleco Holdings, United Real Property Trust. FINALS: Birmid Qualeast, Copenhagen Handelsbank, General Consolidations Investment Trust, Securicor Group, Security Services, Updown Investment Co, United States Debutante Corp, and Yeoman Investment Trust. THURSDAY—Interims: Daejan Holdings, English Association Group, Leaderfish, FINALS: Adams and Gibbons, Anglo American Coal Corp, Associated Fisheries, Goode Durrant and Murray, Hoover, Marchwiel, Newbold and Burton Holdings, Scottish Eastern Investment Trust, Sharpe and Fisher, Wm Whittingham. FRIDAY—Interims: Dale Electric International. FINALS: Abbey Panels, Lloyds, Romney Trust.

Margareta Pagano

## Berkeley looks to optimistic future

Berkeley Exploration and Production, the recently floated exploration arm of KCA International, hoping to find commercial quantities of oil and gas under the North Sea and elsewhere, has published its first accounts for the period from September 12, 1979 to December 31, last.

Berkeley was the first public flotation under Stock Exchange Rule 163(3) which covered companies that do not meet all the requirements of those fully listed.

Mr Colin Orr-Ewing, executive chairman, said that: "We started the year as an idea and we have finished the year as a young and vigorous independent company. It has however, yet to make a discovery. But Mr Orr-Ewing argues that Berkeley: "Should retain the appeal of a company which, with a current market capitalisation of about £11m, should be highly affected by a substantial North Sea find."

In the North Sea the group will probably drill between one and three wells a year. To ease the expense it will try to share its exposure with several companies or institutions.

To balance North Sea exposure, Berkeley has invested in low-risk exploration in the United States where the pay offs are quick. As forecast in the prospectus, the group has not yet called on shareholders for the balance of 50p on the partly paid shares. But it anticipated that Berkeley will formally call for the balance early in April. The issue price of the £1 shares, 50p paid, was soon overtaken. The shares rose to 128p a year ago in early dealings. They are now 246p.

Exploration is at a very early stage. Bulk sample testing will ultimately be required to see if in fact any of these pipes contain diamonds. If they do, further testing will be needed to determine whether a commercial deposit exists.

The company said: "In considering this programme it must be appreciated that of the

## Uncertain climate for S. W. Berisford

The accounts of S. W. Berisford, the international trader involved in merchandising, processing and distributing raw materials, especially sugar and cocoa, come at a time when the group still does not know whether the Monopolies and Mergers Commission will approve its bid for British Sugar Corporation. This was announced as long ago as last May and it was referred on June 3.

In his annual statement, Mr John Margulies, chairman, pointed out that the Commission has until March 3 to finish its report. He added: "We have so far been given no indication of how soon thereafter the findings will be announced and the report published." The chairman said that the bid was in the interests of everyone "not least, the Government which would have the opportunity in line with stated policy to divest itself of an investment in the private sector."

At present, Berisford has a stock market value of nearly £203m. By contrast, British Sugar is valued at around

£156m. The original offer was of three Berisford shares and 383p cash for every four shares in British Sugar.

That bid values British Sugar at just over 231p a share. Today, the share price is 263p. In the interval BSC has strongly resisted Berisford's approach, revealed assets, and hoisted its own profits. Net assets are now 415p a share.

Mr Margulies stressed Berisford's continuing strength which lies in diversity. With one eye presumably on renewal of the struggle for BSC, he gave little away in noting that recession would probably be around for some time. The directors, he said, were as determined as ever that growth would continue.

In the year to September 30 profits went from £32.2m to £36.1m, nearly as fast a sales. But so far it has proved impossible for the group to indicate current cost profits. Net assets last September were 146p a share. Net bank borrowings were 52 per cent of share holders' funds.

## Diamond exploration hopes in Ontario

Diamond Survey of Toronto, a subsidiary of Selection Trust, will need to carry out further tests to justify the claim that it has found diamonds near Hearst, Ontario.

Exploration is at a very early stage. Bulk sample testing will ultimately be required to see if in fact any of these pipes contain diamonds. If they do, further testing will be needed to determine whether a commercial deposit exists.

The company said: "In considering this programme it must be appreciated that of the

## International

thousands of such pipes identified to date throughout the world only a small number have been found to contain diamonds in economic quantities."

Selection Trust and Eoo Resources, a subsidiary of Imperial Oil, each have half interest in the joint venture which is exploring for diamonds, gold and base metals in the Hearst region.

## Bond issue by IMI

IMI, the medium-term credit institution Istituto Mobiliare Italiano, is to issue two open-ended bonds, a subordinated Italian debt capital market.

One issue with a maximum seven-year life, repayable in equal annual tranches from

1983, would have a fixed 1 per cent annual coupon. The other, with a maximum five-year life, would carry a floating rate half-yearly coupon based on prime rates at average bond yields. Both issues will be at par.

## Director of finance for Pentos

Mr Ian A. Duncan has joined the board of Pentos as finance director.

Mr D. M. Elliott is to become director of management services at the National Nuclear Corporation, Risley.

Mr Alan Curtis has become a non-executive director of Lotus Cars.

Mr K. S. Whitehouse is the new managing director of NEI International Commission, replacing Mr J. G. Anderson, who joined the main board of NEI in November.

Mr D. J. Lovelace will succeed Mr R. G. Gayther, who is retiring, as a director of Stephenson Clarke Industrial Fuels and of Powell Duffryn International Fuels on April 1.

Mr Richard S. Truelove, director and general manager of Brown Brothers' Middle East operations, is now a director of Brown Brothers (Overseas), the export subsidiary.

Mr Derek Wynne-Jones has joined the board of the international development division of FA Management Consultants.

Mr J. Nigel Macdonald is the new managing director of Harry Fawcett, a subsidiary of Combined English Stores Group.

Mr Peter Gould has become assistant managing director of Laing Management Contracting, the Luton-based company in the John Laing Group.

Mr Michael I. Sorenson, president of Columbia University, has become a director of Chemical New York Corporation and its main subsidiary, Chemical Bank.

Mr Stanley Waring is to be a non-executive director of Beaton Clark & Co. Mr Michael A. Godber has become a financial director.

St Andrew Trust: Dividend 5.3p (5.6p) set for 1980. Net revenue available for distribution £807,000 (£830,000 including £115,000 non-recurring). 7.03p, including 1p (non-recurring). Nav per share 188.8p (152.2p).

## Briefly

Anvil Petroleum: Anvil Petroleum (formerly Attock Petroleum) reports that its offshore, North Sea, oilfield, has applied for a licence to explore for hydrocarbons covering an offshore area of 300 square miles between the east side of Lough Foyle and Ballycastle and the adjacent offshore area extending up to the three mile limit. North Sea Petroleum as operator will have a 2 per cent interest in the concession and the other participants are Ulster Bank, Ulster Northern Resources, Gaelic Oil and Eglon Oil and Gas.

Colonial Securities: Trust Revenue after all charges, £1980, £333,000 (£222,000). Total dividend on deferred stock 16.4 (15p).

UDT: Rowe & Pitman has bought a new £100 million loan facility. The loan has been drawn down for the full period of one year to Feb 1, 1981 at an interest rate of 13 1/2 per cent.

Cardinal Investment Trust: A new £100 million loan facility of £15m has been arranged with Manufacturers Hanover Trust. The loan has been drawn down for the full period of one year to Feb 1, 1981 at an interest rate of 13 1/2 per cent.

Brooks Tool Engineering (100 pgs): The chairman, Mr D. Saunders, reports in his annual statement that the company has a leading position in each of its specialised market sectors in the United Kingdom, but he has shown a significant decline in orders received, with a consequent impact on production profitability. Too many engineering companies are competing in an ever-decreasing amount of business and he warns that it could become progressively more difficult to maintain present levels of earnings. Let alone achieve five-year growth targets he has set.

Minister Assets: Britannia Art has acquired a further 700 shares in Minister Assets and holds 5.82m shares (17 per cent of the company's 33.5m shares). Ortel Turnover: Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

Turnbull Scott: Board of Turnbull Scott & Co. has announced an offer of 430p announced by H. Gibson for Stag Line February 12 being posted to shareholders of Stag, it is a situation that offer of 400p share announced by Turnbull will be withdrawn.

Mergers cleared: Following a post-mortem on the merger referred to the Monopolies Commission. General Electric Company, Fickler Corporation, Argyl Food, Ortel year to Oct 31, 1980, £73.74m (£64.93m). Pre-tax profits, £8.64m (£7.35m). City & County Finance: Dividend of 0.7p for 1980, or pared with nil last time. After revenue, £37,000 (£675). Level income in 1980 is likely to be exceptional and it should not be assumed that any dividend will be paid for 1981.

## How to play the foreign exchange game

Foreign exchange is one of those magic phrases which evoke crises, gnomes, frantic specialists with a telephone in each hand and breathless reporters in front of dealing rooms on television when the pound, the dollar or whatever sinks or soars. Violent movements of currencies have given birth to a new, almost fashionable, breed of man. The foreign exchange specialist is youngish, the grocer's issued capital, and reputedly ages quickly because of the stress of his work. Things used not to be that exciting.

Foreign exchange used to be an esoteric and rather remote craft, often practised by men on the point of retirement. The

period which spans the signing of the Bretton Woods agreements on fixed parities in 1946 to their collapse in 1971 will pass into the history of money as a happy and peaceful time.

It was only when the rules of the game changed, and the extremely precise and simple could move against the others and how it could change in value, but also everyone knew the ranking of every national currency. The dollar was almighty and at the top of the pile.

All this changed because the dollar, the centrepiece of the system fell from grace. Efforts to revive it with the so-called Smithsonian parties came to naught as unwanted paper dollars kept moving from the United States into other countries.

Ever since, the world has lived in a free-for-all on exchange rates, called the floating currencies. The story, and how to play the new game, is well told in the new book, *Foreign Exchange Management* by Professor T. W. McRae and Mr David P. Walker, two experienced hands at this business.

It is intended as a practical guide to foreign exchange. Although both authors are obviously up to date on academic thinking, pragmatic it is. It includes for example such questions as: You are the Treasurer of a large corporation with \$1m to invest for three months. Do you place it in dollars at 5.83 per cent, or sterling at 8.75 per cent? Answer, after a simple arithmetic demonstration: in dollars which give a marginally

better return after expenses, and forward cover, against a fall in sterling.

Here is another question. Profit on foreign exchange arising from the sale of 10,000 widgets from a Californian corporation to a British company. Assume a rise in sterling against the dollar. All solid hard nuts and bolts stuff of use to anyone interested in foreign exchange.

The authors go into all aspects of foreign exchange starting with a useful chapter on the development of the international monetary system. It encompasses such items as the mechanics of the business, strategies for managing exposure to foreign exchange risk, tax on gains and losses and a review of exchange control regulations.

We hear and read so many pundits predicting monetary fluctuations that this is a timely review of their mysterious craft—or is witchcraft a better word? There are so many theories, and firms specialising in them—and almost each one has been right at some time or another—that it is, of course, impossible to review them all. But the authors have made a good review at the main theories and some of the better known organisations.

It is rightly pointed out that





MARKET REPORTS

Trading prospects look bleak

The prospect of renewed Russian chartering caused a ripple of interest in the dry cargo market last week but the ports turned out to be unimpressive. However, the Russians are credited with the booking of the 26,500-ton Asia, a ship taken for a transatlantic trip at around \$8,500 a day with delivery in mid-February at Key West and delivery in the Skaw-Wassero. This appeared to be a soft fixture, a move among brokers of a stronger presence.

The past seven days has brought no decision from the Reagan administration on the grain embargo. Even if it is lifted, does not mean that Russia could be able to buy unimpeded supplies. It is now being hinted that any policy aimed at restricting future purchases by the Soviet Union would be linked to discussions of the renewal of the existing year-end deal which expires at the end of September. According to the United States Department of Agriculture, 34.5 million tonnes of grain in the 1980-June 1981 period.

The fluctuating trading pattern of the dry cargo sector so far this year continues, although there is some feeling among brokers and charterers that the grain area is beginning to settle. Certainly, the demand for tonnage to ship this commodity, especially from North America, is strong. A steady volume of shipping from European continental ports to Italy and the Middle East is also being maintained.

Freight

Transatlantic rates were stable with a 70,000-tonner from the United States Gulf to the Antwerp-Hamburg range securing \$18.70 and an 87,000-tonner to the same range at \$18. Rates for smaller vessels were not so firm despite a good number of fixtures being concluded to destinations in Europe, the Far East and South America.

Among other voyage business, sugar, particularly featured. The amount of time chartering was similar to that of

late with interest in period fixtures still being displayed. One 19,000-tonner was taken for seven-nine months trading at \$7,350 a day.

Conditions in the tanker market showed no signs of improving. The one bright area continued to be the Caribbean which is experiencing a buoyant demand for tonnage, predominantly for shipments to America. Even so, brokers consider that rates still lag behind the current level of activity and, although a firmer underlying trend is being felt, no real improvement has been forthcoming.

In the Gulf, a spate of VLCC fixtures late only seemed to indicate that rates had weakened but so making it tougher for owners to cover even their operating costs. This spate included the booking by Socar of a 275,000-tonner to the United Kingdom/continental on the basis of world scale twenty six (10 knots) or world scale twenty eight (14 knots). This reflects a drop of around one point on earlier transactions for westbound charters.

David Robinson

Less hope of rally this summer

Trading in a new type of warrant suggests that Eurobond market participants are no longer confident of a substantial decline in long-term interest rates this summer, analysts say.

A few international dollar bonds have been issued recently with desirable warrants to buy a like amount of similar bonds. These issues were designed to attract investors who foresee falling interest rates.

For instance, Credit National, the French state lending agency, issued a \$50m five-year note in December at par, bearing 13.75 per cent. Each note carries a warrant to buy at par a like amount of 10-year bonds bearing 13.75 per cent. If interest rates decline before the warrants expire in July, the warrants would become more valuable. This is because the price of the 13.75 per cent coupon bond would have to rise above the exercise price of the warrants to bring the bond yield down to market levels.

However, Credit National's warrants declined 55 cents this week to \$17.50 bid, \$25 offered. Traders said the decline reflects an increasing pessimism about the outlook for long-term interest rates.

"There is a definite change in sentiment, people are beginning to believe that a future bull market is a longer way off than

the life of the warrants," Mr William Steen, an executive director of Chase Manhattan, says.

Market technicians also note that the deposit market is no longer anticipating a decline in short-term interest rates over the next six months. At the end of December, one-month dollar deposits in London were 19.31 per cent offered and three months 17.94 per cent offered and six months 16.94 per cent offered. As the maturity lengthened, the interest rate declined. Analysts say this so-called inversion of the yield curve reflected expectations that interest rates would decline this summer.

Euromarkets

However, as of Friday, the one-month rate was 18.06 per cent offered, three months 18.31 per cent offered, and six months 18.31 per cent offered. Thus, the market now appears to be working on the assumption that interest rates may not decline by very much over the next three to six months, technicians say.

What appears to have caused optimism about interest rates to fade is concern over the size of the United States budget deficit which, some analysts believe, will put a strain on capital markets.

Eurobond prices (yields and premiums)

STRAIGHT DEBT		Price	Yield	Premium
1980-1985		100.00	10.00	0.00
1981-1986		100.00	10.00	0.00
1982-1987		100.00	10.00	0.00
1983-1988		100.00	10.00	0.00
1984-1989		100.00	10.00	0.00
1985-1990		100.00	10.00	0.00
1986-1991		100.00	10.00	0.00
1987-1992		100.00	10.00	0.00
1988-1993		100.00	10.00	0.00
1989-1994		100.00	10.00	0.00
1990-1995		100.00	10.00	0.00
1991-1996		100.00	10.00	0.00
1992-1997		100.00	10.00	0.00
1993-1998		100.00	10.00	0.00
1994-1999		100.00	10.00	0.00
1995-2000		100.00	10.00	0.00
1996-2001		100.00	10.00	0.00
1997-2002		100.00	10.00	0.00
1998-2003		100.00	10.00	0.00
1999-2004		100.00	10.00	0.00
2000-2005		100.00	10.00	0.00
2001-2006		100.00	10.00	0.00
2002-2007		100.00	10.00	0.00
2003-2008		100.00	10.00	0.00
2004-2009		100.00	10.00	0.00
2005-2010		100.00	10.00	0.00
2006-2011		100.00	10.00	0.00
2007-2012		100.00	10.00	0.00
2008-2013		100.00	10.00	0.00
2009-2014		100.00	10.00	0.00
2010-2015		100.00	10.00	0.00
2011-2016		100.00	10.00	0.00
2012-2017		100.00	10.00	0.00
2013-2018		100.00	10.00	0.00
2014-2019		100.00	10.00	0.00
2015-2020		100.00	10.00	0.00
2016-2021		100.00	10.00	0.00
2017-2022		100.00	10.00	0.00
2018-2023		100.00	10.00	0.00
2019-2024		100.00	10.00	0.00
2020-2025		100.00	10.00	0.00
2021-2026		100.00	10.00	0.00
2022-2027		100.00	10.00	0.00
2023-2028		100.00	10.00	0.00
2024-2029		100.00	10.00	0.00
2025-2030		100.00	10.00	0.00
2026-2031		100.00	10.00	0.00
2027-2032		100.00	10.00	0.00
2028-2033		100.00	10.00	0.00
2029-2034		100.00	10.00	0.00
2030-2035		100.00	10.00	0.00
2031-2036		100.00	10.00	0.00
2032-2037		100.00	10.00	0.00
2033-2038		100.00	10.00	0.00
2034-2039		100.00	10.00	0.00
2035-2040		100.00	10.00	0.00
2036-2041		100.00	10.00	0.00
2037-2042		100.00	10.00	0.00
2038-2043		100.00	10.00	0.00
2039-2044		100.00	10.00	0.00
2040-2045		100.00	10.00	0.00
2041-2046		100.00	10.00	0.00
2042-2047		100.00	10.00	0.00
2043-2048		100.00	10.00	0.00
2044-2049		100.00	10.00	0.00
2045-2050		100.00	10.00	0.00
2046-2051		100.00	10.00	0.00
2047-2052		100.00	10.00	0.00
2048-2053		100.00	10.00	0.00
2049-2054		100.00	10.00	0.00
2050-2055		100.00	10.00	0.00
2051-2056		100.00	10.00	0.00
2052-2057		100.00	10.00	0.00
2053-2058		100.00	10.00	0.00
2054-2059		100.00	10.00	0.00
2055-2060		100.00	10.00	0.00
2056-2061		100.00	10.00	0.00
2057-2062		100.00	10.00	0.00
2058-2063		100.00	10.00	0.00
2059-2064		100.00	10.00	0.00
2060-2065		100.00	10.00	0.00
2061-2066		100.00	10.00	0.00
2062-2067		100.00	10.00	0.00
2063-2068		100.00	10.00	0.00
2064-2069		100.00	10.00	0.00
2065-2070		100.00	10.00	0.00
2066-2071		100.00	10.00	0.00
2067-2072		100.00	10.00	0.00
2068-2073		100.00	10.00	0.00
2069-2074		100.00	10.00	0.00
2070-2075		100.00	10.00	0.00
2071-2076		100.00	10.00	0.00
2072-2077		100.00	10.00	0.00
2073-2078		100.00	10.00	0.00
2074-2079		100.00	10.00	0.00
2075-2080		100.00	10.00	0.00
2076-2081		100.00	10.00	0.00
2077-2082		100.00	10.00	0.00
2078-2083		100.00	10.00	0.00
2079-2084		100.00	10.00	0.00
2080-2085		100.00	10.00	0.00
2081-2086		100.00	10.00	0.00
2082-2087		100.00	10.00	0.00
2083-2088		100.00	10.00	0.00
2084-2089		100.00	10.00	0.00
2085-2090		100.00	10.00	0.00
2086-2091		100.00	10.00	0.00
2087-2092		100.00	10.00	0.00
2088-2093		100.00	10.00	0.00
2089-2094		100.00	10.00	0.00
2090-2095		100.00	10.00	0.00
2091-2096		100.00	10.00	0.00
2092-2097		100.00	10.00	0.00
2093-2098		100.00	10.00	0.00
2094-2099		100.00	10.00	0.00
2095-2100		100.00	10.00	0.00
2096-2101		100.00	10.00	0.00
2097-2102		100.00	10.00	0.00
2098-2103		100.00	10.00	0.00
2099-2104		100.00	10.00	0.00
2100-2105		100.00	10.00	0.00
2101-2106		100.00	10.00	0.00
2102-2107		100.00	10.00	0.00
2103-2108		100.00	10.00	0.00
2104-2109		100.00	10.00	0.00
2105-2110		100.00	10.00	0.00
2106-2111		100.00	10.00	0.00
2107-2112		100.00	10.00	0.00
2108-2113		100.00	10.00	0.00
2109-2114		100.00	10.00	0.00
2110-2115		100.00	10.00	0.00
2111-2116		100.00	10.00	0.00
2112-2117		100.00	10.00	0.00
2113-2118		100.00	10.00	0.00
2114-2119		100.00	10.00	0.00
2115-2120		100.00	10.00	0.00
2116-2121		100.00	10.00	0.00
2117-2122		100.00	10.00	0.00
2118-2123		100.00	10.00	0.00
2119-2124		100.00	10.00	0.00
2120-2125		100.00	10.00	0.00
2121-2126		100.00	10.00	0.00
2122-2127		100.00	10.00	0.00
2123-2128		100.00	10.00	0.00
2124-2129		100.00	10.00	0.00
2125-2130		100.00	10.00	0.00
2126-2131		100.00	10.00	0.00
2127-2132		100.00	10.00	0.00
2128-2133		100.00	10.00	0.00
2129-2134		100.00	10.00	0.00
2130-2135		100.00	10.00	0.00
2131-2136		100.00	10.00	0.00
2132-2137		100.00	10.00	0.00
2133-2138		100.00	10.00	0.00
2134-2139		100.00	10.00	0.00
2135-2140		100.00	10.00	0.00
2136-2141		100.00	10.00	0.00
2137-2142		100.00	10.00	0.00
2138-2143		100.00	10.00	0.00
2139-2144		100.00	10.00	0.00
2140-2145		100.00	10.00	0.00
2141-2146		100.00	10.00	0.00
2142-2147		100.00	10.00	0.00
2143-2148		100.00	10.00	0.00
2144-2149		100.00	10.00	0.00
2145-2150		100.00	10.00	0.00
2146-2151		100.00	10.00	0.00
2147-2152		100.00	10.00	0.00
2148-2153		100.00	10.00	0.00
2149-2154		100.00	10.00	0.00
2150-2155		100.00	10.00	0.00
2151-2156		100.00	10.00	0.00
2152-2157		100.00	10.00	0.00
2153-2158		100.00	10.00	0.00
2154-2159		100.00	10.00	0.00
2155-2160		100.00	10.00	0.00
2156-2161		100.00	10.00	0.00
2157-2162		100.00	10.00	0.00
2158-2163		100.00	10.00	0.00
2159-2164		100.00	10.00	0.00
2160-2165		100.00	10.00	0.00
2161-2166		100.00	10.00	0.00
2162-2167		100.00	10.00	0.00
2163-2168		100.00	10.00	0.00
2164-2169		100.00	10.00	0.00
2165-2170		100.00	10.00	0.00
2166-2171		100.00	10.00	0.00
2167-2172		100.00	10.00	0.00
2168-2173		100.00	10.00	0.00
2169-2174		100.00	10.00	0.00
2170-2175		100.00	10.00	0.00
2171-2176		100.00	10.00	0.00
2172-2177		100.00	10.00	0.00
2173-2178		100.00	10.00	0.00
2174-2179		100.00	10.00	0.00
2175-2180		100.00	10.00	0.00
2176-2181		100.00	10.00	0.00
2177-2182		100.00	10.00	0.00
2178-2183		100.00	10.00	0.00
2179-2184		100.00	10.00	0.00
2180-2185		100.00	10.00	0.00
2181-2186		100.00	10.00	0.00
2182-2187		100.00	10.00	0.00
2183-2188		100.00	10.00	0.00
2184-2189		100.00	10.00	0.00
2185-2190		100.00	10.00	0.00
2186-2191		100.00	10.00	0.00
2187-2192		100.00	10.00	0.00
2188-2193		100.00	10.00	0.00
2189-2194		100.00	10.00	0.00
2190-2195		100.00	10.00	0.00
2191-2196		100.00	10.00	0.00
2192-2197		100.00	10.00	0.00
2193-2198		100.00	10.00	0.00
2194-2199		100.00	10.00	0.00
2195-2200		100.00	10.00	0.00
2196-2201		100.00	10.00	0.00
2197-2202		100.00	10.00	0.00
2198-2203		100.00	10.00	0.00
2199-2204		100.00	10.00	0.00
2200-2205		100.00	10.00	0.00
2201-2206		100.00	10.00	0.00
2202-2207		100.00	10.00	0.00
2203-2208		100.00	10.00	0.00
2204-2209		100.00	10.00	0.00
2205-2210		100.00	10.00	0.00
2206-2211		100.00	10.00	0.00
2207-2212		100.00	10.00	0.00
2208-2213		100.00	10.00	0.00
2209-2214		100.00	10.00	0.00
2210-2215		100.00	10.00	0.00
2211-2216		100.00	10.00	0.00
2212-2217		100.00	10.00	0.00
2213-2218		100.00	10.00	0.00
2214-2219		100.00	10.00	0.00
2215-2220		100.00	10.00	0.00
2216-2221		100.00	10.00	0.00
2217-2222				



(Current market price multiplied by the number of shares in issue for the stock quoted)

**OFFICE**

... offices  
of central  
communications  
— 10 sp  
telephor

... followi  
to recei  
I am ...

... per. to o-  
y office  
**tion**  
del. Lond  
1-236 782

A-10

use.



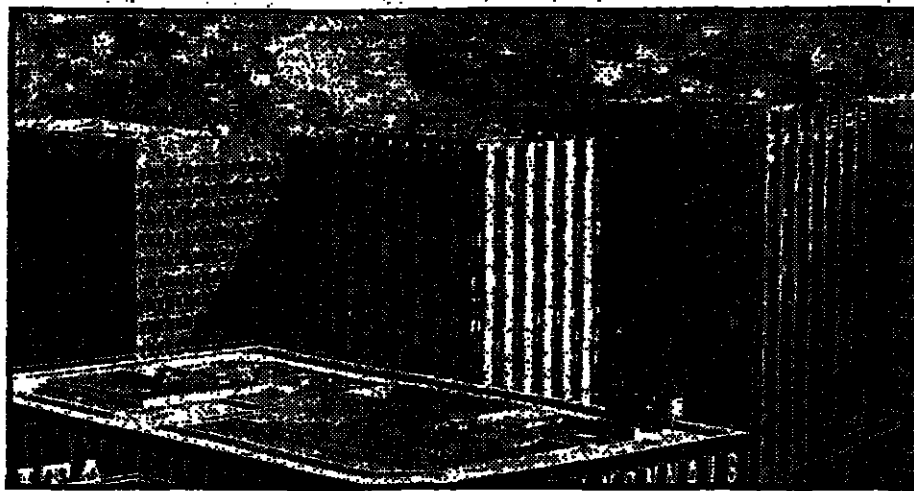
FOR SALE SOLD AUCTION UNDER OFFER TO LET LEASE TENDER RENT

# Commercial & Industrial Property.

## Commercial property: the end of the slump in Europe

ish property developers estate agents took to the streets with the same enthusiasm as our early pioneers. At the beginning of the last decade it was not that any property had an ounce of entrepreneurial skill, it was that they were doing deals in the industry folklore has it during the "goldrush" of the early 1970s most of the early 1970s most of the early 1970s most of the early 1970s... (text continues with repetitive phrasing)

KFR do not regard a major resurgence of office rents as likely. Agents agree that the great surplus of offices is virtually a thing of the past. In some cases agents report a shortage of modern large offices in the city which combined with a decline in the number of private developments on the go are helping to push up rents. Some space surveys suggest rents in the Bfr 3,000 a sq metre to Bfr 3,500 a sq metre—EC's letting of the 11,750 sq metres Madou Centre was midway between these two levels. The cost of development has risen in recent years and Mr Michael Wagenaar of Bernard Thorne & G. De Wandelaar estimates that now in the region of Bfr 45,000 a sq metre and on this basis he expects rents to settle at around Bfr 4,000 a sq metre. A point reinforced by Jones Lang Wootton who expect a steady rise in office rents rather than a dramatic take off. But until rents do surge, then new developments in the private sector are unlikely because of depressed yields which earlier this year were standing at between 3.4 per cent. Paris has never really suffered the tremendous oversupply problems experienced by Brussels and as a result it is presently reflecting a sharp decline in large blocks of available accommodation. Although surveys last year indicated around 225,000 sq metres of office space on the market in inner Paris there was not a single building containing more than 10,000 sq metres and only a handful offering 5,000 sq metres or more. And the situation in the suburbs has not been very much better with 237,000 sq metres available in the Western suburbs which includes La Defense. This is confirmed by a recent study by agents Richard Ellis who although noting the decline in available office space point out that the supply is beginning to stabilize. Rising costs and a shortage of new schemes has resulted in some spectacular deals made by large industrial groups moving out of the city centre. Rhone Poulenc, for example sold five office blocks to two banks for £55.5m. Covering 38,000 sq metres Rhone Poulenc are vacating the buildings and relocating to La Defense in the suburbs. The reasons for companies moving out and into the



La Defense office development in suburban Paris.

suburbs are clear when rents within inner Paris are around the £15,500 a sq metre compared to around £17,000 a sq metre in the new developments at La Defense. Shortages of good modern accommodation have also led to falling yields with prime offices now commanding yields of close on six per cent although Ellis says this trend is largely based on renovation schemes than standing investments. While large scale city centre development may be some way off for both Paris and Brussels, agents are predicting an increase in new schemes in Amsterdam. Like other major European commercial centres Amsterdam too attracted more than its fair share of British developers keen to jump on the booming bandwagon. Similarly the city was left a substantial amount of vacant office blocks which in more recent times have now found tenants. Over the next four years Richard Ellis forecast that a further 5m sq ft of new office space is likely to be added to Amsterdam's stock. Although take-up in recent years has been averaging 1m sq ft annually last year witnessed a slow down in letting with only 400,000 sq ft in the first six months coming off the market. Lettings in the second half of the year were of a similar order. If Ellis's forecast is correct then some agents are more than a little worried by the scale of new development. Most of the proposed schemes are speculative and clearly agents are concerned at seeing another over-supply situation hit the Amsterdam office market. The scale of developments coming on stream over the next two or three years is emphasized by the vast Holendrecht Centre in the city's south-east outskirts. Covering about 880,000 sq ft and hailed as Holland's

## No sign of an office space glut in England

The office block, that enormous and much criticized twentieth century addition to the townscapes of Britain, has acquired the reputation once reserved for the empty vessels of the well-known proverb. Because no one ever seems to occupy them they inspire a great deal of public noise about their usefulness. Also they get in the way of more pleasing architecture. The truth is there is a shortage of office space, particularly in London, and this is expected to force rents over the next five years. Thankfully there are also indications that their often hideous bulk and shape may become a thing of the past as architects begin to question whether the present form is more cost and space effective than a lower development which uses up all its sites and reverts to the old pattern of a central lightwell. Chartered surveyor Richard Ellis for example says that in the City of London could climb as high as £40-£45 per sq ft by 1985. This compares with about £25 per sq ft at the moment. In its latest annual review of the City office accommodation market Ellis says that initially the market will move into "oversupply" especially in areas outside the prime banking and insurance locations. But this is not regarded as serious because the surplus is accounted for by the level of development completions taking place this year. New supply is expected to total around 3.5 million sq ft this year compared with about 3.7 million sq ft last year and 2.6 million sq ft in 1979. Next year and in 1983 about 3 million sq ft of space is expected to come on the market but thereafter there is likely to be a sharp decline in new accommodation. Mr Christopher Rowe, a partner in Richard Ellis, told me: "There is, beneath all the figures, a dramatic shortage of space. A firm and underlying demand is growing and the shortfall will really start to emerge between 12 and 18 months from now. There is not even enough to meet the demand at the moment. There isn't enough of the right space for the demand, the right locations and the right standards. From planning application to completion takes up to five years, and the crucial factor in all the present trends is time. After 1973-4 there was a void during which little development took place. From 1977 development started again and the results are beginning to come through. But there is nowhere near enough to satisfy the underlying demand." He added: "People have been more cautious about leading money for development and, in terms of occupation, people have hesitated to take more space, but now they are saying 'We should be doing something.' There is hesitancy still but I see signs of optimism with people thinking about future requirements." Overall it is estimated that around 5.4 million sq ft will be completed by 1985 but most of the development will come on stream in the first three years. The hesitancy of the recent past by organisations considering new space is of course due to the recession, and this has influenced the shortfall in building speculation. Last year 2.7 million sq ft of space was let compared with 2.6 million sq ft in 1979, and Ellis predicts this will slip further to between 2.25 million sq ft and 2.5 million sq ft before the expected boom. Already the City's financial sector is increasing its demand as its international business increases, and prime banking and insurance accommodation continue to do well. Despite the state of the economy and the dull property market top City rentals have managed to grow faster than inflation, exceeding it by 3 per cent since the last war, and it is on this basis that Ellis makes his forecast of a dramatic rise in rents. In the provinces the past 12 months have seen a further diminution in the over-supply of accommodation but rental levels generally have not shown the substantial advances of the previous two years. In its review of last year, chartered surveyors St Quintin report a slackening of demand in the late summer and autumn in provincial centres and further contraction is expected in the next few months as the effects of the economic recession percolate to the service industries which are, with the public sector, the largest office users in the country. St Quintin reports: "On the supply front we are now beginning to see a number of new developments becoming available in those locations where rental growth in 1978 and 1979 made development viable once again. It is possible that with the increasing supply of accommodation in those areas at a time of falling demand, potential tenants may be faced with a wider choice of space over the next 12 months or so. This would have the effect not only of stemming rental growth but would also see some prime buildings remaining empty." There have been reports of lettings at over £10 per sq ft in centres such as Slough, Windsor, Maidenhead and Reading but only a few have related to substantial floor areas. One trend is the sudden "acceptability" of office locations to the west and south of Reading, including Basingstoke, Newbury and Swindon. With excellent road and rail communications lettings of over £7 per sq ft have been achieved. To the east of London—at Brentwood and Chelmsford in Essex—rental levels have begun to move up sharply to nearly £6 per sq ft. In Birmingham, St Quintin reports, the dearth of prime office space has generally persisted, while in Bristol there has been a substantial amount of interest from developers. In Edinburgh, with the exception of small self-contained renovated buildings in the best parts of the New Town, demand has remained limited. St Quintin says: "With the exception of centres in the South-east rents have generally shown only very slight growth and even as rents rise in the face of the supply shortage, they have not yet reached a level which makes speculative development viable. Accordingly, with demand contracting, planning authorities more responsible, and developers more cautious, it seems unlikely that a glut of new office space will appear in the near future."

Michael Horsnell

## CITY OFFICE QUIZ

Place in order of importance  
E.C.2 address  
36,500 sq. ft. offices  
Prestige self contained building  
Fully air conditioned  
Car parking—10 spaces  
PABX 3 telephone exchange installed  
Complete the following sentence:—  
I would like to receive details of this property and I am .....  
Name .....  
Company .....  
Address .....  
and your answers to:—

City Office Quiz  
**Hampton & Sons**  
9 Dowgate Hill, London EC4R 2TD  
Telephone 01-236 7831 Telex 894718

**Airstow Eyes**  
**GREENFORD**  
MIDDLESEX  
7 station and close A40  
**PRESTIGE OFFICES**  
12,000 sq. ft.  
**MODERN WAREHOUSE**  
8,300 sq. ft.

**MONTPELIER INTERNATIONAL PROPERTIES**  
Industrial Estate & Country House  
S.W. Ireland  
Located in development area  
grant availability up to 60%  
Small industrial units  
For a further 50% discount  
For a further 50% discount  
The unique opportunity to  
own this highly desirable  
warehouse/manufacturing unit  
includes a country house  
with 4 bedrooms, 3 bathrooms  
and a swimming pool.  
Offering over 100,000 sq. ft.  
17 MONTPELIER ST., S.W.1  
01-236 3400

**WIMBLEDON OFFICES**  
2,500 sq ft  
S/C WING IN  
NEW BUILDING  
Rent £12,500 p.a.  
HAWES & CO.  
8 HIGH STREET  
WIMBLEDON, SW19 1DX  
Tel. 01-466 6543

**Relocate in WESHIRE**  
offices, shops, houses and more  
Contact Industrial Development Group,  
Leisure Company Centre,  
Hester, Chalfont St Giles,  
Herts. AL8 5JN.  
Tel. 0494 8000

## FREEHOLD OFFICE BUILDING

Reversionary investment with redevelopment potential  
**10,000 sq. ft.**  
OFF  
**HANOVER STREET W1**  
Offers in excess of £600,000  
(0452/07120) Joint Agents (0452) 7100  
**Knight Frank & Rutley** 20 Hanover Street, London W1M 0LJ 01-629 8171  
**Hillier Parker** 71 Old Broad Street, London EC4A 3DF 01-629 7666

**Jackson-Stops & Staff**  
14 CURZON STREET LONDON W1 01-499 6291 TELEX 25375  
London Chester Clitheroe Clipping Compton Cremona Dublin Midway Newcastle Northampton York  
**PETERBOROUGH MODERN WAREHOUSE/FACTORY**  
71,000 sq. ft. on about 3 acres  
TO LET  
Brochure on request from Sole Agents  
Jackson-Stops & Staff  
14 Curzon Street, London, W1Y 7FH Tel 01-499 6291  
20 Bridge Street, Northampton NN1 1NR Tel (0604) 32991

MR. SWANLEY KENT  
For Sale by Auction  
April 1981  
**FREEHOLD INDUSTRIAL COMPLEX**  
70,000 sq. ft.  
Industrial Space  
Site 5.5 acres  
100 ft. deep  
Care & Co.  
125 High Street, Sevenoaks, Kent (0723) 22846

**Churchman Burt & Son**  
7,800 SQ. FT.  
NEW WAREHOUSE  
BORLEY/GATWICK  
With 0.85 acres land.  
£235,000 Freehold for immediate sale.  
Details from Sole Agents:  
Churchman Burt & Son  
Northam Office  
Tel. (0403) 51966  
Commercial, Professional & Agricultural Services.  
Factories, shops, offices.  
Town Planning & Agriculture.  
Rent reviews & valuations for all purposes.  
Also at Steyning, Billingshurst, Worthing.

## For your new factory

Why not consider Washington...  
we've an excellent supply of skilled labour on the doorstep.  
Our factories are suitable for all sizes of operations (650 sq. ft. ~ 45,000 sq. ft.) and if you want something larger we've sites on which you can build your own.  
For further details please contact:  
Norman Batchelor, Commercial Director,  
WASHINGTON DEVELOPMENT CORPORATION,  
Usworth Hall, Stephenson, District 12, Washington, Tyne and Wear.  
Tel: Washington (0632) 463591 Telex: 537210 DC WASH G

## Washington

**CHERRY & CHERRY LIMITED**  
13-14 Southway West, Exeter, EX4 1PQ. Tel. (0323) 724812. Also at NEWTON ABBOT.  
**EXETER**  
15 Junction 30 and EXETER AIRPORT 2 miles in an ideal location with fine views.  
**THE GYPSY HILL HOTEL**  
3 star rating free & fully licensed.  
Superbly appointed accommodation including 30 BEDROOMS  
(all with en suite bathrooms or showers).  
Excellent reception & function facilities.  
Staff quarters & cottage.  
Private parking.  
28 FURTHER BEDROOMS & CONFERENCE FACILITIES.  
PRICE £250,000 FREEHOLD to include valuable inventory etc.

**MORTGAGES**  
On Industrial & Commercial Properties that are Income Producing  
INTEREST ONLY—PRIME RATES  
MINIMUM LOAN £100,000  
APPLY TO  
**HIRSCH**  
EUROPE'S LEADING FINANCIAL CONSULTANTS  
Advisors to the Association of Industrial Development Officers  
**HIRSCH FINANCIAL SERVICES LTD.**  
15 Berkeley Street, London, W.1. Tel.: 01-629 5051/3. Telex 28374.  
ALSO IN BELGIUM, SWITZERLAND, LUXEMBOURG, WEST GERMANY.

**Offices**  
**Thameside House, Brentford**  
TO LET  
Recently completed self-contained office building of 19,000 sq. ft.  
■ Carpeting throughout ■ Suspended ceilings  
■ Impressive reception area  
■ 32 on-site car parking spaces ■ River views  
**Dunphrys**  
10 GOSWOLD ROAD W2 7JZ  
**743 1101**  
**Richard Ellis**  
Chartered Surveyors  
6-10 Bruton Street, London W1X 8DU  
Telephone: 01-408 0929  
(continued on page 22)







PERSONAL CHOICE

# Broadcasting Guide

Edited by Peter Dear

## TELEVISION

### BBC 1

7.05 am Open University: Beginning M101, 7.30 Technology: Facts are not known. Closedown 9.00 For Schools, Colleges: What is a career? 9.30 Chemical Technology: 9.52 Travel reading: 10.05 Music: 10.15 News: 11.00 Merry-go-round: 11.25 You and Me (not Schools): 11.40 The popularity of the sp... thriller. Closedown at 12.05 pm.

12.45 News.

1.00 Peckham Mill at One. Donny MacLeod reflects on his recent travels throughout Japan: 1.45 Mister Men (r).

2.01 News. Colleges: Words and Pictures: 2.18 Europe from the Air: 2.40 The work of the Manpower Services Youth Opportunities Programme.

3.00 When the Bough Breaks with John Thaw. A series of ten programmes for parents who think they'll treat their children (r): 3.15 Songs of Praise. Gerry Monte introduces the programme from the Trinity Methodist and United Reformed Church, Abingdon (shown last night at 6.40): 3.55 Play School (shown earlier on BBC 2): 4.30 Topical Turtle. Car-

### BBC 2

6.40 am Open University: Miss Mollie: 7.30 Introduction to Chemistry and Geology. Closedown at 7.55.

10.00 Focus. A series on higher education for parents who think they'll treat their children (r): 10.25 A Taste of War. The first in a series of five programmes on the history of the young unemployed (r): 10.50 Interval.

11.00 Play School presented by Lucie Skeaping and Ben Bazzell. The story today is Grandfather by Emma Baker: 11.25 Write Away. This morning Barry Took helps us fill in car insurance forms (shown yesterday at 10.35 am). Closedown at 11.40.

12.15 pm Let's Go. A repeat of the programme shown yesterday in which Brian Rix gives advice to the mentally handicapped on elementary road safety: 3.30 Multi-Racial Britain. Part six of a ten-part series on improving race relations in Britain (r): 3.50

### THAMES

9.30 am For Schools: Understanding shapes: 9.47 Life with a family in Verona: 10.05 The purpose of the Simple 10.15 Arithmetic: 10.40 French conversation: 11.05 For the deaf and hard-of-hearing child: 11.22 Picture Box: 11.30 Life with a Victorian doctor and his family.

12.00 Button Moon. The urban spaceman goes on another adventure: 12.10 Rainbow. Educational puppets: 12.30 Your message. Jeremy Payne with advice on running your own business.

1.00 News read by Peter Sissons: 1.20 Thames News with Robin Houston: 1.30 Crown Court. A journalist is accused of setting fire to her lover's house (r): 2.00 The Riordan. Adventure of an Irish farmer and his family: 2.30 Film: The Secret Agents (1966) with Marty Allen and Nancy Sinatra. Two plans of removal man become embroiled

with a spy set-up called THEM. 4.15 Dr. Soules. Another cartoon adventure featuring the old inventor. 4.20 The Sooty Show. A series of ten programmes for parents who think they'll treat their children (r): 4.30 The Simple 10.15 Arithmetic: 10.40 French conversation: 11.05 For the deaf and hard-of-hearing child: 11.22 Picture Box: 11.30 Life with a Victorian doctor and his family.

12.00 Button Moon. The urban spaceman goes on another adventure: 12.10 Rainbow. Educational puppets: 12.30 Your message. Jeremy Payne with advice on running your own business.

1.00 News read by Peter Sissons: 1.20 Thames News with Robin Houston: 1.30 Crown Court. A journalist is accused of setting fire to her lover's house (r): 2.00 The Riordan. Adventure of an Irish farmer and his family: 2.30 Film: The Secret Agents (1966) with Marty Allen and Nancy Sinatra. Two plans of removal man become embroiled

with a spy set-up called THEM. 4.15 Dr. Soules. Another cartoon adventure featuring the old inventor. 4.20 The Sooty Show. A series of ten programmes for parents who think they'll treat their children (r): 4.30 The Simple 10.15 Arithmetic: 10.40 French conversation: 11.05 For the deaf and hard-of-hearing child: 11.22 Picture Box: 11.30 Life with a Victorian doctor and his family.

12.00 Button Moon. The urban spaceman goes on another adventure: 12.10 Rainbow. Educational puppets: 12.30 Your message. Jeremy Payne with advice on running your own business.

1.00 News read by Peter Sissons: 1.20 Thames News with Robin Houston: 1.30 Crown Court. A journalist is accused of setting fire to her lover's house (r): 2.00 The Riordan. Adventure of an Irish farmer and his family: 2.30 Film: The Secret Agents (1966) with Marty Allen and Nancy Sinatra. Two plans of removal man become embroiled

with a spy set-up called THEM. 4.15 Dr. Soules. Another cartoon adventure featuring the old inventor. 4.20 The Sooty Show. A series of ten programmes for parents who think they'll treat their children (r): 4.30 The Simple 10.15 Arithmetic: 10.40 French conversation: 11.05 For the deaf and hard-of-hearing child: 11.22 Picture Box: 11.30 Life with a Victorian doctor and his family.

12.00 Button Moon. The urban spaceman goes on another adventure: 12.10 Rainbow. Educational puppets: 12.30 Your message. Jeremy Payne with advice on running your own business.

1.00 News read by Peter Sissons: 1.20 Thames News with Robin Houston: 1.30 Crown Court. A journalist is accused of setting fire to her lover's house (r): 2.00 The Riordan. Adventure of an Irish farmer and his family: 2.30 Film: The Secret Agents (1966) with Marty Allen and Nancy Sinatra. Two plans of removal man become embroiled

Twice (1970) starring Stuart Whitman and Brigitte Fossey. In order to escape his past a fugitive finds a girl out of suicide complications and he is forced to take up his painting again.

11.55 Film 81 with Barry Norman. Lilli Lord Fauntleroy starring Alec Guinness and Riva Schroder, and the biopic of the boxer Jack La Motta, Ringing Bull are re-viewed this week. On location we meet Albert Finney and Martin Sheen who are making Loophole, the story of a remarkable robbery.

11.55 The Post. The story in a series of ten programmes for parents who think they'll treat their children (r): 11.55 News headlines.

### Regions

BBC 1 VARIATIONS: Cymru/Wales: 9.25 am-10.12 Ysgolion: 10.12-10.25 Ysgolion: 10.25-10.40 Ysgolion: 10.40-10.55 Ysgolion: 10.55-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 12.00-12.15 Ysgolion: 12.15-12.30 Ysgolion: 12.30-12.45 Ysgolion: 12.45-1.00 Ysgolion: 1.00-1.15 Ysgolion: 1.15-1.30 Ysgolion: 1.30-1.45 Ysgolion: 1.45-2.00 Ysgolion: 2.00-2.15 Ysgolion: 2.15-2.30 Ysgolion: 2.30-2.45 Ysgolion: 2.45-3.00 Ysgolion: 3.00-3.15 Ysgolion: 3.15-3.30 Ysgolion: 3.30-3.45 Ysgolion: 3.45-4.00 Ysgolion: 4.00-4.15 Ysgolion: 4.15-4.30 Ysgolion: 4.30-4.45 Ysgolion: 4.45-5.00 Ysgolion: 5.00-5.15 Ysgolion: 5.15-5.30 Ysgolion: 5.30-5.45 Ysgolion: 5.45-6.00 Ysgolion: 6.00-6.15 Ysgolion: 6.15-6.30 Ysgolion: 6.30-6.45 Ysgolion: 6.45-7.00 Ysgolion: 7.00-7.15 Ysgolion: 7.15-7.30 Ysgolion: 7.30-7.45 Ysgolion: 7.45-8.00 Ysgolion: 8.00-8.15 Ysgolion: 8.15-8.30 Ysgolion: 8.30-8.45 Ysgolion: 8.45-9.00 Ysgolion: 9.00-9.15 Ysgolion: 9.15-9.30 Ysgolion: 9.30-9.45 Ysgolion: 9.45-10.00 Ysgolion: 10.00-10.15 Ysgolion: 10.15-10.30 Ysgolion: 10.30-10.45 Ysgolion: 10.45-11.00 Ysgolion: 11.00-11.15 Ysgolion: 11.15-11.30 Ysgolion: 11.30-11.45 Ysgolion: 11.45-12.00 Ysgolion: 1



